

# Jəjə Kéel Matiyô nyə á cilə yí Isâ í dúgyá nə Jəjə Kéel Matiyô nyə á cilə yí

Nə Matiyô, nə Márkus, nə Lúkas zə bəd Yuánes wá bwá á cilə Jəjə Kéel má Yésus-Krîst. Matiyô nyε nyə á tééd fwo bul bwiing mətéédulé má cug mə Yésus, nə ntáán nyé, nə byélé dé, nə ikágá byé. Nyə á bul cilə shú ná Oyúden bwá mpúg ná Yésus wá jí Cî Zembî nyə á kaag yé. Matiyô mə cwééd ciyá «Faan» cý ija məwúm mətőon.

Jəjə Kéel má Matiyô jí nə je nkúmba sâ ná nyə á seeng fwámé məma kow lá mínjíigálá mí Yésus tâñ icé í kaand itóon:

- (1) Kaand nyə á lás mbáñ dí gwów yí ñgə lwágulə nda búud bwá jálá nə bwánd Faan má Zembî ná (lúu 5 kə kumə 7).
- (2) Minjíigálá myâ váál bwá jálá nə jaaw búud Faan má Zembî dəoŋg yí (lúu 10).
- (3) Mikanda zaŋgbá mí ñgá lwágulə ndímba sâ á Faan má Zembî yí (lúu 13).
- (4) Cug á omínyoŋü í jálá nə bə Faan má Zembî dəoŋg dí yí (lúu 18).
- (5) Nə váál müúd mə jálá nə ji mpwándád ná Faan má Zembî í bá nt̄ yí (lúu 24 kə kumə 25).

Matiyô ñgə lwágulə nyádí Jəjə Kéel dí ná Yésus jí Cî í á zə cwîy Faan ágúgwáan yí, nyə á zə sá ná buud bwá nyíig Faan dəoŋg dí, bwá bég nə icug í ñgá kala minjíigálá.

*Impáámbá í Yésus**(Luk 3.23-38)*

<sup>1</sup> Sá mé zé tquélə impáámbá í Yésus-Krîst, mbyél má \*Dávid, mbyél má \*Abúrahám.

<sup>2</sup> Abúrahám nyə a byâ \*Izaag. Izaag mú byâ \*Yákwab. Yákwab mú byâ Yúda bénôj omínyøñê bé.

<sup>3</sup> Yúda mú byâ Fares bá Zára, nyøøngú wáj wá Tamar. Fares mú byâ Esrom. Esrom byâ Aram.

<sup>4</sup> Aram byâ Aminadab. Aminadab byâ Naáson. Naáson byâ Salúmon.

<sup>5</sup> Salúmon bá Ráhab bwá mú byâ Bowaz. Bowaz bá Rut bwá mú byâ Obéd. Obéd mú byâ Yése,

<sup>6</sup> Yése ka byâ Dávid.

Njwú-buud Dávid bá kúsá má Uri bwá mú byâ Sélamun.

<sup>7</sup> Sélamun mú byâ Robwam. Robwam byâ Abiya. Abiya byâ Azaf.

<sup>8</sup> Azaf byâ Zhwozafat. Zhwozafat byâ Zhvoram. Zhvoram byâ Oziyas.

<sup>9</sup> Oziyas byâ Yótam. Yótam byâ Akwaz. Akwaz byâ Ezekyas.

<sup>10</sup> Ezekyas byâ Manase. Manase byâ Amon. Amon byâ Zhwoziyas.

<sup>11</sup> Zhwoziyas mûsə byâ Zhekoniyas bénôj omínyøñê bé. Ja jøøngû wá buud ó \*Izurayél bwá á kë míkwám mí dójmb dí \*Babilón yí.

<sup>12</sup> Nûj Babilón, Zhekoniyas mûsə byâ Salátiyel. Salátiyel mú byâ Zorobábel.

**1:1** Rom 1.3-4; 2Tm 2.8; Mat 20.30-31      **1:2** Mat 21.2-3; 25.26; 29.32-30.24      **1:3** Mat 38.29-30; Rut 4.18-22      **1:5** Ráhab: Zho 2.1-24      **Rut bá Bowaz:** Rut 1-4      **1:6** 2Sa 11-12      **1:7** 2Ib 11.1-13.22      **1:8** 2Ib 13.23-21.20; 26.1      **1:9** 1Ib 26.1-28.27      **1:10** 2Ib 29.1-33.25      **1:11** 2Ib 34.1-36.21

**13** Zorobábel byâ Abyûd. Abyûd byâ Eliyakim. Eliyakim byâ Azor.

**14** Azor byâ Sadog. Sadog byâ Ashim. Ashim byâ Eliyud.

**15** Eliyud byâ Elyazar. Elyazar byâ Mátan. Mátan byâ Yákwab.

**16** Yákwab byâ Yóséb, እግዥም መልካም. Maríya wəoŋgū wé nyə a byâ Yésus, bwé də jōw né Krîst, Cugye buud Zeembî nyə á bwney kaag yé.

**17** Ntó ikala í búúd í á byêl wûm nə in̄, tééđúlə wá Abúrahám kə já wá Dávid. Í á bə wûm nə in̄ wúlə wá Dávid kə já ja buud ó Izharøyêl bwé á kə míkwám mí dôómb dí Babilon yí. Bíl wûm nə in̄ í á nyinjə byêl tééđ ja ja bwé á kə míkwám dí yí kə já wá Krîst.

### *Byélé má Yésus-Krîst*

**18** Byélé má Yésus-Krîst í á bə ntúga: Nyooŋgú yé Maríya bá Yóséb bwé á bə nə cęxlá bâ. Njí bwé kú fwo mpúya, Maríya mú እዋbum nə እkul má Nkéŋkê Shíshim.

**19** Yóséb nyə mú tédüga nə a wêny cęxlá bâ wəoŋgū. Njí nda nyə á bə tátəlí muud nə nyə á ceeł béégya nə Maríya shwoó, kú wá nyə shwôñ.

**20** A እገ́ tédüga ntó, \*éngæles má Yawé mú zə lésha nə nyə ntámád ná: «Yé Yóséb Mwân má \*Dávid, wo kú fúndə bálə Maríya, nəcé mwán jí nyə mwó dí éne እገ zhu wá Nkéŋkê Shíshim.

**21** A bá byâ mwámudûm, wo bá gwiid nyə ná Yésus, nəcé nyə wá má bá cęg kúl búúd já nə \*misám.»\*

---

**1:16** Luk 1.27    **1:18** Luk 1.35    **1:21** Sôm 130.7; Mat 1.25; Luk 1.31; Mis 4.12    \* **1:21** Kál lá Oyúden dí, jíná lá Yésus í ká ná Cugye buud.

**22** Sóolúgú ni wêsh í á bwëma nə ciyá Zembî nyə á bwëy ci mpu më \*múúd micúndá yé dí yí, ná:

**23** Sás lá mudá njúl ná ncwiyé í bá ñwa bum, í mú byâ mwámudûm.

Bwá bá du jôw nyə né Imanuwël.

Jiná ñaoñg í ká né Zembî jisə sédí.

**24** Ja Yósëb má juum yí, a mú sá nda éngëles má Yawé nyə ámə ci nə nyə ná. Nyə á shwal bá Maríya,

**25** njí bá bwá kú seëngya, kë jé ja Maríya më byâ mwámudûm yí. Yósëb mú námé gwiid Mwân woøng né Yésus.

## 2

### *Ompuye ó ísâ bwá ká gúmál Yésus*

**1** Yésus nyə a byël ñgwála á Betulehem, shí á Yudéa, Herod ñgé jwú nə lœm. Ja Yésus më shîn byël yí, bóól búúd bwá á zhu ñgee kóomb jwôw í du cùwo yí, zə jé Yuráselém. Buud bœñgú bwá á bë mëma ómpuye ó ísâ, bwá á du bigas wëacén-cénî.

**2** Bwá á ka ñgë jí ná: «Njwû \*Oyúden ñgé kúnòw byël yé, jí ñgow? Sá á dág acén-céní yé kóomb jwôw í du cùwo yí. Sá më ká zë yë nyë gúmá.»

**3** Lâj ni í á ka zë tî Njwû-buud Herod mëkuú shí, bénâj buud wâ Yuráselém bësh.

**4** Ntó a mú jôw mílúlúú myâ ofada në \*Oyíiguli ó mäcëç wâ kúl búúd \*Izärayël. A mú jí bwo ná bwá jáwug nyë kúl í á bë ná \*Krîst më bá byël yí.

**5** Bwá në ná: «Betulehem, ñgwála á Yudéa.» Sâ joøngû wá \*múúd micúndá nyë á cilë yí, ná:

**6** Yé Betulehem, ñgwála á Yudéa,

Wo kú dág ná wo wé mé búl cwááguwo míngwéla  
 myâ Yudéa myêsh dî,  
 nacé wúl mbyágá wô í bá bə cî ánánî.  
 Nyə wá mé bá wñil kúl búúd jâm Izurayêl.

<sup>7</sup> Ntó Herod mú jâw ómpuye ó ísâ óni shwoó, ná  
 bwé mpúg jaaw nyə baan ácén-céní wøøngû nyə á  
 téed nyínálə joŋ dí yí.

<sup>8</sup> Né ndeé nyə mú kənd bwo Betlehem. Nyə né:  
 «Kagâ. Bi kág mpu wámbalə kál Mwân wøøng jísá  
 yí. Bí mé ká kwey nyə, bi mûsə zə jaaw mə, mə bâg  
 námá kə yə nyə gúmá.»

<sup>9</sup> Ja bwé má shîn gwágula njwú-buud yí, bwé mú  
 kyey. Bwé mú kwo dág ácén-céní bwé á fwo dág  
 kóómb jwâwí dñ cùwo yé, a ñgé kə bwo shwóg. A mú  
 kə ná ndeé, kə jé kál mwân nyə á bə yí, a mú shigula  
 cínøng gwôw.

<sup>10</sup> Ja bwé má dág ntó yí, bwé mú bul shwas.

<sup>11</sup> Bwé mú nyíi njów, dág mwân bá nyøøngû yé  
 Maríya. Bwé mú kúd mampwoombá shí, yə mwân  
 gúmá. Né ndeé bwé mú juw íwâle byâj, ñwa ísâ í  
 gúmá bwé á zə nə ndî yí, cwâmbulə nyə. Isâ byøøng í  
 a bə, nə or, nə \*cáá nə \*mîr.

<sup>12</sup> Né ndeé, Zembî mú kewuli bwo ntámád ná bwé  
 kú ná kwo kə wá Herod. Ntó bwé mú kyey zhíi  
 shúsád, nyiñgélə kə bwédi.

### Bwá ká shwaaw nə mwân Igípten

<sup>13</sup> Ja ómpuye ó ísâ bwé má shîn kyey yí, \*éngæles  
 mə Yawé mú zə lésuha nə Yósub ntámád. Nyə né:  
 «Wøøleg, wo ñwág Mwân bá nyøøngû, wo wúg nə  
 bwo wa, bi kyéyug, kə shwaaw shí á Igípten, nacé  
 Herod nyə e sý ná a gwú mwân. Bí é kə ji nûj, kə  
 wóós ja má bá ci ná bi nyiñgæg zə yí.»

**14** Yósəb mú wəəl, ɳwa Mwân bá nyɔɔŋgá námá búlú niíd, bwá mú kyeey kə shwaaw shí á Igípten.

**15** Bwá á ji wu, kə jé ja Herod nyə á yə yi. Sóólágá ni wêsh í á bwəma nda Yawé nyə á bwey lás wá \*muud micúndá yé né, né: «Mə a jôw Mwân wáam, né a wúg shí á Igípten.»

**16** Ja Herod mē dûg né ompuye ó ísâ bwá mē shiig nyə yi, a mú jág gwág bôw. A mú kənd buud bé Betulehém nə mänd mā kúná-kúnə, né bwá kág gwú bwábudûm bêsh, tééd ikény kə jé bɔɔŋg wâ mimbû mímbá. Nyə a féésh ntó bɛ́lə baan ómpuye ó ísâ bwá á jaaw nyə yi.

**17** Ntó sâ müúd micúndá Zheremî nyə á bwey ci yi í mú zə bwəma. Nyə á ci né:

**18** Buud bwá á gwág oŋkwiimbyê ɳgwála á Rama nə məyâ nə mimbágú mí áyíyáág.  
Rashel nyə á ɳgə jií bwân bé,  
a ɳgá ban ná muud kú cweel nyə mpimbə,  
nəcé bwân bwá cúgé né.

**19** Mpúsə shwiy má Herod, Yósəb njúl ná shí á Igípten, éŋgəles mə Yawé mú kə lésha nə nyə ntáméd.

**20** Nyə nə né né: «Tówág! Nwəŋg Mwân bá nyɔɔŋgá, wo nyíŋgəg nə bwo, kə shí á \*Izərəyél, nəcé buud bwá á ɳgə ceeł gwú Mwân wá, bwá mā shîn yə.»

**21** Yósəb mú tâw, ɳwa Mwân bá nyɔɔŋgá, a mú nyiŋgə nə bwo, kə shí á Izərəyél.

**22** Njí a mú gwág ná Mwân mā Herod bwá á d̄u jôw nə Arkeláwos yé wá mā shúgħala nə icî yâ Yudéa. A mú fúndə kélə wu. Zembî nyə á zə kéwħli nyə ntáméd, a mú kə shí á Galilé,

**23** kə ji ḥgwéla á Nazarêt. Í á sîy ntó shú ná bwé bâg d̄u jôw nyə ná: «Muud á Nazarêt». Ntó, sâ búud ó mícúndé bwé á bwey ci yí, í mûsə bwəma.

### 3

*Iséy í Yuánes Nduu-buud  
(Mak 1.1-8; Luk 3.1-18; Yuá 1.19-28)*

**1** Na dûl fwála dí, Yuánes Nduu-buud nyə á wóós shí a shwééshá á Yudéa. A mú ḥgə cúnđə ná:

**2** «Céndágá mitádágá nacé Faan á gwów mú kúné-kúnə.»

**3** Muud micúndé Izayínyə á shí bwey jaaw lâj má Yuánes ni ná:

Muud ḥgə cúnđə shí a shwééshád,  
a ḥgə ci ná: «Kwambulágá zhíí má Cwámba,  
bí sá íkwûñ byé ná səndôñ.»

**4** Káandá Yuánes nyə á d̄u bwáad yí, í á bə sîyá nə mimyɔ́ mí \*shamô, kandá yé á kug nə kúudú cûdú.  
Nyə á d̄u də ikájalá nə kwaan.

**5** Ntó buud ó Yurásəlem nə bɔɔŋg wâ shí á Yudéa tɔɔ bɔɔŋg wâ fuundú ḥgwɔ́ Zhurdé bêsh bwé á d̄u kə nyédí,

**6** ká d̄u magulə \*mísám tâm buud, Yuánes mûsə ka d̄u duu bwo ḥgwɔ́ Zhurdé.

**7** Né ndeé, nə \*Ofarizyén nə \*Osadwisyén bwé á d̄u zə ḥkí bulya nə Yuánes dûúg bwo. Nda nyə á dûg ntó ná, nyə á ka ḥkáand nə bwo ná: «Yé iyəlukag íga!  
Bí má bélə fûndə mpimbə Zəmbî má bá lwóya yí? Zá ámə kéwuli bí énə?

---

**2:23** Luk 1.26; 2.39, 51; Yuá 1.46      **3:2** 4.17; Luk 3.3      **3:3** Iza 40.3      **3:4** 20j 1.8      **3:7** iyəlukag: 12.34; 23.33 **mpimbə Zəmbî má bá lwóya yí:** 24.15-25, 37-39

**8** Wúmágá fwámé mpúmá\*, í lwágúlé ná bí má cénd mítádágá yí.

**9** Kúgá bę nji dálə tduga né: “Sé bâj s bí mpwoŋ buud má \*Abraham” nacé m mpú jaaw bí n Zemb ji n kul shwqla mkwóogú mága, s mwo bwn  Abraham.

**10** Mpugá n zn í wl z smb mkql mí lf máshugd. Bw é cal lf jsh í ad wm fwm mpúm yí, bw kl gwo kudad.

**11** Mee m g duu bí n mjw sh lwl n bí má cénd mítdg. Nji gwl múd g z m mps. A ji n mpf c m. M ampyy n m ylg ny mngwub mkud. Nywá má b duu bí n knk Shishim n kuda.

**12** A mbid fyafga mbwd. A b z beg búd nda bw d fyaf kwnd n. A wa fwm mpúm ny w knd; a yl lws, shwu kuda ji k bwl jm yld.»

### *Nduwn má Yss* (Mak 1.9-11; Luk 3.21-22)

**13** Nt Yss ny a w sh á Galil, k gw Zhurd w Yunes sh n Yunes dúg ny.

**14** Nji Yunes k magul. Ny n Yss n: «Í yida jla n wo w dúg m, k b n m w dúg wo.»

**15** Yss m bcsa n: «Magulg n í ydag b nda má g c n, nacé í jla n s jsh í syg nda Zemb má cel n.» Yunes ms magul.

---

\* **3:8** Mpum nyog w misolg.   **3:9** Luk 1.54-55; Yu 8.39; Rom 2.28-29; 4.12   **3:10** 7.19   **3:11** Luk 3.16   **3:12** Zhe 13.24; Mat 13.30   **3:15** 5.17; 28.19

**16** Njí Yuánes nyə á shîn duu Yésus yí, Yésus ñgá ná wú mémjúwó dí, jon í mú bâj. A mú dág Shíshim má Zembî í ñgá shulə nda faf, zə ji nyə nyúúláp. **17** Námá wela dəoŋgú, kél í mú cùwo joŋud, í ñgá ci ná: «Mwân waamâ alâm wé éga. Nyádí wé lâm wâm wêsh wúsá yé.»

## 4

### *Sátan mə bwówálá Yésus (Mak 1.12-13; Luk 4.1-13)*

**1** Shíshim mú kə nə Yésus shí a shwééshád ná Njwû məjamb kág bwówälə nyə.

**2** Yésus mú ci idâw wu tâj mwâw məwûm mánâ, nə mwásá nə bulû. A mú ka gwág zha.

**3** Mása məbwâbólán mú zə wóós nyádí. Nyə nə né ná: «Ijkí wo ji \*Mwân má Zembî, ciig nə məkwóogú méga ná má nyéég idâw.»

**4** Yésus mú yidá bësa nə nyə ná: «Jí cilyá Kálaad Zembî dí ná:

Muud cugé nə ñkul cugé njí nə idâw.

Njí muud mā cugé nə ciyá jêsh í wú mpu mā Zembî dí yí.»

**5** Njwû məjamb mú kə nə nyə ñgwéla mā Zembî. A mú kə tâl nyə zhwááñgê \*Mpáánzé Zembî dí gwâw.

**6** Nyə nə né ná: «Ijkí wo ji Mwân má Zembî, bídug nyúul, kə kud shí. Nacé jí cilyá Kálaad Zembî dí ná: Zembî mā bá lésha nə \*wæéñgæles bë shú dwô.

Bwá é ñkêny wo məbwâd  
shú ná kuú wô í nda bwïim bøögú.»

---

**3:16** Iza 63.19; Eze 1.1-3; Yuá 1.51; Mis 7.56; Mbá 4.1; 19.11      **3:17**  
Iza 42.1; Sôm 2.7; Mat 12.18; 17.5      **4:1** Heb 2.18; 4.15      **4:2** MmN  
34.28; Mat 6.16-17      **4:4** Mbá 8.3      **4:6** Sôm 91.11-12

**7** Yésus mú bësa nə né ná: «Jí námá cilyá ná: “Wo ajáláyé nə bwówälə Zembî woó Yawé.”»

**8** Njwû mëjamb mú nyinjëgë ñwa nyë, kë nə nyë wúl mëma mbáñ dí gwôw. A mú lwágulë nyë mëfaan mësh mâ shí nə gúmë jáñ.

**9** Nyë nə né ná: «ñkjí wo kúd mpwoombú shí wa mädí míshád, yë më gúmá, më yë wo isâ íni byêsh.»

**10** Yésus mú bësa nə nyë ná: «\*Sátan, wúg më míshád! Jí námá cilyá ná:

Dugú kúd mpwoombú shí njí wé Zembî woó Yawé. Njí nyë wé wó dág yë gúmá yé.»

**11** Ja Njwû mëjamb má gwág ntáni yí, a mú bíd Yésus. Wæéngæles bwá mú wóós, bwá mú ka zë sëy nə Yésus.

*Matéédúlé má íséy má Yésus  
(Mak 1.14-15; Luk 4.14-15)*

**12** Ja Yésus nyë a gwág ná bwé më wá Yuánes mímbwug dí yí, nyë á kë shí á Galilê.

**13** Njí nyë a shígé ná kwo kë ñgwála á Nazarêt. Nyë á yida kë ji ñgwála á Kapernawûm wúsë mânj dí koogú, mpwämá mëshí má Zabulon nə Neftali yí.

**14** Yésus nyë á kë ji nûñ shú ná iciyá í Izayí \*muud micündá í bwémag. Izayí nyë á ci ná:

**15** Mëshí má Zabulon nə Neftali,  
mœøng mí ñgeé mânj dí má,  
másé námá fuundú ñgwố Zhurdë́ má,  
kóómb Galilê íkûl ishús í njúl yí.

**16** Buud ó mëshí mœøngâ, bwé á du ji yídágád.  
Bwé më dág mëñkenya!  
Bwé á du cugë shwagá shwiý dâ.

Məŋkənya mē mā kwan bwo.

**17** Ja Yésus nyə á shîn jé Galilê yí, nyə a tēéd ñgélə cündə nə: «Céndágá mitádágá nəcé Faan á gwów í mú kúné-kúnə.»

*Yésus mó jâw oshweye ́ óshû ónâ  
(Mak 1.16-20; Luk 5.1-11)*

**18** Dúl jwôw, Yésus ñgá kyey ncindye māj mā Galilê, nyə a dág omínyɔñjâ óbá, Shímun, bwé dû jâw nə Pyér yé, bá mínyɔñjâ yé Andrê bwé ñgá wusə wód májwód. Bwá á dû julə oshû nə məwód.

**19** A mú cí nə bwo nə: «Bęgá mə, mə é sá nə bí dág julə bűud.»

**20** Námá cé nə cé, bwé mú lágə méwód, bę nyə.

**21** Bwá mú cý kə shwóg. Yésus mú nyiŋgə dág bóstól omínyɔñjâ óbá, Yuánes bá Zhâk, bwân ́ Zhébedé. Bénâj sósóŋgá wáj bwá á bə byósólád, bwá ñgá kwambulə məwód māj. Yésus mú jâw bwo.

**22** Cé nə cé, bwé mú lágə byósól dáj, nə sósóŋgá wáj, bę nyə.

*Yésus mó lwag ncúlyá buud  
(Luk 6.17-19)*

**23** Né ndeé Yésus nyə á ñgə kyey shí á Galilê nyêsh, a ñgə jíigüli buud \*mámpáánzé mē mínjíigülá mē \*Oyúden dí, a ñgé cündə Jəj̄ Kéél á Faan mē Zembî, a ñgé námá lwag buud məbwas mímbií myêsh, təo ijâm.

**24** Lâj yé í á jw̄ shí á Sirî nyêsh. Buud bwé mú zə nyə nə mimbâl myêsh, buud bwá á bə nə məváál mē məbwas mēsh nə məváál mē ófimâl mēsh, təo

mimbúmbwúgá, tao wəáfudə ibwúg, tao bəoŋg bwé á ŋgə lwáf nə məjamb wá. A mú lwag bwo.

<sup>25</sup> Buud bwé mú ka zə bə Yésus áncuncuma, bőöl bwé ŋgá wú shí á Galilê, bőölágá shí á Dekapwôl. Bőölágá bwé mú wú Yurásəlem nə shí á Yudéa, nə nyəoŋg shí nyísá ŋgwə́ Zhurdék fanjwíny yí.

## 5

### *Fwámé mpwogé (Luk 6.20-23)*

<sup>1</sup> Ja Yésus má dág áncuncuma buud éne yí, a mú bád mbúmbúŋhd, kə ji shí. \*Ompwiín bé bwé mú shísh nyéidí.

<sup>2</sup> A mú tééd jíigálílə ntága:

<sup>3</sup> Buud bwé ŋgá mpu nə

\*mishíshim myáŋ míṣə nə məbúwa wé Zəmbî wá,  
bwé má jəla,

nəcé bwé wé báṣə búúd wâ Faan á gwâw.

<sup>4</sup> Buud bí nə məcey mílámád wá, bwé má jəla,

nəcé Zəmbî mə bá cweel bwo milâm.

<sup>5</sup> Buud bwé ádé \*búgula məŋkul máŋ wá, bwé má jəla,

nəcé bwé bá lág nə shí ga.

<sup>6</sup> Buud bwé ŋgá gwág cug á tátelí zha nə yêsh wá,  
bwé má jəla,

nəcé bwé bá jílə.

<sup>7</sup> Buud bwé ŋgá gwág búúd ŋkúŋkwóŋjúlə wá, bwé  
má jəla,

nəcé Zəmbî mə bá námá gwág bwo ŋkúŋkwóŋjúlə.

<sup>8</sup> Buud bí nə mílám fúbán wá, bwé má jəla,

---

**5:1** Luk 6.20-49    **5:14**.8; 14.23; 15.29; 17.1; 28.16    **5:3** Iza 57.15;

61.1    **5:4** Sôm 126.5    **5:5** Sôm 37.11    **5:7** 18.33; Zhk 2.13    **5:8**

Sôm 24.3-5

nacé bwá wé bwá bá dág Zembî.

<sup>9</sup> Buud bwá du sa né buud bwá cágag né shée wá,  
bwá má jela,

nacé bwá bá jôw bwo né «Bwân ó Zembî».

<sup>10</sup> Buud bwá ñgá bwëma né cùwálí nacé otátelí ó  
Zembî wá, bwá má jela,

nacé bwá wé búsæ búúd wâ Faan á gwôw.

<sup>11</sup> «Ja buud bwá lwîy bî, bwá lwágulæ bî cùwálí, bwá  
lás né bî ilís-lís nacé ma yí, bî má jela.

<sup>12</sup> Gwágúgá mëshusag, bî kœs, né bî më bá kë bë né  
mëma myána gwôw.

Nacé ntáni námé wé bwá á sá né \*buud o mícündá  
bwá á tééd zë né bî wá; bwá á lwágulæ bwo  
cùwálí.»

### Kaaná ca

(Mak 9.49-50; Luk 14.34-35)

<sup>13</sup> «Bî bî né buud námé nda ca dásá né idâw né.  
Nkí ca í cwâl, ye bî bî né ñkul kwo sâ né í gwámág?  
Mbô, í cûgé né ñkul nyiñgë sêy. Bwá yida shwu dwo  
shí, buud jee nyaal.»

### Kaaná móñkenya

(Mak 4.21-22; Luk 8.16; 11.33)

<sup>14</sup> «Bî bî móñkenya shú búúd ó shí ga. Ngwóla  
wúsæ mbámbáñ dí gwów yí, í cûgé né ñkul bë kú  
nyín.

<sup>15</sup> Mbií ñgwúd né lámba, ja bwá du jida dwo yí,  
bwá ádé kûd dwo mpíid. Bwá yida du tâl dwo cé  
lámba dí, í ñgá faan, buud o njów bësh bwá dág  
móñkenya.

**16** Ntó, məŋkenya mán má jélá nə nyín búúd dî. Bwé dágág jɔjɔ mísoólágú mí, bwé mū ságusə Sóóŋgú wún jí gwów yé.

### *Məcę́x má Zembí*

**17** «Bí kú ŋgə tädugá nə mə mā zə nyaal Məcę́x mā Moyíz nə minjíigálá mí \*búúd ɔ mícündá. Mə azáyé nyaal myo, mə á yida zə sá nə mí bwámag.

**18** Búbálé mā jaaw bí ná, té wêsh gwów nə shí í ŋgá ná bə yí, təo kaŋgá ŋgwúd á \*mbwoomb mācę́x ŋkí cúcwán í ábálé bwelé wû, kə jé jwów byêsh í bá fwo bwəma yí.

**19** Ntó wá jí ná, mūúd mə ká mpyēny cáccé ŋgwúd, ŋkí ná á julə búúd nə bwé sáág ntó, muud wəoŋgá mə bá bul bə bíbíyá Faan á gwówád. Nji muud mə bá bę mācę́x, a julə búúd nə bwé sáág ntó yé, a bá bə fwámé mūúd Faan á gwówád.

**20** Mā mpú jaaw bí ná Zembí ji nə ŋkul magulə mūúd Faan déd nji muud tátelí yé mə c̄ nyooŋg á \*Ofarizyēn nə \*Oyíiguli ɔ mācę́x yé.»

### *Sâ í dágýá nə milám̄sa yí (Mak 11.25; Luk 12.57-59)*

**21** «Bí a shí gwág nə bwé á c̄i nə odá ná: “Muud kú gwú mūúd. Muud mə ká gwú mūúd, bwé tâl nyə kɔɔdud.”

**22** Nji mee mə c̄i nə bí ná mūúd mə ká gwág mpimbə nə mínyoŋgá yé, a tōw námá kɔɔdud. Mūúd mə ká lwiy mínyoŋgá yé, bwé kə nə né \*Mpáánzá milású á Zembí. Mūúd mə ká jōw mínyoŋgá yé ná mpúfú, á jélá nə kə \*Gehēn kuda á kandugəd.

**5:16** Ifz 5.8; Flp 2.15; 1Pr 2.12    **5:17** 3.15; 7.12; 22.40; Rom 3.31

**5:18** Zhk 2.10    **5:21** MmN 20.13; Ləv 24.17    **5:22** 1Yn 3.15

**23** Í ká wóós né wo ḷgá kə \*alatâr dí né wo ká yé Zembî gúl sâ, wo ka tédugá né ḷgwól mínyøηâ woó ḷgá gwág wo mpimbə,

**24** lágág sâ jœ̄ngú na kúná-kúnə nə alatâr, wo tééd fwo kə kwambulə nə mínyøηâ woó. Cínoŋgú, wo mú ka tseem zə yé Zembî sá wó yé nyə yí.

**25** «᠁kí wo má byaagulə nə ḷgwól múúd né ndeeé á cœl kə nə wo mpáánzé milású, leslug kwambulə nə né té bí bí ná zhíid ḷgálə kə yí. Næcé nyə a bá kənd wo wá sémbye milású, sémbye milású mú kənd wo wá fulish, fulish kə wá wo mímbwugud.

**26** Búbálé má jaaw wo ná, wo cugé nə ḷkul wú mímbwug myœ̄ngúd, té wêsh wo afwóyé shîn jána tâj nyêsh, fáda ḷgwúd kú lág yí.»

### *Nyá minoomb*

(Mat 18.8-9; Mak 9.43, 47-48)

**27** «Bí a shí gwág né bwá á cí né: “Muud kú sá minoomb.”

**28** Njí má jaaw bí ná mûdûm má ká dág mûdá ḷkán mædágya má wíimbulə nyə, a má bwey sá minoomb nə mudá wœ̄ng nyádí lámád.

**29** Né ndeeé, í ká bə né jús dwô á mæncwûm í du sá né wo sáág \*sám, tíig dwo, wo wusə dwo shwógschwógs. Næcé í bul jëla né wo jímbálág gúl kál nyúul gwô, ntq né bwá wûsag nyúul nywô ncindî kuda á kandugəd.

**30** Ntq ḷkí mbwâ wô á mæncwûm í du sá né wo sáág sám, sámbág wə, wo wusə wə shwógschwógs. Næcé í bul jëla né wo jímbálág gúl kál nyúul gwô, ntq né nyúul nywô ncindî í kág kuda á kandugəd.»

*Məgwú mə bâ**(Mat 19.9; Mak 10.11-12; Luk 16.18)*

<sup>31</sup> «Gúl ciyá jí námá ná: “Nkí mudûm mé cœl yîl mudá yé bâ, á jélá nə yé mudá wəɔŋgâ fâblá məgwú má bâ.”

<sup>32</sup> Njí mœe má jaaw bí ná, muud yêsh mə yíl mûdá yé báad, mudá kú two sá mínoomb yé, mudá wəɔŋg mə ká ká dûl báad ií, ŋgwúm yé wá mə cíndal nyə ná a sáág minoomb. Múud má ká bá mûdá bwé ámə yîl bâ yé, muud wəɔŋg má sá námá mínoomb.»

*Nyá məŋkaaná*

<sup>33</sup> «Bi a shí námé gwág né bwé á cí nə odá ná: “Wó ká keen Zembî gúl sâ dí, ság sâ jəɔŋgâ kú bíd.”

<sup>34</sup> Njí mœe má jaaw bí ná bi kú ná dû keen tɔ̄ sâ. Bi kú keen joŋ l̄ gwâw nəcé dûsə \*caançé mə Zembî.

<sup>35</sup> Bi kú keen shí nəcé cínɔŋg wé á dû tâl məkuú yé. Bi kú keen Yurásələm nəcé jísə dénd mə Zembî, Njwú-buud ánúnâ.

<sup>36</sup> Wó kú keen lúú wô, nəcé wo cûgé nə ŋkul shwɔ̄qla tɔ̄ ntand shilú ŋgwúd né í fûmæg ŋkí né í yíndæg.

<sup>37</sup> Ntó jí né wó ká cí né wo sá gúl sâ, ciíg njí né: “Haaw, mə é sá”. Wó ká cí né wo asáyé gúl sâ, ciíg njí né: “Mbâ, mə asáyé”. Ciyá jêsh wó kwádulə na gwów yí, í zhu wé Mbúwâlú mûud.»

*Muud nda dû bweel*

<sup>38</sup> «Bi a shí gwág né bwé á cí ná: “Jús í cé jús, jə í cé jə”.

**5:31** Mbá 24.1; Mat 19.7; Mak 10.3-4      **5:32** 19.9; Mak 10.11-12;  
1Kr 7.10-11      **5:33** 23.16-22; Zhk 5.12      **5:33** Ləv 19.12; Ilŋ 30.3

**5:34** Iza 66.1; Mis 7.49      **5:35** Sôm 48.3      **5:37** 2Kr 1.17-19      **5:38**  
MmN 21.24

**39** Nji mee má ci ná, muud kú kə nə lal lúu wá sáol məbôw. Nkí muud mə nyifé wo bóónz mbáŋ á məncwúmád, yág néma nyə wúl mbáŋ.

**40** Nkí muud mə ká nə wo njów mílású ná a mánda wo nə wáma gwô á cwû, bídág a kég néma nə kúúd.

**41** Múúd mə ká zə nə mpêl zə yímbuli wo ná wo nkényág nyə mbag, cé kílomáda ñgwúd, wee kaág nə nyə okílomáda óbá.

**42** Múúd mə ká gwáámb wo sâ, yág nyə; nyɔɔŋg mə zá kwalád wódí yé, wo kú ban.»

*Dúla ceeel mízhízhíŋ  
(Luk 6.27-28; 32-36)*

**43** «Bí a shí gwág ná bwá á ci ná: “Wó jélá nə ceeel müúd yésh jísá wo kúné-kúnə yé, wo mpii zhízhíŋ wô”.

**44** Nji mee má ci nə bí ná ceeelugá mizhízhíŋ míñ, bí jéga la nə Zembî shú boɔŋg bwá ñgá lwágulə bí cùwáulí wá.

**45** Ntó í é mpûy ná bí búsə bwân ɔ Sááŋgú wán jí gwów yé. Nəcé Zembî mə du sa ná yásá í fáánuug shú buud bêsh, tao bœøng ɔ ányunywaâ tao bœøng ɔ abúbôw. A du námá sa ná mpú nywɔ́g shú búúd bêsh, tao bœøng ɔ átátelí tao bœøng bwá cùgé tútelí wá.

**46** Nkí bí má ceeel njí buud bwé céeel námá bí wá, bí mə mpíyá nə máyé myána? Ngaá buud bwé du ñwa otóya wá bwé du námá sa ntó?

**47** Nkí bí má du báda njí omínyɔŋâ báñ, ye gúl sâ ágúgwáan wá cí? Ngaá ikûl ishús í du námá sa ntó?

---

**5:39** Rom 12.17      **5:40** 1Kr 6.7; Heb 10.34      **5:43** Lèv 19.18;  
Mat 22.39; Mak 12.31; Luk 10.27      **5:44** MmN 23.4-5; Rom 12.20;  
1Pr 2.20-23 **ceeelugá mízhízhíŋ míñ:** Luk 6.28; 23.34; Mis 7.60; Rom  
12.14; 1Kr 4.12; 1Pr 3.9      **5:45** Ifz 5.1

**48** Bégá mbii í jála yí, námé nda Sóóñgá wán jí gwów yé, a ji mbii í jála yí.»

## 6

### *Yélə Zembî gúmá*

**1** «Ja bí má dʉ́ sá misóólágá myâ Zembî yí, ságá ná í kú dʉ́ bə lwóyá. Bí má ká dʉ́ lwóya búúd dí, Sóóñgá wán jí gwów yé, kú ná kwo yə bí myána.

**2** «Í ká bə ná wo yə mbúmbuwá \*mwaanê, wo kú báñgula nə sâ jøøngû nda búúd ó mákéj bwá dʉ́ sá \*mámpáánzá mé mínjíigálá, nə mæzhií mæzhií ná. Bwá dʉ́ sá ntó ná buud bwá yág bwo gúmá. Búbálé má jaaw bí ná, myáŋ myána myêsh wé míni.

**3** Njí wεε, ja wó yá mbúmbuwá mwaanê yí, ság ná mbwâ mækóól wô í bág kú mpu sá mbwâ mæncwûm í ñgá sá yí,

**4** nacé yána dwô í jälá nə sîy shwoód. Sóóñgá woó má dʉ́ dág sâ jêsh jí shwoód yé, má bá fáágulə wo.»

### *Sálə mágæla (Luk 11.2-4)*

**5** «Ja bí má sá mágæla yí, kúgá sá nda buud ó mákéj. Bwá bul ceeł dʉ́ sá mágæla, bwá tál ótátelí \*mámpáánzá mé mínjíigálá nə mæzhií mæzhií shú ná buud bwá dág dág bwo. Búbálé má jaaw bí ná, myáŋ myána myêsh wé míni.

**6** Njí wεε, wó ká ceeł jægula nə Zembî, kag nyí wódí kúl fûm. Wó fad mbê, wo mú ka jægula nə Sóóñgá woó nacé a ji na kál búúd bwá cûgé yí. Ntó Sóóñgá woó má dʉ́ dág ísâ í shwoó byêsh yé, a bá fáágulə wo.

**7** «Ja bí má sá májəgula yí, kúgá bul íciyá bí kú nə wúmbálé yí. Ikûl ishús wé í də sa ntó. Bwá də tédauga né Zembî mé də gwágulə bwo nəcέ zhwog iciyá.

**8** Bí kú sá nda bwo, nəcέ Sóóŋgá wán mé də bwey mpu sâ bí ŋgə jii yí, bí njúl kú fwo gwáámb nyə gwo.

**9** Bí ó bâŋ dəgá jəgula ntága:  
“Yé Sóóŋgá wúsú jí gwów yé,  
jíná dwô í bág nə gúmá nt̄ sâ jêsh.

**10** Ijwûga byô í zág,  
buud bwá bég micçelá myô shí gaád, námé nda í də  
sîy gwów ná.

**11** Yég sá idâw í jálá nə sá múús yí.

**12** Juug sá nə məbyaagulə mésá  
námé nda sá ŋgé juu buud bwá ŋgé byaagulə nə sá  
ná.

**13** Wo kú bíd nə məbwábúlán má nt̄g sá ŋkul.  
Sáág ná sá fáámug mábwâ má Mbéwálú múúd dî.

\*[Nəcέ ijwûga nə ŋkul nə gúmá bísə isâ byô, kandugə  
á kandugə. Amen.]

**14** «Mpugá ná bí má ká də juu búúd nə iwushí  
byáŋ, Sóóŋgá wán jí gwów yé nyə bá námé də juu  
bî nə iwushí bín.

**15** Njí bí má ká bə kú juu búúd nə iwushí, Sóóŋgá  
wán nyə abále námé juu bî nə iwushí bín.»

*Ici í idâw*

**16** «ŋkí bì má ci idâw ná bì mə yé Zembî gúmá,

**6:8** 6.32; Luk 12.30    **6:9** Eze 36.23    **6:10** 4.17; 7.21; 12.50; 18.14;  
21.31; 26.39-42; Mak 3.35; 14.36; Luk 22.42; Yuá 4.34; 6.38-40; Mis  
21.14    **6:11** 6.24-34    **6:12** 6.15    **6:13** 10.16-25; 24.3-28; Zhk  
1.12-15; Yuá 17.15; 2Te 3.3; 2Tm 4.18    \* **6:13** Míl mícilyá mí ayág  
mí cugé nə iciyá íga.    **6:14** 5.24; Luk 6.37; Ifz 4.32    **6:15** 18.35

**6:16** Iza 58.5; Mat 4.2; 9.14-15; 17.21; Mak 2.18; 9.29; Luk 2.37; 4.2;  
5.33; 18.12; Mis 13.2-3; 14.23; 2Kr 6.5; 11.27

bí ajáláyé nə ḥgə ji ná shúsálú-shúsálú nda buud ó mákáŋ. Buud bəoŋgá bwé də nywadulə máŋkágá ná bwé lwóya ná bwé ḥgə ci idâw. Bábálé mé jaaw bí ná, myáŋ myána myêsh wá míni.

**17** Njí wee, wó ká ci idâw ná wo yá Zembî gúmá, gusag mísh, wo kwambulə nyúul.

**18** Wó jélá ná sá ná buud bwé kú mpu ná wo ḥgə ci idâw. Ntó Sóóŋgá woó má də dág ísâ í shwoó byêsh yé, mú bá fáágulə wo.»

*Fwámé byoɔg  
(Luk 12.33-34)*

**19** «Kúgá ḥkünd byoɔg shí gaád, kál óshê ná myáŋgulá í də də ísâ yí, ijúwâl də búgə mímpumbé də júwo yí.

**20** Yidagá ḥkünd byoɔg gwów, kál óshê ná myáŋgulá í ádē də də ísâ yí, ijúwâl kú də búgə mímpumbé də júwo yí,

**21** nacé kál byoɔg dwô mbwúg yí, cínɔŋg wá lâm wô í é bə námé yé.

**22** «Jús dásə lámba á nyúul. Jús í ká bə kú ná bwas ii, nyúul nyêsh bə máŋkenyad.

**23** Njí, mísh mwô mə ká bə ḥkí bôw, nyúul nywô bə yídágúd. Ntó, ḥkí mísh mwô má adágé teem bə sâ, á waguwólə jâŋ yídágú!»

*Búgálálə Zembî  
(Luk 12.22-31; 16.13)*

**24** «Muud cûgé nə ḥkul sêy nə omása óbá ja ḥgwúd, nacé nyə é mpii ḥgwól, a cœl ḥgwól; gûl ja nyə e gwág nə ḥgwól, a mpyêny ḥgwól. Bí cûgé nə ḥkul sêy nə Zembî bí ḥgá sêy nə \*mwaanê ja ḥgwúd.»

**25** «Má ka ci nə bī né, bī kú dū yágħwo cug jín né bī é də jí†. Bī kú yágħwo ménŷúúl mán né bī é bwáad jí. Ngaá ná cug í ntq idu, nyúul ntq mikkáandá.

**26** Mpugá dág ínunú. Í ádé bę́ mémpę́g, kú mwáagħulə mpūmá, kú nə sâ bwé wá ówaag o idu. Nji Sóóħġú wán jí gwów yé ɻegħ wifil byo. Ngaá, bī bī nə mfifí cṓ ínunú byoħejgħ?

**27** Zá á na bídí jí nə ɻekul bə né, nəcé a ɻegħel yágħuwó, a kwádulə jwāw ɻegħwud nyadí cug dí yé?

**28** «Nəcé jí bī mē dū sá yágħwo mímbwéédí yí? Mpugá dág nda ofulawa bwé dū wifly māncugú né. Bwé ádé yihha nə iséy, kú tiżżeq mikkáandá.

**29** Nji mə mpú jaaw bī né cî Sélħumun nyə á teem jág bul bə nə għumá, nyə a shigħiex bwelx bwáad nda ofulawa.

**30** Nkámusá Zembî mə fwó bwééd zhizhe sâ nda akánda á jugħi jí né bwé é wusə kuda dí mán yé, ɻekamusa nə bī. Ye bī wé nyə é bə kú bul mpu bwééd wá? Yé búúd wā tag bùgħi óga!

**31** Kúgħá dū yágħwo né: “Sé é də jí, sé é ɻegħi jí, sé é bwáad jí?”

**32** Ikūl isħús wá í dū ɻegħ wádħaga s̄i isâ īnij byeħsh. Bī báá kúgħá dū s̄i byo, nəcé Sóóħġú wán jí gwów yé mə mpú né iż-żejjix bī isâ byoħnej.

**33** Yidagħá dū fwo tħel isâ iż-żejjix mā Zembî yí shwόg, bī cugħiex tħallxi misk mēd, Zembî ka dū kwádulə bī isâ īnij byeħsh.

**34** Ntō bī kú yágħwo sâ iż-żebha sîy mán yí, nəcé isâ yâ mán iż-żejjix mā. Micuż myā ɻekumba

---

**6:25** Flp 4.6; 1Pr 5.7    † **6:25** Míl míċilyá mí ayág mí á kwádulə na  
ná «bī ɻegħi jí?»    **6:26** 10.29-31; Luk 12.6-7    **6:29** 1Oj 10    **6:30**  
14.31    **6:32** 6.8    **6:33** 1Oj 3.11-14; Sôm 37.4-5    **6:34** MmN 16.4,  
19-20

jwôw mí kwaga nə dâŋ jwôw.»

## 7

### *Ságá buud mənywa*

(Luk 6.37-38, 41-42; 11.9-13; 13.25-27)

**1** «Kúgá d₧ jéég búúd minjagá, bwá bâg námá d₧ bə kú jéég bí minjagá.

**2** Bwá bá d₧ jéég bí minjagá mbií ñgwúd bí é d₧ jéég bóól búúd minjagá yí. Nacé yuug bí é d₧ yigala bóól búúd nə ndí yí, gwá námá wá bwá bá d₧ yigala bí nə ndí yí.

**3** Nacé jí wó ñgé mpu dág ntand shwú jí mínyoŋŷ woó jús dí yí, njí wo kú dág mbwûŋ wí dwó jús dí yí?

**4** Ntudelé wó jí nə ñkul ci ná wo yîl mínyoŋŷ woó ntand shwú júsúd yé, wee njúl nə mbwûŋ dwó júsúd?

**5** Yé múúd məkáŋ, fwog yîl mbwûŋ wódí júsúd; ja joŋgŷ wá wó é ka dág nda wó jí nə ñkul yîl mínyoŋŷ woó ntand shwú júsúd ná.

**6** «Kúgá yə omypyâ isâ í Zembî, nacé bwá á bá yíd zə kwagulə bî. Bi kú kúl óŋkuú ijimá í mákwoóngá má áلال-kus bwá d₧ jâw nə pêrlə yí, bwá á bá nyaal byo.

**7** «Gwáámbúgá Zembî, nyə é yə bî; sýgá, nyə e lwó bî; kudəgá mbê, nyə é juw.

**8** Nacé muud mə gwáámb yé, nyə é bii. Muud mə sý yé, nyə é kwey. Múúd mə ká kudə mpumbé, bwá juw nyə wə.

---

**7:1** Zhk 4.11-12; 1Kr 4.5    **7:2** Mak 4.24; Rom 2.1; 14.10-12    **7:7**  
Zhe 29.12-14; Mat 18.19; 21.22; Mak 11.24; Yuá 14.13-14; 15.7; 16.24;  
Zhk 1.5; 1Yn 5.14-15



**18** Fwámé líí í cúgé nə ɳkul wúmə íbumé í abábôw; líí abábôw kú námá wúmə fwámé íbumé.

**19** Muud fambá mē d₄ cal líí jésh í ádé wúmə fwámé mpúmá yí, a wusə gwo kudad.

**20** Bi mē bá ka d₄ mpu bwo nə kuú njɔɔnd wáŋ.

**21** «Buud bwé ɳgé ci nə mē né: “Yé Cwámba! Yé Cwámba!” óni, bêsh dí Zembî mē bá magulə nyédí Faan dí wá. Njí bɔɔŋg bwé ɳgé cʉgə nda Sóŋgú wâm jí gwów yé mē céel né, bwé wé á bá magulə wá.

**22** Nəcé jwâw Zembî mē bá sámb búúd milésú yí, zhwog buud bwé bá ci nə mē né: “Yé Cwámba! Yé Cwámba! Dugí, sá á shí cündə mícündá mí Zembî nə ɳkul nywô. Sá yíl májamb nə ɳkul nywô, sá sá námá zhwog \*məshimbá.”

**23** Njí mē bá bësa nə bwo ná ɳgáj né: “Mə a shígé bwelə mpu b̄ buud wâ kú bísh mācę́ć óga, wúgá mē na.”»

### *Yuug káŋ bá lad*

(Luk 6.46-49)

**24** «Múúd mē ká gwág lású mē mā lás ni, a sá nda mē ɳgé ci né, a ji nda káŋ nyə á shumə njów kwóogúd gwów yé.

**25** Ompú bwé á nyw̄, mpuŋ wóós māncuwód, onkw̄ bwé á kunj, isâ íní byésh d₄ nyífa njów wɔɔŋgúd, njí njów kú búg, nəcé nyə á shumə wə málal dí, kwóogúd gwów.

**26** Njí, múúd mē ká gwág lású mē mā lás ni, a kú sá nda mē ɳgé ci né, a ji nda lad nyə á shumə njów shé dí yé.

**27** Ompú bwá á nywâ, mpauj wóós ménçuwód, onjkwô bwá kuŋg. Isâ íni byêsh dû nyífa njów waoŋgád, njów í mú búg, shugula shí né mpuu.»

*Yésus mə lwóyá ñkûl ijwûga*

**28** Ja Yésus mā shîn lás yí, ncúlyá buud bwá á bə cínɔŋg wá bwá mú bul káam mbií nyə á ñgə jíiguli yí,

**29** nacé nyə á ñgə jíiguli nə kéénd, kú bə nda \*Oyíiguli ó mécęę báŋ.

## 8

*Yésus mā lwag zázaamá  
(Mak 1.40-45; Luk 5.12-16)*

**1** Yésus mú shulə, wú mbúmbáŋád, buud bwá mú bę nyə áncuncuma.

**2** Bwá ñgə shulə, wúl zázaamé mú cúwo, shish wá Yésus, zə kúdəw shí, yə nyə gúmá. A mú ci nə Yésus ná: «Cwáamba, ñkí wó magulə wo je lwag mə, nyúúl bə mə ná səndôŋ.»

**3** Yésus mú séemb mbwâ, kúnya nə nyə, ci nə nyə ná: «Má magulə. Nyúúl í bág wo ná səndôŋ!» Cé nə cé, zaamá í mú shîn wú muud éne nyúúlúd. Nyúúl í mú bə nyə ná səndôŋ.

**4** Yésus mú ci nə né ná: «Ci wo kú jaaw múúd sâ í má sîy yí. Yidagá kə lwágulə fada nda wó músá ná, wo ka wá \*máktúnaga Moyíz nyə á cilə má. Bwá mpúg ná wo mú mpwogé.»

*Búgó mā lúlúú ózimbı təd  
(Luk 7.1-10; Yuá 4.46-54)*

---

**7:28** Mak 1.22; Luk 4.32      **7:28** 11.1; 13.53; 19.1; 26.1; Luk 7.1

**8:4** Ləv 14.2-32; Mat 12.16; Mak 7.36; Luk 17.14

**5** Yéus nyə á ka kə wóós Kapernawûm. A ká némá wóós ntáni, wúl lúlúú á izimbí təd í mú zə téég nyə məbwâ,

**6** nə: «Yé Cwámba, sóol məsáal waamá mbwug kéga njów; a músə mbúmbwúg, a ḷgə bul jug.»

**7** Yéus músə ci nə né nə: «Mə é kə lwag nyə.»

**8** Njì lúlúú á izimbí mú bësa nə: «Cwámba, mə ampiyáyé nə wo nyíig médí njów. Jeg lás lásúg, sóol məsáal waamá yálág.

**9** Nəcé mə ji nə omása bwé ḷgá jwú nə mə wá. Mə ji némá nə ozimbí mə ḷgá jwú nə ndí wá. Nyooŋg yésh má é ci nə a kyéyug yé, a kə; nyooŋg mə é ci nə a zág yé, a zə. Mə ká ci nə lwaá dâm nə í sáág gúl sâ, í sá gwo.»

**10** Ja Yéus mə gwág ntáni yí, a mú bul bî. Nyə nə buud bwá á ḷgə bë nyə wá nə: «Búbélé mə jaaw bí nə, mə afwóyé bwelé dág müúd nə fwámé búgé nda nyíga, təeem bə kúl búúd \*Izərəyél dî.

**11** Mə mpú jaaw bí nə zhwog ikül í búúd í bá zhu kóómb jwôw í du cùwo yí, zhu kóómb í du jímə yí, bwé zé seŋgya nə impáámbá bísa \*Aburaham nə \*Izaag, nə \*Yákwab Faan á gwówád, bónónj bwé mú də dína.

**12** Njì buud bwá á jəla nə bə nə ḷkəw Faan a gwów dí wá, bwé bá wusəw yídágúd tóón. Bwé bá bə cínəŋg, njì bwé ḷgá bwam nə məyə.»

**13** Yéus músə ci nə lúlúú á izimbí éne nə: «Wəe kag njów. Í bég nda wó ḷgá \*búgula nə.» Némá baan dəoŋgû, sóol məsáal mú yâl.

*Yésus má lwag mimbâl Pyêr dí njów  
(Mak 1.29-34; Luk 4.38-41)*

<sup>14</sup> Yésus mú ka zə kə Pyêr dí njów. A mú kə kwey né Pyêr cii yé á mudá mbwug shí, ayôŋ nə yôŋ má bií nyə.

<sup>15</sup> Yésus mú kúnya nə nyə mbwád. Ayôŋ nə yôŋ mú shîn nyə. A mú wəol, a tééd ntâg séyálə nə Yésus.

<sup>16</sup> Mpwo-kugá shí, buud bwá mú zə nə zhwoġ mimbâl mí májamb. Yésus mú ŋgə yîl bwo bów-bôw míshíshim myɔɔŋgá njí nə iciyá yâ mpu, a shîn námá lwag mílbâl myêsh.

<sup>17</sup> Nyə á ŋgə cug buud ntó shú nə cûndá má Zembî Izayí nyə á cûndə yí, í bwémag. Izayí nyə á ci né: «Nyə á cug buud ó ijâm, a yîl sá ofimâl ó mâbwas.»

*Bę̄klə Yésus  
(Luk 9.57-62)*

<sup>18</sup> Dúgúlə Yésus nyə á dág buud bwá á lyę nyə nə kesh yí, a mú ci nə \*ompwiín bé ná bénóŋ bwá líinág mânj ká faŋwíny.

<sup>19</sup> Ngwól Yíiguli məcę̄ mü ntâg shish zə ci nə né nə: «Yé Yíiguli, mə zá bá du bę wo kál jésh wó bá du kə yí.»

<sup>20</sup> Yésus mú ci nə nyə nə: «Ontó bí nə miku, inunú nə maage, njí \*Mwân mə Múúd cugé nə ŋkúmba kál á dág já yí.»

<sup>21</sup> Ngwól \*mpwiín mə Yésus mú ci nə né nə: «Cwámba, fwog bíd mə, mə kég dul sósóŋgá waamâ.»

<sup>22</sup> Yésus mú yidá bęsa nə nyə nə: «Wee bęg mə. Bídúg mímbimbə mí dálug mimbimbə myáŋ.»

*Yésus má ḥkáánd nə ḥkwâ  
(Mak 4.35-41; Luk 8.22-25)*

**23** Yésus mú kə kəwa byóólúd, ompwiín bé bwá mú bę nyə.

**24** Né ndeé ḥkwâ mú zə kung māŋ nə ḥkulû, ikwâ dâ bâd kə gwâw, dâ shwiy byóólúd, njî Yésus njúl gwâd.

**25** Ntâ, ompwiín bwá mú kə juumashí nyə, bwá nə né ná: «Cugug sâ, yé Cwâmba! Sá wál zə ya.»

**26** Yésus nə bwo ná: «Wáyé mbií ífwaas ni? Búgá jín í bul ná tag é!» A mûsə tâw, ḥkáánd nə ḥkwâ nə māŋ, byêsh í mú salawo nə shëe.

**27** Buud bœngá bwá mú bul bî. Bwá ná: «Wáyé mbií muud ga! Təo ḥkwâ təo māŋ í bâlé sá nyə mægwág iif?»

*Yésus má yîl mójamb  
(Mak 5.1-20; Luk 8.26-39)*

**28** Ja Yésus mä shîn líína māŋ, jé shí á Gadarêñ yí, buud obá bwá mú cûwo banj mæshwoñ, mæjamb mä ḥgá lwáfulâ bwo, bwá mú zá bwëma nə nyə. Buud bœngá bwá á dâ bul wagawo. Kú ná nə muud nyə a jísow ná a cô kál bwá á dâ ba yí.

**29** Bwá mú zə nə oñkwiimbyê wá Yésus, bwá ḥgá ci ná: «Shé bâŋ nə inéy, yé \*Mwân mä Zembî? Wo wál leel zə tâl sá cwûnd dí fwâla dœñgá kú fwo wóós iif?»

**30** Na, mëma sœonz óñkuú í á bë fwámé cícé nə bwo, í ḥgá dë.

**31** Mæjamb mä mú ka téég Yésus mæbwâ ná: «Yki wo yîl sâ wa búúd óga dí, kændâg sá nûŋ óñkuúd.»

**32** Yésus mûsə ci nə mwo ná: «Kægâ!» Mæjamb mä mú wú búúd óni mányúúlúd, kë nyíi óñkuúd. Sœonz

óŋkuú ni jêsh mú bumb nə mikálé, wú kál í á bə mbúmbáŋ dí yí, kə juwa māŋ, bêsh bwé mú ŋgul məjúwó, fudə.

<sup>33</sup> Né ndeeé, buud bwé á ŋgə baagulə oŋkuú wá, bwé mú weenzh kə kwáadá, ká bwiing búúd sá í ámə sîy nə oŋkuú yí. Bwá bwiing námá lâŋ búúd bwé á bə nə məjamb wá.

<sup>34</sup> Buud ɔ ŋgwála bêsh bwá mú tî, kə bwəma nə Yésus. Ja bwé mó dág nyə yí, bwé mú téég nyə məbwâ ná a wúg bwédf ləomhd.

## 9

### *Yésus mó lwag mbúmbwúgú (Mak 2.1-12; Luk 5.17-26)*

<sup>1</sup> Ntó Yésus mú kə kewa byôlúd, nyiŋgə lína māŋ, kə nyádí ŋgwála.

<sup>2</sup> A ŋgé námá jé, buud bwá mú zə nyádí, bwé ŋgá nkény mbúmbwúgú táadád. Yésus mú dág ná buud boŋgú búsə nə fwámé búgá, a mú cí nə mbúmbwúgú ná: «Mwân waam! Səlág lâm shí! Mə má juu wo nə \*misám myô.»

<sup>3</sup> Bôl \*Oyíiguli ó mácęç bwá mú ŋgə nyímbula bwámé nə bwámé ná: «Muud éga ŋgə \*lás nə Zembî bwaasálə mpu.»

<sup>4</sup> Yésus mûsə mpu sâ bwá á ŋgə tâduga yí, a mú lás nə bwo ná: «Nəcé jí bí má bôw mitádúgá ntáni yí?»

<sup>5</sup> Jí í bûl bə kúná-kúnə? Ye cílə nə muud ná: “Mə má juu wo nə misám myô”, ye ná: “Wɔ̄lág, wo kyéyug?”

<sup>6</sup> Mé ka ceeł ná bi mpúg ná \*Mwân mə Múúd ji nə ŋkul ijwûga ná a juu búúd nə misám myáŋ.» Ntó,

a mú yid wá mbúmbwúgá. Nyə ná: «Wəəlág, wo ɳkényág táadá gwô, wo nyíŋgag kə njów.»

<sup>7</sup> Muud wəəngâ mú wəəl, kyey kə njów.

<sup>8</sup> Ja áncuncuma buud má dág sósólágú ni yí, bwá mú gwág íkukwendé, bwá mú ságusə Zəmbî, nəcé a yálə búúd mbií ɳkûl ijwûga nyəəng.

(*Mak 2.13-17; Luk 5.27-32*)

<sup>9</sup> Yésus mú wú na, kyey. A ɳgá cō kál búúd bwá də jána tóya yí, a mú dág ɳgwól mûúd njúl cínɔŋg shí. Muud wəəngâ nyə á bə nə jíná ná Matiyô. Yésus mú ci nə nyə ná: «Bęg mə.» A mú t̄w, bę nyə.

<sup>10</sup> Í á ka zə bə ná, Yésus njúl njów a ɳgá də, zhwoŋ oŋwenyę ɔ tóya nə bóól ósóol ó mábôw bwá mú námá zə, bénônj nyə nə \*ompwiín bę zə də.

<sup>11</sup> Ja \*Ofarizyēn bwá á ka dág ntáni yí, bwá á ci nə ompwiín ó Yésus ná: «Nəcé jí Yíiguli wún ɳgá bále də nə oŋwenyę ɔ tóya nə bóól ósóol ó mábôw yí?»

<sup>12</sup> Yésus mú gwág sâ bwá á ɳgá ci yí, nyə nə bwo ná: «Mikanz dí mí də jií jwówuđa, í də bə mímbâl.

<sup>13</sup> Mpugá téðaga sâ jí cilyá Kálaad Zəmbî dí yí ná: “Má bul jií ná buud bwá gwágúg buud cey lámađ, nt̄o ná bwá dág sâ mə \*mətúnuđa.” Nt̄o jí ná mə a shígé zə jōw ótútəlí ɔ búúd. Mə á yida zə jōw osóol ɔ mábôw.»

*Nyá ici í ídâw*

(*Mak 2.18-22; Luk 5.33-39*)

<sup>14</sup>\*Ompwiín ó Yuánes Nduu-buud bwá á ka zə wá Yésus zə jií nyə ná: «Séñorj \*Ofarizyēn sá má də ci

**9:9** 8.21-22      **9:10** 11.19; Mak 2.15; Luk 5.29; 7.34; 15.1-2; 19.7

**9:13** Ozê 6.6; Mat 12.7; Luk 19.10      **9:14** 6.16-17; 11.18-19; Luk 7.33-34

idâw yélə Zembî gúmá nji ompwiín bwô bâj kú ci.  
Jí í sá ntó?»

**15** Yésus mú bësa nə bwo né: «Ja mûúd má ñwa bâ yí, a tâl zâñ, a jôw óshwá bé; ye oshwá bé bwá yidá zə nə mæcøy lámád bénâj muud bâ bwá njúl kál ñgwúd? Mbô! Nji móól mwôw mé ñgə zə, bwá bá yîl bwo muud bâ yí. Mwôw maoñgá dí wé óshwá bé bwá ka bá ci ídâw.

**16** Mpugá ná bwá ádé ñwa kál káandá ágúgwáan\* kə wá bágá bwoodá káandád. Nacé bágá dœng í ká juli, í tâw, í yida bweeg luun lü káandá.

**17** Ntó námá, bwá ádé ñwa wáan ágúgwáan kə wá bwoodá lenyad†; lenya í é bá nyey, wáan shwiy shí, lenya ntáma. Bwá du wá wáan ágúgwáan ílenya í agúgwáanad. Né ndeé, nə lenya nə məlwæg byêsh í mú cægə.»

*Yésus má gwúmæshi shilə mə Zharus  
(Mak 5.21-43; Luk 8.40-56)*

**18** Yésus ñgá ná lás ntáni, ñgwól njwû \*Oyúden mú jê. A mú kúdəw shí, yə Yésus gúmá. Nyə nə né nə: «Súsás jâm má kúnəw yə. Má ceeł nə wo zég kə keel nyə mbwâ, a cægæg.»

**19** Yésus mú tâw shí bénâj ompwiín bé bwá mûsə bë nyə.

**20** Bwá ñgá ná kə, ñgwól mûdá mú leel bë nyə mpüsə. Mudá mæcií mé á du wú nyə nyúúläd té mímbú wûm nə mímbá. Mudá éne mú shish Yésus mpüsə kwon, kúnya nə nyə lwá lá káandá,

\* **9:15** 22.2; 25.10; Yuá 2.1-12; 3.29; Mbá 19.7      \* **9:16** Na ji kál káandá í afwóyé kə mæjúwó ná ndeé í juli yí.      † **9:17** Oyúden bwá á du sá lenya nə kúúdú cûdú.      **9:20** Læv 15.25-27; Mat 14.36; Mak 5.27; 6.56; Luk 6.19; 8.44

**21** a ḥgá tdga n: «M k jsw knya n knd má Yss, m e yl.»

**22** Yss m yid mps, dg mudne, ny n n: «Shil wm, slg lm sh. Wo m \*dg cg nc bg gw.» Mudn yl nm cé n cé.

**23** Yss m ka k n nd, k nyi njw d njw. A m kwey, buud bw ḥg lw milaag, bwo ḥg s saagwo mmbi mmbi.

**24** Yss m ḥknd n buud n bw cwg tn. Ny n bwo n: «Sss ga i afwye y, a yid b gwd.» Bwn yida ḥg cgl ny.

**25** Ja bw m shn wsh buud óni tn y, Yss m nyi fm, a m bii sss mbwd, sss i m woel.

**26** Nt, ln ni i m z jw sh nyoeng nysh.

### *Yss m bny wancm-ncm msh*

**27** Yss m kyey. A ḥg k ntni, wancm-ncm ób bw m b ny n orjkwiimby. Bw n: «Y Mwn m \*Dvid, bwgg s n ḥkw!»

**28** Nt, Yss m k j njw, wancm-ncm bw m shsh nyd. Yss m j bwo n: «Ye b ḥg \*bgla n m j n ḥkul s nt?» Bw n: «Haaw, y Cwmba, s m bgla.»

**29** Yss ms ka knya n bwo mshd. Ny n bwo n: «I bg nda b ḥg bgla n.»

**30** Msh m ms bn bwo. Yss m mpu bstl bwo n: «Mpug gwgla. Bi k jaaw to muud s i m b ga.»

**9:22** 8.13; Mak 5.34; 10.52; Luk 7.50; 8.48; 17.19; 18.42; Mis 3.16

**9:24** Yu 11.11-13    **9:25** Mak 5.41    **9:27** 20.29-34    **9:29** 8.13

**9:30** 12.16; Mak 7.36

**31** Njî bwá bâŋ, wúlə bwá á wú cínoŋg yí, bwá á shwal kə ŋgə bâŋgula nə lâŋ wɔoŋgû kúkúl jêsh.

### *Yésus má lwagfífi*

**32** Né ndeé cúwólə bwá á cúwo tóón yí, bósł bútud bwá mú zə nə wúl fífi wé Yésus. Jamb í á wá nyə mánkədad né a bág fífi.

**33** Yésus mûsə yîl muud éne jamb, a mú tééd láslə. Buud bwá á bə cínəŋg áncuncuma wá, bwá mú bul káam né: «Sá a bwélé dág mbií sâ ga shí \*Izurayél.»

**34** \*Ofarizyêŋ bâŋ, bwá mú ci né: «A ŋgə yîl məjamb nə ŋkul mér njwû məjamb.»

### *Osóol ó másáal bwá ŋgə fúfə*

**35** Ntó Yésus nyə á ŋgə kə míngwála míngwála, nə mákwaádá mákwaádá. Nyə á ŋgə jíiguli buud \*mámpáánzá má mínjíigulá má \*Oyúden dí, á ŋgə cúnđə Jøjø Kéél á Faan má Zembî, a ŋgá námá lwag buud məbwás mímbií myésh, tɔo ijâm.

**36** Yésus nyə á du ŋgə dág buud bêsh nyə á du bwəma nə bwo wá. A mú gwág bwo cey lámuđ nə dágulə nə bwá á ŋgə cugə méntágula dí, bwá má shîn námá tag nda ssoonz íncwəmbə ícúgé nə mbaagulə yí.

**37** Ntó nyə á ci nə \*ompwiín bé né: «Dugá, idaw í mér tí fambá mənkund mənkund, njî buud bwá ká saag wá búsə cíg-cíg.

**38** Ntó wá mér ci náaá: jágulagá nə amádí fambá nə a ntíig buud, bwá kág saag.»

# 10

*Buud o lwámá wûm nə óbá  
(Mak 3.13-19; 6.7-13; Luk 6.12-16; 9.1-6)*

**1** Ntó Yésus mú jôw \*ómpwiín wûm nə óbá bé. A mú yá bwo ɳkul á dálə yîl búúd bów-bôw míshíshim, lwag mäbwás mímbíí myêsh, tao ijâm.

**2** \*Buud o lwámá wûm nə óbá Yésus nyə á jôw wá, míñá máj wá mäga: tééd nə Shímun bwé á dñ jôw ná Pyér yé, kala nə mínyoŋŷá yé Andrê; zə keel Zhâk bá mínyoŋŷá yé Yuánes bwân ó Zhébedé.

**3** A jôw námá Fílíp bá Batélkamî nə Tómas bá Matiyô ɻwennyé tóya. A jôw námá Zhâk, Mwân mə Alfê bá Tadê,

**4** nə Shímun kambûlε lœom bá Yúdas Iskariyôt, muud nyə á kusha nə Yésus yé.

**5** Ná ndeeé Yésus mú kənd búúd wûm nə óbá óní lwámád, a mä fwo shîn cwîny bwo ná: «Ja bí mä kâ yí, bí kú kə ikúl í cûgé \*Oyúden yiíd. Bí kú kə míngwála mí búúd ó Samariyá.

**6** Yidagá kə búúd ó \*Iz̄arayél dí, bwé mä jág zhí nda íncwəmbé bí kú nə mbaagulə yí.

**7** Ja bí ɳgé kə yí, bí o ká ɳgə cündə ná Faan mä Zembî mú kúné-kúnə.

**8** Lwagugá mimbâl, bí gwúmashi mimbimbə, bí lwag námá mízâzaamá, bí yîl búúd məjamb. Bí mä ɳwa ɳkul ga ashwâ, kégá námá sêy nə ndí ashwâ.

**9** Muud kú kə nə \*mwaanê bwúgád, tao or, tao wúl mbií mwaanê wêsh.

**10** Muud kú ɳwa baamhtálá, ɳkí ishimí íbá, ɳkí bóól ósílúfaas, ɳkí wagatíg, nəcé muud ɳgá sêy yé má jélá nə yéyw ídâw.

**11** «Ja bí mā je wúl ɳgwála ɳkí wúl ləom dí yí, bí fwó sý ɳkí bi bí nə ɳkul kwey múúd jí nə lâm mā báágálá bî, bí ó ji nyádí kə wóós jwôw bí mā bá cō yí.

**12** Njów wêsh bí mā nyíi yí, bí o bádá né: “Zembî sáág nə bi bág nə shee.”

**13** Nkí buud o njów wəɔŋgû, bwá lág bí, Zembî bále sá nə bwá bág nə shee. Nji ɳkí bwá bá kú lág bí, Zembî kú námá sá nə bwá bág nə shee.

**14** Búud ó wúl njów ɳkí wúl ɳgwála bwá ká bə kú lág bí, kú gwágulə kéel dán, ja bí mā wú cínəŋg yí, bí kudə fumbyá í ámə nada bí mákuú dí yí.\*

**15** Bábále mā jaaw bí ná, jwôw Zembî mə bá zə sámb búúd milésá yí, a bá jagulə búúd o Sódom nə Gomor nt̄ ɳgwála wəɔŋg.»

*Yéus ɳgə kéwuli buud o lwámá bé*

*(Mak 13.9-13; Luk 21.12-17)*

**16** «Owey, mə mā kənd bí nda íncwəmbə mpádúgá onjkweny. Bí mā jélá nə kē nda onywâ, bí kə nə tédúgá ɳgwúnd nda məfaf.

**17** Dugá ji nə buud kuú kalá; bwá bá də kusha nə bí məbwá mā osémbye ó mílésád, bwá də fyáməsə bí milwón \*mámpááñzé mā mínjíigálá mā \*Oyúden dâ.

**18** Bí mə bá də kaad mísh mā búúd ó anán̄ nə ojwú

**10:10** 1Kr 9.14; 1Tm 5.18

**10:13** Luk 2.14

**10:14** Mis 13.51

\* **10:14** Ja Oyúden bwá á də kudə fumbyá mákuú dí yí, bwá á də lwágulə ná, kákál shí bwá ámə tâl mákuú máy yí, bwá mā kâl gwo nə buud bí cínəŋg wá ná bwá mûsə sâ nyee. **10:15** Mat 18.20; 19.1-29; Mat 11.24 **10:16** Luk 10.3 **10:17** 24.9-14; Mak 13.9-13; Luk 21.12-19; Yuá 16.1-4 **10:17** Mis 5.40; 2Kr 11.24 **10:18** Mis 24-26

ś lōom dí né, ná bi kág bwaagulə sâ bí má mpú shú jiná dâm yí, bí bwaagulə námá ikúl í cûgé Oyûden yí.

**19** Ja bwé bá du kusha nə bí yí, bi kú bá du yágwo mbií bí má bá du kaad yí, kú yágwo íciyá í kœd. Iciyá í bá námá du je bí cé jœngúd,

**20** nacé bi dí má bá du lás, Shíshim má Sóóngú wán Zembî wá má bá lás mímpu mínad.

**21** «Mínyoñâ má bá kusha nə mínyoñâ yé né bwé kág gwú nyø. Sóóngú mə bá kusha nə mwân; bwân bwé lúmbuli nə obyôl, ñgø gwú bwo.

**22** Buud bêsh bwé bá mpii bí nacé jiné dâm. Nji, muud mə bá jísow kə wóos méschinéd yé, a bá cugø.»

**23** Bwé ká lwágulə bí cùwáli wúl ñgwála dí, fûndágá, bí kə ñgwála shúsúd. Búbálé má jaaw bí né, \*Mwân mə Múúd mə bá nyiñgø zø, bi njúl kú fwo shín jaand míngwála myâ \*Izurayél myêsh.

**24** «\*Mpwiín nyø ádé bwæle ntø yíiguli, lwaá kú ntø máasa.

**25** Buud bwé du dág \*ompwiín námá nda bwé dág yíiguli ná, bwé dág námá lwaá nda bwé dág másá yé né. Ñkámásá bwé lwîy sóóngú njów né Belzebul, ñkámusa nə bwân.»

### *Muud fûndág njí Zembî (Luk 12.2-9)*

**26** «Bí kú du fûndə bwo; nacé kú nə sâ á mbúdállá í bá bwén kú báguli, ñki sâ á \*ndímba í bwén kú mpûy.

**10:19** Luk 12.11-12      **10:21** Msh 7.6; Mat 10.35; Luk 12.52-53

**10:22** 5.11; Yuá 15.18      **10:23** 16.28; Mis 8.1      **10:24** Luk 6.40;

Yuá 13.16; 15.20      **10:25** 9.34      **10:26** Mak 4.22; Luk 8.17

**27** Sâ mé jaaw bí yídágúd yí, kégá lás gwo mán̄kenyad. Sâ má nyimbúlá nə bí lwéð yí, kégá ñgə cúnðə gwo íkwalúminúd.

**28** Kúgá də fúndə búúd bí nə ñkul gwú njí nyúul, njí kú nə ñkul gwú \*jím wá. Yidagá fúndə Zembî. Nyə wá jí nə ñkul gwílyá múúd ncindí, nə nyúul nə jím, a wusə byêsh kuda á kandugəd.

**29** Ngaá ná bwé də kusha mímbá-kwáádá mímbá susáñ \*mwaanê ñgwúd. Teeem bə ntó mbá-kwáádá ñgwúd cúgé nə ñkul kud shí, Sóóñgú wán kú fwo magulə.

**30** Bí bâñ ntâg ii, Zembî mə mpú bímbí lú íntand í shilú bísa bí milúúd yí.

**31** Ná ndeeé, kúgá də fúndə. Mpugá ná bí má cey Zembî lámád có mimbá-kwáádá ñkí bulya.

**32** «Muud yêsh mə mágálá mə mísh má búúd dí yé, mə é magulə námá nyə mísh má Dâ jí gwów yéd.

**33** Njí muud mə kíflyá mə mísh má búúd dí yé, mə é kíflya námá nyə mísh má Dâ jí gwów yéd.»

*Bξ̄lə Yésus wúsə dəɔmb  
(Luk 12.51-53; 14.26-27)*

**34** «Bí kú ñgə tädugə ná mə má zə sá ná buud bwé cágæg ná shee shí gaád. Mbô! Mə azáyé sá ntó. Mə má yida zə nə dəɔmb.

**35** Mə má zə wá ífumuga mínjów mí búúdæd, mwán nyə é lúmbuli nə sóóñgá, sás lúmbuli nə nyøøngá, cão lúmbuli nə mpóómbælú.

**36** Ná ndeeé, buud ɔ njów má múúd ɔ bwé bá lúmbuli nə muud.

**37** «Múúd mə céél sááŋgá ɻkí nyɔɔŋgá có mə yé, a cúgé nə ɻkul bə \*mpwiín waamâ. Nyɔɔŋg mə céél ncwámá dé ɻkí sás dé có mə yé, a cúgé nə ɻkul bə mpwiín waamâ.

**38** Múúd mə ká bə kú ɻkêny kwolós jé bç mə, a cúgé nə ɻkul bə mpwiín waamâ.

**39** Muud mə sý ná a kaambulə nə cug jé yé, a jímbal gwo. Nyɔɔŋg mə jímbál cug jé nacé mə yé, a má yidá kaambulə nə gwo.»

### *Lágúlə búúd ó Zembî (Mak 9.41)*

**40** «Muud mə lág bí yé má lág mə. Muud mə lág ntâg mə yé má lág múúd nyə á ntí mə yé.

**41** Múúd mə ká lág \*múúd micúndá mə Zembî nacé mpülə nə muud micúndá, muud wɔɔŋgá mə ɻwa myána mí jálá nə búúd o mícúndá myá. Nyɔɔŋg mə lág múúd jí tátelí mísh mə Zembî dí yé nacé mpülə nə tátelí muud ii, nyâŋ ɻwa myána mí jálá nə otátelí ó búúd myá.

**42** Muud mə bá yána tao njí láá mémjúwó métálá ɻgwûd, ɻgulal ɻgwól zhizhe muud éga nacé bälə \*mpwiín waamá yé, bábälé má jaaw bí ná, muud wɔɔŋgá nyə abálé shúb myána myâ cínoŋg.»

## 11

**1** Yésus má shîn cwîny \*ompwiín wûm nə óbá bé ntáni. A mûsə kyey, kə ɻgə yə buud minjíigálá, ɻgə cündə bwádí míŋgwéla.

---

**10:37** Mbá 13.7-10; 33.9; Mat 19.29; Mak 10.29; Luk 18.29      **10:38**  
16.24-25; Mak 8.34-35; Luk 9.23-24; Yuá 12.25-26      **10:40** 18.5; Mak  
9.37; Luk 9.48; Yuá 13.20; Gal 4.14      **11:1** 7.28

*Yésus báññ̄ opawiín ó Yuáñes  
(Luk 7.18-35; 10.13-15)*

<sup>2</sup> Ja Yuáñes Nduu-buud nyə á bə mímbwug dí yí, nyə a gwág misóslágú \*Krîst nyə á ñgə sá myá. A mú kənd bóól ómpwiín bé ná bwá kág jî Yésus ná:

<sup>3</sup> «Ye wo wé muud sá ñgə bwánd ná a bá zə yé? Ye sá kwóg ná bwánd íshús?»

<sup>4</sup> Yésus mú bçsa nə bwo ná: «Kégá jaaw Yuáñes sâ bí mä gwág yí nə sâ bí mä dág yí.

<sup>5</sup> Wæancím-ncím bwá ñgə mpu dágya; mimbúmbwúgú mí ñgə kyey tátelí, mizázaamá mí ñgə yál, wækumálwâ bwá ñgə mpú gwág, mimbimbæ mí ñgə gwûm, iñkúñkwóñjálə í búúd í mú ñgə gwág Jøjø Kéel.

<sup>6</sup> Muud nyá é bə kú bwəma nə bəøgá mädí yé, nywáá má jela.»

<sup>7</sup> Ja ompwiín ó Yuáñes bwá mä nyiñgə yí, Yésus mú zə lësha nə buud bwá á bə cínoñg áncuncuma wá; a mú ci nə bwo shú mä Yuáñes ná: «Ja bí á də kə shí a shwééshá dí yí, bí á də kə dág jí? Ye gúl ká í dágá ntâñ nə fuñfá?»

<sup>8</sup> Nkjí í á shígé bə ntó, bí á də kə dág jí? Ye ñgwól mûud dágá bwáád íjimá í mímbwéedí? Mbô, buud bwá də bwáád íjimá í mímbwéedí wá bwá də bə míñjów mí ójwú-buudud.

<sup>9</sup> Ká bí á də kə dág jí? Ye \*muud micúndá mä Zembî? Haaw, mä jaaw bí ná nyoñg bí á kə də dág yé mä nt̄ ñkwón mûúd micúndá mä Zembî.

<sup>10</sup> Næcé nyə wé Zembî nyə á ci nda jísé cilyá nyádí Kálaad dí ná, ná: “Dág! Mee mə zá kənd mbwiinjye

lâŋ waamá né a kág wo shwóg kə kwambälə wo zhíi.”»

**11** Yésus mú nyiŋgə ci né: «Bébálé mā jaaw bí né, mpádúgá buud bêsh bwá mā byél mímwə mi búdád wá, kú nə nyɔɔŋg mā fwo bwelé nt̄ Yuánes. Njí teem bə ntó, muud mā búl bə zhizhe Faan á gwów dí yé, á nt̄ Yuánes.

**12** Né ndeé, wúlə fwála mā Yuánes Nduu-buud zə wóós múús ií, Faan á gwów í mú ŋgə bə sâ ŋkūl, buud bwá ŋgə ləl iŋkuŋkwanz wá, bwá wá bwá ŋgə ŋwa dwo.

**13** Mbwoomb mācęç nə micilyá mí búúd o mícündé bêsh mí á ŋgə cündə Faan mā Zembî zə jé baan mā Yuánes.

**14** Nkí bí búsá cáŋ nə mə, mpugá né Yuánes wá jísá Eli bwá á bwiŋg né a bá zə yé.

**15** Muud jí nə məlwâ mā gwág yé, a gwág.

**16** «Mə kág yiiga kala búúd á múús nə ozé? Jí nda ikágé bísá shishé ísεεŋgyá dí yí, bíl í ŋgə kámbula nə bíllágá né:

**17** “Sé mā lwó bí ilúlwój í ábulya məkâl, bí kú sáág; sé mā nyiŋgə wá míŋgwá mí shwiy, bí kú tədəwa.”

**18** Ntó wá í ŋgə bə éga; Yuánes nyə á zə, kú də ídý-dý, a kú ŋgul; buud né: “A jí nə jamb.”

**19** \*Mwân mā Múúd mā zə, a ŋgə də, a ŋgə ŋgul; bwá nə: “Nyíne nyε jisə ndâl dəg, ŋgule məlwəg, a jí némé shwá oŋweneŋye o tóya nə osóol o \*mísám.” Njí mā jaaw bí ná füg í ŋgə nyin mísóólkágú myéd nə sáj.”

*Yésus mə ŋkáánd nə míŋgwála*

**20** Yésus nyə a ɳkáánd nə buud ó míl míngwéla nacé, nyə á t̄eem ɳgə sa ncúlyá \*məshimbá bwédí, bwé á shígé cénd mítádágá. Nyə a ɳkáánd nə bwo ná:

**21** «Məntágula nə bí buud ó Korazín. Məntágula nə bí buud ó Betusayídá námá. Nacé bímbí lá máshimbá mé má sîy bídí má, mé á mbâm sîy Tir nə Sidon, buud ó nûn bwé á mbâm námá bwey bwáad míngud, ji ífí dâ ná bwé cénd mítádágá.

**22** Né ndeé, mé jaaw bí ná, jwôw lá cígálé mílású, intágulí i Tir nə Sodom í ábúlé bul nyaan nda bí bín.

**23** Bí bâj buud ó Kapernawûm, bí ɳgə téduغا ná bí mə bá kə gwôw? Mbô, bí mə bá yidá shulə kə bañ mínjim. Nacé bímbí lá máshimbá mé má sîy bídí má, mé á mbâm sîy ɳgwéla á Sódom, ɳki ɳgwéla wɔɔŋgû wúsé ná mpwogé.

**24** Gwé wá mé mpu jaaw bí ná, jwôw Zəmbî mə bá zə sámb búúd milású yí, bí mə bá bə nə intágulí ɳki yáág nt̄o búúd ó Sódom.»

### *Mbag á yíyísa*

(Luk 10.21-22)

**25** Yésus nyə á ka lás jâj ja ná: «P̄pa, Cwámba á gwôw nə shí, mə yé wo gúmá nacé wo á shweel ompuye bénâj buud ó fag isâ íga, wo yida lwágulə ozhizhe o búúd.

**26** Haaw P̄pa, ntó wá wó á cœel ná í bég yé.

**27** «Dâ nyə a cwámbulə mə isâ byêsh. Kú nə muud mə wámbulé mpu Zəmbî Mwân njí Sóóŋgú, kú námá nə muud mə wámbulé mpu Zəmbî Sóóŋgú,

**11:21** Tir nə Sidon: 15.21; Iza 23.1-16; Amo 1.9-10; Mis 12.20

**11:23** Iza 14.13, 15    **11:24** 10.15; Luk 10.12    **11:25** Iza 29.14;

1Kr 1.18-29    **11:27** 28.18; Yuá 1.18; 3.35; 10.15; 13.3; 17.2

njî Mwân, nə muud yêsh Mwân mé céél sá ná a mpúg yé.

**28** «Bí buud bí ñgá wáduga nə mimbag mí ájijilâ wá, zégá mágá, mə é sá ná bí wóagag.

**29** Magulègá ná shé sáág iséy byâm fûlá, bí zég ñwa njíigulá wâm. Mə jí nə jø lâm, mə kú nə intágulí. Bí é yidá mpu yowala,

**30** nacé iséy byâm í akwówáláyé, mbag wâm wí ñkí yíisa.»

## 12

*Yésus nə mæcę̄s mə Sábaad  
(Mak 2.23-28; 3.1-6; Luk 6.1-11)*

**1** Dúl fwála í á bə ná, Yésus bénâŋ \*ompwiín bé bwá á ñgə líína ifambé í \*blé jwów lú Sábaad. Ompwiín bwá á ka gwág zha, bwá mú ka ñgə búga mikñjg mí blé, ñgə də.

**2** \*Ofarizyên bwá mú dág sôólágú wəoŋgâ. Bwá mú ci nə Yésus ná: «Dhgí, ompwiín bwô bwá ñgə sá sâ mæcę̄s mé amáguláyé nə muud sáág jwôw lú Sábaad yí.»

**3** Njî Yésus mú bçsa nə bwo ná: «Ye bí afwóyé bwæle lî sâ \*Dávid nyə á sá ja bénâŋ buud bé bwá á gwág zha yí?»

**4** Né nyə á kə nyíi banda \*mátúnuga dí, kə də îbukléd í á dñ bə ci shú yélo Zembî gúmá yí; í njúl ná tɔo nyə tɔo buud bé bwá á shígé bə nə zhíí nə bwá dág byo. Ngaá, mæcę̄s mæ dñ ci ná njî ofada wá bwá dág də byo, kú nə ñgwól múúd shús?

**5** Bi mé du bwey lí mæcę́s má Moyîz. Ngaá má ḥgə ci ná jwôw lá Sábaad ofada bwá du sêy \*Mpáánzá Zembî dí? Ntó ji ná bwá du ntq cę́s á jwôw lá Sábaad, njí Zembî kú yá bwo mæbę́s.

**6** Má jaaw bí ná shé músa nə gúl sâ shé má jølá nə ságusə ntq Mpáánzé Zembî yí.

**7** Kálaad Zembî ḥgə ci ná: “Má bul jií ná buud bwá gwágúg buud cey lámád, ntq ná bwá dág sá mæ mætúnugá.” Bi mbêm ḥgə mpu gwág ciyá ni, ḥki bi shígé fánda yé buud óni mæbę́s ntó.

**8** Mpugá ná \*Mwân mæ Múúd ḥgə jwú nə mæcę́s mæ Sábaad.»

**9** Yésus mú wú na jíni kúlúd, a mú kyey kæ nyíi \*mpáánzé minjíi gúlá dí.

**10** A mú kæ kwey ḥgwól múúd cínɔŋgú ná mbwâ í mæ shîn shwáámb. Ofarizyén bwá á ka ḥgə só zhíi ná bwá jéég Yésus njagá, bwá á ka jí nyø ná: «Ye mæcę́s mæshé mæ magulə ná bwá lwágug mbâl jwôw lá Sábaad?»

**11** A mú yida ci ná bwo ná: «Ḥkí ḥgwól múúd á na gwoong jínád ji ná tòw ḥgwúd ná báŋ, tòw jøəŋgû ka kud bíd jwôw lá Sábaad, ngaa nyø e kæ bií gwo, a bân, yíl gwo bíd?»

**12** Ngaá muud ji ná mfíí cý tòw? Ntó ji ná, mæcę́s mæshé mæ magulə ná sá sáág buud mænywa jwôw lá Sábaad.»

**13** A mú ci ná muud á shwáámbulə mbwâ ná: «Kwéégug mbwâ.» A mú kwéég mbwâ, í mú bæ mpwogé nda wúlágá.

**14** Na, Ofarizyén bwá mú wóós tóón, kæ sá shwushwaga, sółə zhíi ná bwá cę́slə Yésus shwiý.

**15** Ja Yésus má mpu yuug jøøng yí, a mú wú cínøng. Buud bwá mú bø nyø áncuncuma. Yésus mú ñgø lwag mimbâl myêsh,

**16** a ñgá báásulø bwo nø bwé kú bwøle sá nø buud bwé mpúg mbii váál múúd á jísé yí.

**17** Ntø kéel má Zembî, Izayí nyø á cündø yí, í mú bwøma. Zembî nyø á ci ná:

**18** Sóøl mësaal wâm wá éga, nyø wá mä á féésh yé.

A ji abábø waamá, lâm wâm wêsh wúsé nyádí.

Mä bá yé nyø Shíshim wâm.

Nyø wá mä bá zø lwágulø ílwoñ í bûúd tátølí má Zembî.

**19** Nyø abûlé dø shuya nø buud, a kú saaghwø, kú nø muud mä bá gwádøga kél dé mäñkúmbø mä bûúd dø yé.

**20** Nyø a bále lal lâm nda muud mä ké casulø mbwu í mä bwey láñgwø yí,

tøø nda muud mä jímé ñgwiile lámba í mä shîn tag yí. A bá bø nø jø lâm ntáni kø já bûúd bêsh bwé bá

mpu tátølí má Zembî yí.

**21** Ilwoñ í bûúd byêsh í bá ñgø bwánd sôólágá yé nø bûgá.

### Bâw á kú nø ijuugá

(Mak 3.20-30; Luk 11.14-24; 12.10)

**22** Mpásø na, buud bwé mú zø nø wúl mbâl wá Yésus. Jamb í á wá nyø mäñkødad nø a bég, nyø ancím-ncîm, nyø fífí. Yésus mûsø yîl muud éne jamb, a mú dágya, a mú námá lás.

**23** Buud bwé á bø cínøng áncuncuma wá, bwé mú bul káam. Bwé ná: «Mwân mæ \*Dávid dí éga?»

**24** Ja \*Ofarizyêñ bwé má gwág ciyá jooŋg yí, bwé mú shwána, bwé ná: «Muud éne ɳgə yîl məjamb ná ɳkul má Belæzebul, njwû məjamb.»

**25** Nji, Yésus mú mpu mítadágá myáŋ, a mú ka ci ná bwo ná: «Búúd o dúl faan bwé ká bóóg ɳgə lúmbuli bwámé ná bwámé, faan dəoŋg í é jexé ná mpaá. Buud wâ wúl ɳgwála bwé ká béegya, lúmbuli bwámé ná bwámé, ɳgwála wəoŋgâ í shîn bwîl. Ntó námá, búúd o wúl njów bwé ká bóóg ɳgə lúmbuli bwámé ná bwámé, njów búúd wəoŋg í ábúlé bwey ná jímbúlə.

**26** Nkjí \*Sátan má yida nyiŋgə cuwo, ɳgə yîl nyəméfwó, ntó ji ná a má bɔøg, faan dé í ka tōw na ntüdel?

**27** Nkjí Belæzebul wé ɳgá yə mə ɳkul ná mə ɳgág yîl buud məjamb nda bí ɳgá ci ná, zá nyé ɳgə yə buud bún ɳkul nyəoŋgâ? Ngaá bwáméfwó bwé ɳgə mpu lwágulə bí ná sáŋ ná bí búsə ná məbék?

**28** Nji, nkí Shíshim má Zembî wé ɳgá yə mə ɳkul ná mə yílág buud məjamb ii, mpugá ná Faan má Zembî í mú wa.

**29** «Muud cúgé ná ɳkul nyíi njów má ɳkuŋkúl, déēg nyə isâ byé, a kú fwo figə ɳkuŋkúl wəoŋg shí, wóolə nyə məŋkəda. Nji, á ká shîn wóolə nyə məŋkəda, a mú ka tœem sha nyə njów.

**30** «Muud mə bá kú kœem mə yé, a ɳgə lúmbuli ná mə. Muud mə bá kú zə wá mābwâ ná séná sá séeŋgug yé, a ɳgə yida caam.

**31** Sâ jooŋg wé má jaaw bí ná Zembî mə bá juu búúd \*misám ná \*bwaasálə mpu bwé ɳgá sá yí. Nji,

múúd mə ká kə nə bwaasúlə mpu wé Shíshim, muud wəoŋgâ nyə abúle bwelə bə nə ijuugá.

**32** Múúd mə ká jág lás nə \*Mwân mə Múúd, Zembî juu nyə. Njì múúd mə ká jág lás nə Nkéŋkê Shíshim, muud wəoŋgâ nyə abúle bwelə bə nə ijuugá təo wa cug ga dî, təo joɔŋg í ŋgá Zə yíd.

**33** «Bí má ká ci ná líi jí fwámé líi, bí má ci ná ibumá byé bísə fwámé íbumá; bí má ká ci ná líi jí bów-bów líi, bí má ci ná ibumá byé bísə bów-bów íbumá.

**34** Yé iyələkag íga, bí njúl ibów-bów í bút, bí bása nə ŋkul ci fwámé íciyá na ntudelê? Sâ múúd ŋgá bul táduga lámúd yí, gwá wá mpu yé í dá lás yí.

**35** Jøjø múúd lâm yé wúsə nə jøjø kwɔɔzú, í ka də wééshuli jøjø ísâ; bów-bów múúd yé lâm nə bów-bów kwɔɔzú, ka námá də wééshuli bów-bów ísâ.

**36** Mə mpú jaaw bí ná jwôw Zembî mə bá zə sámb buud milású yí, muud yêsh mə bá tōw kəədəd nə iciyá nyə á lás ilís-lís yí.

**37** Wo bá ŋwa ŋkaam ŋkí məbɛ́k íciyá byô dî.»

### *Kala búúd áməkuu-mə-sáámbû (Mak 8.11-12; Luk 11.24-26, 29-32)*

**38** Ná ndeé, ból \*Oyíiguli ó máceç bénôj ból \*Ofarizyên bwá mú ci nə Yésus ná: «Yé Yíiguli sé má ceel ná wó lwög sá dúl \*shimbá sá dágúg.»

**39** Yésus mú bësa nə bwo ná: «Mbëe kala búúd í njúl ŋkí bów, nə mitádágá olílinjégi bále jí ná mə lwög bwo shimbá! Bwá ábále dág dúl shimbá, njì dəoŋg í á bə nə Zhwónas \*muud micúndá mə Zembî yí.

**40** Nda Zhwónas nyə á já ibulú ílóol nə mimwásá mílóol shú ánání dí mwô dí ná, ntó námá wá \*Mwân

mə Múúd mə bá já ibulú ílóol nə mimwásá mílóol  
mándälú dí cwú yé.

**41** Jwôw Zembî mə bá zə sámb búúd milésá yí,  
buud ó Ninivə bwé bá tâw tátelí yə kala búúd ga  
məbę̄. Nacé báá, bwé á cénd mítdágá ja bwé á  
gwág cündé Zhwónas nyə a cündə yí. Dugá, sâ í nt̄  
Zhwónas yí jísə wa.

**42** Cí ámudâ í á wú \*mékóól má jwôw\* yí í bá námá  
tâw tátelí yə kala búúd ga məbę̄. Nacé nyə á gwaa  
zhu íjumə i shíd zə gwágħulə fug má Sálamun. Dugá,  
sâ í nt̄ Sálamun yí jísə wa.

**43** «Ja bów-bôw shíshim í du wú múúd nyúulád yí, í  
du kə ḥgə jé̄la máshí má mishwééshá ḥgélə s̄o wogá.  
Nji ḥkí í bá kú kwey wogá,

**44** í mú tâdħegá né: “Mə zá nyiŋgə kə mād̄i njów,  
kúl má á fwo du ji yí.” Í ká zə kwey njów cwúd, nj̄  
ḥgwámbúlā, sâ jésh jø kwambúlā,

**45** í é kə ḥwa mílúgá míshishim zaŋgbá mí njúl  
nə ḥkád nt̄ wéméfwó, bénōj bēsh bwé mú kə nyíi  
njów, kwambulə jiya cínɔŋg. Né ndeé, c̄ug mə múúd  
wɔɔngû í mú nyiŋgə jág bôw, nt̄ mbií í á fwó du bə  
yí. Mé jaaw b̄i ná kala búúd ábúbôw ga í bá shúgħla  
mbií wɔɔngû.»

*Fwámé njów búúd má Yésus  
(Mak 3.31-35; Luk 8.19-21)*

**46** Yésus ḥgá ná lésħa nə ncúlyá buud ntáni,  
nyɔɔngá yé bénōj omínyɔŋħa bé bwé mú jé. Bwé  
músə tâw tóón, bwé ḥgá s̄o ná bwé lésħa nə nyə.

**47** Ngwól múúd mú kə jaaw Yésus ná: «Nyɔɔηgá woó bénôŋ omínyoŋâ bwô búsə na tóón, bwé ηgə cœl lésha nə wo.»

**48** Yésus mú bësa nə né ná: «Nyɔɔηgá waamâ wá zə? Omínyoŋâ báamá wá ozá?»

**49** A mûsə séémb mbwâ ηgee \*ómpwiín bé dí. Nyə ná: «Dugá, nyɔɔηgá waamá nə omínyoŋâ báamá, bwé wá óga!»

**50** Muud yésh má d₄ sá sâ Sóóηgá waamá a gwów mə jíi yé, nyə wá jí mínyoŋâ waamá, ηkí kóol waamá ηkí ntâg nyɔɔηgá waamâ.»

## 13

### *Kanda mbɔɔl məmpəg*

(Mak 4.1-9; Luk 8.4-8)

**1** Námá jwâw ní di, Yésus nyə a wú njów, kə ncindyē mâŋ, kə ji shí.

**2** Buud bwé mú kə seetjya nyádí ηkí jág bulya nə ndeé, a mú tâw kə këwa byóólád, kə ji shí, buud bâŋ cíndú.

**3** A mú ηgə kënd bwo zhwog mikanda. Nyə nə bwo ná: «Ngwól mbɔɔl məmpəg nyə á zə kə myeeeg mpəg.»

**4** Ja á má ηgə myeeeg yí, nyúl mpúmá í má shugala zhíi nə zhíi. Inunú í mú zə, zə shîn lúú nywô.

**5** Nyúlágá í mú shugala shí á məkwóógád, kú nə fwámé mëndəlú cínoŋg. Í mú námá leel wéésh míngwu, nacé mëndəlú má á shígé fifə.

**6** Nji, ja yásá í má faan yí, miŋgwu mi mpwásá mí mú jígə, shîn shwáás nacé kú nə fwámé míkqɔ́lá.

**7** Nyúl mpúmá í mú shugala íbiin-bíinád. Ibiin-bíin byoŋg í mú leel juwo nə ndeé káda íkółə í mpəg.

**8** Nji, nyúl mpúmá í á shugula shí átagú dî, í mú ñgə wúmə, dúga shug wúmə ibumá təd, dúga ibumá məwûm másaman, dúlágá məwûm méljó!»

**9** Yésus mú cí nə bwo ná: «Muud jí nə məlwâ má gwág yé, a gwág.»

*Nəcé jí Yésus ñgə jíiguli mikanda dí yí  
(Mak 4.10-12; Luk 8.9-10)*

**10**\* Ompwiín bé bwé mú shish nyádí, kə jí nyə ná: «Nəcé jí wó ñgá jíiguli buud mikanda dí yí.»

**11** Yésus mú bësa nə bwo ná: «Jísə nəcé Zembî nyə a má sá ná bì báá mpúg mindímba myâ Faan á gwâw; njí nyə a shígé sá bóólágá ntó.»

**12** Muud jí nə baalé füg yé, Zembî mə bá kwádulə nyə nywo, a mûsə bul nyiñgə bə nə ndí. Nji nyɔɔng cûgé nə ndí yé, Zembî mə bá mæel yîl nyə bábaalê á jí nə ndí yí.\*

**13** Mə ñgə jíiguli bwo nə mikanda nəcé básə bwé teem kənd mísh, bwé kú dág, bwé teem gwágulə, bwé kú gwág kú námé wámbulə.

**14** Ntó kéel má Zembî, Izayí nyə á cündə yí, í mú bwəma shú dáj. Kéel dɔɔng dí ná:

Bí mə bá d̄ kənd məlwâ, njí bì kú bwəle wámbulə; bì d̄ kənd mísh, njí bì kú bwəle dág;

**15** nəcé kúl búud ga í má shîn lal mîlâm, bwé má shîn juwal məlwâ, wá búdal mísh; nə mísh mánj má á bá dág, məlwâ mánj má á bá gwág,

**13:9** 11.15    **13:12** 25.29    \* **13:12** Na ñgə cæl cí ná: muud jí nə yéésh ná a kyey nə füg má Zembî yé, nyə é nyiñgə bul bə nə füg nyɔɔng; muud cûgé nə yéésh jɔɔng yé, nyə é ñgə yida jímbal bábaalé füg á jí nə ndí yí.    **13:14** Iza 6.9-10; Yuá 12.40; Mis 28.26-27

milâm myáŋ mí á bá wámbulə.  
Nkwuŋgá bwé á bá cénd kuú njɔɔnd,  
né ndeeé mə mü lwaŋ bwo.»

<sup>16</sup> Yésus mü ci nə \*ompwiín né: «Bí bâŋ, mísh mán  
má má jəla nəcé mə ñgə dág; məlwə mán jəla nəcé  
má ñgə gwág.»

<sup>17</sup> Búbélé má jaaw bí né, zhwog \*buud ɔ mícúndá  
nə otútəlí ó búud bwé á bə nə yéesh né bwé dág sâ bí  
ñgá dág yí, njí bwé áshígé dág. Bwé á bə nə yéesh né  
bwé gwág sâ bí ñgá gwág yí, njí bwé áshígé gwág.»

*Féél-féélí á kanda mbɔɔl məmpəg  
(Mak 4.13-20; Luk 8.11-15)*

<sup>18</sup> «Kagá gwágulə nda kanda mbɔɔl məmpəg í ká  
né.

<sup>19</sup> Múúd mə ká bə né, a gwágulə Kéel á Faan á  
gwów njí a kú wámbulə, Mbáwálú múúd nyə é zə,  
zə yîl nyə mpəg í ámə kə lámuád yí: ntó ji né nyíñí jisə  
tâŋ mpəg í á shugula zhíí né zhií yí.

<sup>20</sup> Muud jísá tâŋ nda mpəg í á shugula shí á  
məkwóógá dí yé, jísə nyɔɔŋg jí né, a gwág Mílású mí  
Zembî, a lág myə nə məshusag;

<sup>21</sup> njí a kú nə mikqɔolá nyádí cugud, a kú wá nadâ,  
á bę Mílású mí Zembî njí kúkál baan, á ká némá  
bwəma nə məntágula ñkí cùwálí nəcé Mílású mí  
Zembî, a julə nyúul.

<sup>22</sup> Muud jísá tâŋ nda mpəg í á shugula íbiin-bíin dí  
yé, jísə nyɔɔŋg á né, a gwág Mílású mí Zembî, njíí,  
yágawó ísâ yâ mân mwôw, nə wíímbulə məbii í mü  
zə káda Mílású mí Zembî, mí mü bə nda wúmə.

<sup>23</sup> Muud nywáá jísá tâŋ nda mpəg í á shugula shí  
átutagá dí yé, jísə nyɔɔŋg á né, a gwág Mílású mí

Zembî, a wámbulə myə, a mú wúmə, dúl shug wúmə íbumá təd, dúl məwúm másaman, dúlágá məwúm málówl.»

### *Kanda bów-bâw ká*

**24** Yésus nyə á nyiŋgə nérmé kənd buud wúl kanda né: «Faan á gwâw dúsə nda lâŋ ga: Ngwól múúd nyə á zə sá fambá, a myeeeg jə mpæg ídâw.

**25** Nji, mpwó-bulú, búúd bêsh bwá njúl ígwâd ii, wúl zhízhíj mûsə zə bɛ gúl bów-bâw ká na fambá niíd né ndeé a mú kyey.

**26** Ja mpæg í á kó, í wá mábëga yí, bów-bâw ká í á kó námá, í mûsə nyîn.

**27** Né ndeé, amádí fambá osówl ó mésáal bé bwá mú kə jî nyə né: “Másä, ñgaá wo á bɛ njí mpæg ányunywaâ wódí fambá? Ká, bów-bâw káá jâŋ í ñgə wú ñgow?”

**28** A mú bësa nə bwo né: “Wúl zhízhíj wâm wé í á jëla nə zə sá ntáni.” Bwá nə né né: “Ye sé kég tí yîl íkáá byøøngâ?”

**29** Nyə né: “Mbô! Kúgá kə. Bi á bá ñgə bádëga ikáá nə fwámé idâw, byêsh í mú ñgə tâw.

**30** Bídúgá idâw nə káá abábâw byêsh í wíyág, kə wóós ja búúd bwá bá zə saag idâw yí. Mə é bá ci nə buud bøøng né bwá téédág tí íkáá í abábâw, bwá wóolə byo mimbwoomb, kə bá jígal. Bwá ka tœem zə kwós idâw, kə wá ñkundád.”

### *Kaaná búbumé mpæg*

*(Mak 4.30-32; Luk 13.18-19)*

**31** Yésus nyə á nyiŋgə kənd bwo wúl kaaná né: «Faan á gwâw dúsə nda búbumé \*mutárud ñgwól múúd nyə á myeeeg nyádí fambá yí.

**32** Búbumá jøøŋg wé í bül cwáágawo nə bíl íbumá í māmpæg byêsh. Nji ja í dákó yí, í dákó gwaa cój móólágá māmpæg māfambé; í bə fwámé lillí, inunú zə ji nyéðí mílówud.»

*Kaaná ləvur  
(Luk 13.20-21)*

**33** A mú nyiŋgə kənd wúl kaaná ná: «Faan á gwôw dúsə nda fuú \*ləvur. Ja mûdá mā ñwa wə, a fugə nə māmpíí mā ñgug buléd málóol yí, í é sá ná ñgug wôaŋg wêsh í bûndowug.»

*Nəcé jí Yésus ñgø jíigüli míkaanád yí  
(Mak 4.33-34)*

**34** Yésus nyə á ñgə ci buud isâ íní byêsh míkaanád, nyə a shígé dákó bwelé lás nə bwo kú kənd kaaná.

**35** Nyə á ñgə sá ntó ná iciyá í ñgwól \*múúd micúndá í bwámag mbií nyə á cilə yí, ná:

Mə bá lésha nə bwo míkaanád.  
Mə bá wéesh isâ búúd bwé afwóyé bwelé mpu té Zembî nyə á fwø shí yí.

*Féél-féélí á kanda bów-bôw káá*

**36** Yésus mûsə wú kúl búúd bwé á bə áncuncuma yí, kyey kə njów. \*Ompwiín bé bwé mú shísh nyéðí. Bwé nə nyə ná: «Féélág sá kanda á bów-bôw káá í á bə fambé yí.»

**37** A mú bësa nə bwo ná: «Muud nyə á myeeeg jø mpæg idâw yé, nyə wé \*Mwân mə Múúd.

**38** Fambá wé shí búúd bwé njúl ga. Jø mpæg wá buud básé Faan á gwówad wá. Bów-bôw íkáá wá buud bwé ñgə bë Mbáwálú múúd wá.

**39** Zhízhíj í á bę́ bów-bôw íkáá wé Njwû məjamb. Saagúlə bwá bá saag ídâw fambá yí, wé máshíné má shí. Buud bwá bá saag wá, bwá wé \*wəéñgəles.

**40** Nda bwá d̄u tí íkáá í abábâw, bwá jígal byo bágád né, ntó námá wé í bá bę́ məshíné má shí dí yé.

**41** Mwân mə Múúd mə bá nti wəéñgəles bé, bwá zá bigas Faan dé, bwá mú yîl búúd bwá ḥgá ndêny báól məláámb wá, nə bəoñg bássá kú bish mācę́ wá.

**42** Bwá ké kəl bēsh kuda ánán̄ d̄. Bwá bá bę́ cínəñg, njí bwá ḥgá bwam nə məyə.

**43** Ntó otátelí ɔ búúd wâ Zembî bwá bá d̄ faan nda yásá Faan mē Sóóñgá wáñád. Muud jí nə mélwâ mā gwág yé, a gwág.»

### *Kanda jimá lá sâ*

**44** «Faan á gwôw dásə nda gúl jimá lá sâ jísá shwoó dí gúl fambá yí. Muud mā kwey gwo yé a nyinġə mpu shweel gwo. A músə kə nə məshusug, a kə kusha məbii mē mēsh ná ndee a mú kə kusə fambá jəoñg.»

### *Kaaná kwóógá álal-kus*

**45** «Faan á gwôw í nyinġə námá bę́ nda lâŋ ga: ḥgwól múúd nyə á d̄u kusə ijimá í mākwóógá bwá d̄u lúlə ísâ í nyāñgá nə nd̄ yí, ná a ká d̄u kusha.

**46** Muud wəoñgá mú ka kwey dəoñg í bül bę́ nə mfíi c̄ó móólágá mēsh yí, a músə kə kusha ísâ byé byēsh nyə á bę́ nə nd̄ yí, kə kusə kwóógá dəoñg.»

### *Kaaná wód*

**47** «Faan á gwôw í nyinġə námá bę́ nda wód bwá mā wusə mājúwód yí. Í bii óshû mímbií mímbií.

**48** Ja í má lwánd yí, bwé mú julə, kə nə dwo cíndú. Bwé mú kə ji shí, féésh fwámé óshû, wá mímaŋgad. Bwé yíl óshû ó abábôw, myaas.

**49** Ntó námá wá í bá bə məshíné má shí dí yé. \*Wəéŋgəles bwé bá béēg mimbíya mi búúd bénôŋ otátelí ó buúd.

**50** Bwé bá kəl ósáoł ó məbôw kuda ánání dî. Cínəŋg mə bá bə bwo, njí bwé ḥjé bwam nə məyə.»

**51** Yésus mú jí \*ompwiín bé ná: «Ye bì shí mpu gwág Ísâ íní byésh?» Bwé ná: «Haaw.»

**52** Nyə nə bwo ná: «Gwé wé mə jaaw bì ná, Yíiguli məcę̄s yésh mə jíig isâ yâ Faan á gwôw yé, a jí nda ḥgwól sósóŋgú jísá nə jø kwɔqzú yé. A jí nə ḥkul wéésh Ísâ í acwúlū nə í agúgwáan cínəŋg kwɔqzú dəoŋgád.»

*Buud ó Nazarêt bwá abúgúláyé Yésus  
(Mak 6.1-6; Luk 4.16-30)*

**53** Ja Yésus mə shîn jíiguli búúd nə mikanda míni yí, a mú wú na,

**54** kə nyádí kwáádá. A mú ká du yə búúd minjíigulá bwédí \*mpáánzá minjíigulá, mbií í á nə buud bêsh bwé á du káam, bwé ná: «Dúga váál fúg nə dúga váál \*máshimbá í á wú nyə ḥgow?

**55** Mwân mə kábíndá dí éga? Nyəoŋgá dí Maríya? Omínyoŋhú bé wá \*Yákwab bénôŋ Yóseb nə Shímun nə Yûdə?

**56** Ngaá, okóol bé bêsh búsə wa sádí? Məma Ísâ íní byésh í á wú nyə ḥgow?»

**57** A mú bə bwo kwal-boogá. A mú ka zə ci nə bwo ná: «\*Muud micúndá mə du námá bwəma nə mpyónj njí nyádí kwáádá nə nyádí njów búúduđ.»

**58** Ntó Yésus nyə a shígé bul sá məshimbá cínənj,  
nacé buud kú \*búghla nyə.

## 14

### *Shwiy mə Yuánes Nduu-buud (Mak 6.14-29; Luk 3.19-20; 9.7-9)*

**1** Mwâw məoŋgû dí, Herod á Tatarâk\* nyə á gwág bwiiŋgyá má Yésus, a mú ka ci nə osjol ́ másaal bé né:

**2** «Yuánes Nduu-buud mé gwûm. Sâ joŋg wá á mûsá nə mpifá á ḥagá sá \*məshimbá ntáni ni.»

**3** Herod nyə á ci ntó nacé nyə á bii Yuánes Nduu-buud, wówlə nyə məŋkəda, wá nyə mímbwug dí nacé lásá má Herodyâd, mudá má mínyøŋâ yé Fíláp.

**4** Nacé Yuánes Nduu-buud nyə á jum Herod né:  
«Wo ajáláyé nə ḥwa mudá éne ná wo bâ.»

**5** Herod nyə á ka dñ cœl gwú Yuánes, njí a ká dñ fûndə buud nacé nda bwé á dñ gw̄q̄ Yuánes ná a jisə \*muud micúndá né.

**6** Ná ndeé, jwâw Herod nyə a tâl zaŋ byélé dé yí, shilə má Herodyâd í á zə saág cwánúd, Herod mûsə bul gwág nyə nywa.

**7** A mú kaag shilə ni né: «Mə é fáágulə wo sá jêsh wó é gwáámb mə yí.» A keen ḥkaaná kaagulə nyə ntó.

**8** Shilə ni mûsə bç íshwambulə í nyôóŋgû, nyə nə Njwú-buud né: «Yég mə lúú má Yuánes Nduu-buud yáásád wa kíkidíga.»

\* **14:1 Tatarâk:** Ciýá ni í cugé ciýá mëkaa; njí í ká ná «ŋgwémuna nyə á ḥgə jwú nə mpál nô á ḥkúmba faan yé». Dúgág námá Luk 3.1; 19; 9.7; Mis 13.1.   **14:2** 16.14   **14:3** Lèv 18.16; 20.21; Luk 3.19-20

**14:5** 21.26; Mak 11.32; Luk 20.6

**9** Njwú-buud músə gwág ɳgwóómbálú wɔɔŋgâ cey lámad; njí nda nyə á bwey keen ɳkaané mísh má ójón dí ná, a mú magħulə né bwá yég nyə.

**10** A mú kənd múúd njów mímbwug, kə cígə Yuánes cān.

**11** Bwá músə zə nə lúú yé yáásád, zə yə shilə ni, a músə kə nə wə, kə cwámbulə nyóóŋgâ.

**12** Ompwíín ó Yuánes bwá músə kə ɳkēny kug nyúul, kə dul. Bwá mú kə nə lāñ kə jaaw Yésus.

*Yésus mə yá búúd idâw*

*(Mak 6.30-44; Luk 9.10-17; Yuá 6.1-15)*

**13** Ja Yésus nyə a gwág mbii Herod nyə á ɳgə tädħaġa yí, nyə a wú cínəng, kə kəwa byóólád kyey ná a ká ji nyáméfwó bugád kál búúd bwá cúgé yí. Njí buud bwá mú mpu ntá, bwá músə zə áncuncuma, bwá ɳgá zhu míŋgwála, bwá ɳgá kyey ncindye nə ncindye ɳgélə bę nyə.

**14** Ja á má shulə byóól dí yí, a mú dág māŋkúmbə mə búúd mánı; a mú gwág bwo cey lámad, a músə lwag mimbäl myáñ.

**15** Ja kugú má bii shí yí, \*ompwíín bwá mú shísh nyə kúné-kúnə, kə ci nə nyə ná: «Sé bħsə wa bugád, kugú námá óga, bídáġ māŋkúmbə mə búúd mága, bwá kég mākwáádá, kə kusə sâ má dâ.»

**16** Yésus mú bęsa nə bwo ná: «Í ajáláyé nə buud óni bwá kég. Biméfwó, yégá bwo sâ má dâ.»

**17** Ompwíín nə ná ná: «Sé cugé nə sâ wa, njí ibuléð itóon nə oshú óbá.»

**18** Nyə nə bwo ná: «Zəgá mə nə byo wa.»

**19** A mú ci nə buud bēsh nə bwá jíg shí ákándad. A mú ka ɳwa íbuléð itóon nə oshú óbá óni, a bân

mísh gwâw, yə Zembî akîba. A mûsə fêy íbâléd, yə ompwiín. Ompwiín bwá mûsə kə kaaw bûúd.

<sup>20</sup> Buud bêsh bwá mû də, jílə, idâw lág. Byoøng í á lág yí, í mûsə lwând mäbwumú wûm nə mäbâ.

<sup>21</sup> Buud bwá á də wá, bwá á jee bə budûm otôóshin ótôon, kú lž bûdá nə ikágá.

*Yésus má kyey mójuwó dí gwâw  
(Mak 6.45-52; Yuá 6.16-21)*

<sup>22</sup> Némá njí í á shîn yí, Yésus nə \*ompwiín ná bwá kâwag byoøléd, bwá líñág kə nyə shwóg mânj fanjwíny té nyə é ñgə fwo bíd zhwog buud bwá á bə ñní yí.

<sup>23</sup> Yésus mû shîn bíd bûúd, a mûsə bád mbáñjád nyáméfwó ná a ké jægæla nə Zembî. Bulú mû zə yínd a njúl cíndú nyamé.

<sup>24</sup> Byoøl dâj í á bə í mæ wú bwúñjád fwámé cé. Njí ikwó i á ñgə bul jág ntágulə bwo nacé ñkwô nyə á ñgə yida wú kóómb bwá á ñgə kə yí.

<sup>25</sup> Ngæe míñgwûm mí kúwo mí ashúshwóógú di, a mûsə zə bë bwo, a ñgá kyey nə makuú mójuwó dí gwâw.

<sup>26</sup> Ja ompwiín bwá mæ dág a ñgá kyey nə makuú mójuwó dí gwâw yí, bwá mû jág bul fûndə, bwá ñgá tâduga nə jísə \*jím. Bwá mûsə ka ñgə bul bwú ñjkwimbyé nə ifwaas.

<sup>27</sup> Njí Yésus mû leel ci nə bwo ná: «Sælugá milâm shí. Mæ wé éne, kúgá fûndə.»

<sup>28</sup> Pyér mû ci nə nyə ná: «Ñkí jísə wo, ciig ná mæ kyéyug mójuwó dí gwâw zə nûj wódí.»

<sup>29</sup> Yésus mú ci nə nyə né: «Zaág.» Pyêr mú wú byóólád, a mûsə ñgə kyey májúwó dí gwôw, ñgə kə wá Yésus.

<sup>30</sup> Njì, ja á mé dûg nda ñkwâ ñgé bul kuŋg né, a mú nyiŋgə bə nə ifwaas, a mú tééd nyasulálə májúwód, a mûsə leel kîm né: «Yé Dâ, cugug mə.»

<sup>31</sup> Yésus mú námá leel séemb mbwâ, kə bií nyə. A mú ci nə nyə né: «Búgá gwô jí ná ñkí tag. Nəcé jí wo ámə sá mashwán yí?»

<sup>32</sup> Bwá mûsə kəwa byóólád, ñkwâ mú ntâg shîn.

<sup>33</sup> Baoŋg bwá á bə byóólád wá, bwá mú kúd Yésus məbwóŋ shí, yə nyə gúmá, bwá né: «Wo jí bále bə \*Mwân má Zembî.»

<sup>34</sup> Bwá má shîn líína mâŋ, bwá mú jé ləom á Genezarêt.

<sup>35</sup> Buud wâ kékál jœŋg bwá má yag Yésus, bwá mú kyey nə lâŋ mén̄d má kúná-kúnə mēshâd. Buud bwá mú zə nyə nə mimbâl myêsh.

<sup>36</sup> Bwá mú téég nyə məbwâ né a bídág né bwá jísowág ñgə kúnya njì nə \*mbwaag káándé yé. Baoŋg bwá á ñgə kúnya nə nyə wá bwá mú ñgə yâl.

## 15

*Məfúlú má ímpáámbá nə məcę̄s mə Zembî  
(Mak 7.1-23)*

<sup>1</sup> Bóól \*Ofarizyên nə \*Oyíigâli ó mácę̄s bwá á wú Yurásələm wá, bwá á ka shish wé Yésus, kə ci nə nyə né:

<sup>2</sup> «\*Ompwiín bwô bwá ñgə nt̄o məcum má ímpáámbé, bwá ñgə də kú gusa məbwâ. Jí í sá nt̄o?»

---

**14:30** 8.26    **14:31** 6.30; 8.26; 16.8; 17.20; Luk 12.28    **14:33** 16.16;  
27.54; Mak 15.39    **14:36** 9.20    **15:2** 23.25; Luk 11.38-39

**3** Yéusus mú bësa nə bwo né: «Nəcé jí bí bâj̄ ñgé nt̄  
mpándí má Zembî, bì ñgé yida baagulə məcum má  
ímpáámbó yí?»

**4** Zembî nyə á ci né: “Gúmálág sósóñgá woó nə  
nyɔøngá woó.” A nyiñgə námá ci né: “Múúd mə ká  
lweem sósóñgá yé nkí nyɔøngá yé, bwé jelá nə gwú  
múúd wɔøngá.”

**5** Njí bì bâj̄ bì ñgə ci né: “Múúd mə ká jaaw sósóñgá  
nkí nyɔøngá ná: ‘Sâ mə ámə nywá kwíínd wo nə ndí  
yí í mûsə məyána shú má Zembî,’”

**6** í cûgé bwële bə mûúd wɔøngá obuluga ná a yág  
sósóñgá nkí nyɔøngá gúmá.” Ngaá ná bì ñgə sá ná  
Milásá mí Zembî mí bég nkúñgág, məcum mán yidá  
mpu yaág?

**7** Bì bùsə nə məkáñ! Izayí nyə á bə nə ñkaam ja nyə  
á cündə shú dánád ná:

**8** Kúl búúd ga í ñgə gúmal mə njí mímpu dí,  
milâm myáñ mí njúl shwóg-shwóg nə mə.

**9** Wáñ ñgélə ságusə bwé ñgá ságusə mə yí wúsə nt̄  
ñgwas.

Bwé ñgə yida jíiguli buud minjíigálá myâ  
məmpándí má búúd.»

**10** Yéusus mûsə ka yid, lésha nə buud bwé á bə  
cínɔøngá áncuncuma wá, nyə nə bwo né: «Bénýágá  
məlwâ, mpu gwágulə.

**11** Sâ í də nyíi mûúd mpu dí yí, gwé dí í də wá  
mûúd məlwaagwō mísh má Zembî dí; njí sâ í də  
yida wú mûúd mpu dí yí, gwé wé í də wá nyə  
məlwaagwō.»

**12** Ompwiín bwé mú shish nyédí kúné-kúnə, kə ci nə nyə né: «Ye wo mpú né lésá wó ámə lás ni í ámə bul ntágħla Ofarizyēñ?»

**13** A mú bësa nə bwo né: «Sâ jêsh sôójgú waamé nyə a shígé bë yí, í bá tâw nə mikqälá.

**14** Bídugá bwo. Búsə wəancím-ncim, bwé ɳgə bii ból wəancím-ncim mbwád né bwé jaand nə bwo. Nkí ɳgwól áncím-ncim má jaand nə ɳgwól, bësh bwé é bála bíid.»

**15** Pyér mûsə ci nə nyə né: «Féélág sé mpwok-woond ni.»

**16** Yésus mú lás né: «Ye bi búsə námé kú mpu gwág ísâ?

**17** Ye bi agwágé né sâ jêsh í nyíi múúd mpu dí yí, í du kə mwâ dí, í mûsə cò kə bíid?

**18** Njí isâ í du wú múúd mpu dí yí, í du zhu lámad, byó wé í du wá múúd məlwaagħwo mísh má Zembî dî.

**19** Nacé lámad wá bōw-bōw mítadágá mí du zhu yé, nə məgwú mə búud, nə minnəomb, nə jaŋga, nə júwo, nə yálə búud ompwene, nə \*bwaasála mpu.

**20** Isâ í du wá múúd məlwaagħwo mísh má Zembî dî wé íni. Délə ídaw kú gusa məbwâ í ádé wá múúd məlwaagħwo.»

### Búgá má mûdá á Kanaan (Mak 7.24-30)

**21** Yésus mûsə wú na kál niid. A mûsə kə kóómb shí á Tir nə Sidon.

**22** Ngwól mûdá á nûj, a njúl shilə Kanaan, mú ɳgə zə nyédí a ɳgá kîm né: «Yé Cwámba, Mwân má

\*Dávid, bwíggág mə né ɻkwonjá. Jamb í má jág bul bii shilə wâm.»

**23** Yésus mú ji nyə kál-kál. \*Ompwiín bwé mú shísh Yésus kúná-kúnə, zə cí nə nyə né: «Wíngág nyə, a ɻgə sá káŋgá bę́slə sé nə ɻkwiimbyê.»

**24** Yésus mú bęsa ná: «Zembî nyə á ntí mə shú íncwəmbę í \*Izärəyél, í mú ɻgə cwagħwa yí.»

**25** Njí mudá éne nyę músə zə kúd mpwoómbá shí wá Yésus, jəgħla nə nyə né: «Yé Cwámba, shwqgá mə.»

**26** Yésus mú bęsa nə né né: «ɻwálə idāw í bwâñ ó njów, wusə yə ómpyê, í anywáyé.»

**27** Nyə nə Yésus ná: «Jísə bále bə ntó. Ká, Cwámba, ompyê bwé dħi námá cwála mämpulú mə dħi kud tħawli ómásä dí shí má.»

**28** Yésus músə ci nə nyə né: «Mudá éga, wo ji nə fwámé búgá. Sâ wó ɻgá jií yí, í bég námá ntó.» Námá wəla dəoħġu dī, mwâñ mə mudá éne músə yâl.

**29** Yésus músə wú kál niif. A mú ɻgə bę ncindye māj mə Galilē ná ndee a kə bád wúl mbáñád, ká ji shí.

**30** Buud bwé mú zə seengya na nyádí áncuncuma; bwé ɻgá zə nə buud bwé á dħi nyás wá, nə wəancím-ncim, nə wəakúmálwá nə buud wâ ijām, nə míl zhwog mimbäl. Bwá mú zə ɻgə bwígg myo Yésus dí shí məkuú, a mú ɻgə lwag myo.

**31** Buud bwé á bul ɻgə káam ififí ɻgélə bále láss, buud ó íjám bwé ɻgá bə mpwogé, bəoħġ bwé á dħi nyás wá bwé ɻgá kyey kú ná kwo nyás, wəancím-ncim bwé ɻgá mpu dág; bwé mú ɻgə sáġħasə Zembî á Izärəyél.

*Yésus má nyiŋgə yə bútúd idâw  
(Mak 8.1-10)*

<sup>32</sup> Yésus mûsə jâw \*ómpwiín bé, nyə nə bwo né: «Mə ḥgə gwág buud óga ḥkúŋkwójúlə nəcé sánōŋj sá mā ji mwôw málóol, bwá cúgé ná nə sâ mā dâ. Mə acéélé nyiŋg bwo ntúni zha, bwá á bá kə tag nə məntumbulí zhíid.»

<sup>33</sup> Ompwiín bwá mú ci nə nyə né: «Sé é sá ntədəlē ná sá bág nə bímbí lá ídâw mə yá zhwog buud óga wa bugád?»

<sup>34</sup> Yésus mú jî bwo né: «Bí búsə nə ibuléd ínē?» Bwá né: «Zaŋgbá, nə bábaalé íshúshú.»

<sup>35</sup> Yésus mûsə ka ci nə buud bwá jíg shí.

<sup>36</sup> Ná ndeeé a mûsə ḥwa íbuléd zaŋgbá byoŋgá nə oshû, a yə Zembí akiba, a fêy byo ikál ikál, yə ómpwiín bé, bwá mú kə ḥgə kaaw buud.

<sup>37</sup> Muud yêsh mú də ná ndeeé jíla. Zhwog ikál í mú lág tâŋ mækúdá zaŋgbá.

<sup>38</sup> Buud bwá á də wá, bwá á bə buud otóóshin onô, njî budûm kú ló bûdá nə ikágé.

<sup>39</sup> A mûsə ka bíd nə buud bwá nyiŋgag, nyə mú kəwa byóólûd, kə kóomb shí á Magadan.

## 16

*Ofarizyêŋ bwá jî shimbá  
(Mak 8.11-13; Luk 12.54-56)*

<sup>1</sup> Bóól \*Ofarizyêŋ nə \*Osadwisyêŋ bwá á zə jí Yésus njígá mábwébúlán, bwá ná a lwóğ bwo dûl \*shimbá í ḥgá zhu gwâw.

**2** Yésus mú bësa nə bwo ná: «Bí më dë bë, bí më ká dág mpwó-kugá ná joŋ dásə títiñ ná zhwuŋ, bí ná jwôw á mán í bá bë ná sáŋ.

**3** Nkjí ná, kündé mán, bí më ká dág joŋ nkí shila, bí mpu ná mpú nyë é nywô. Bí më dë mpu yag íyuug í joŋ; njí bì kú mpu yag sâ í ñgá sîy mwôw mëga dí yí.

**4** Mbëe kala búúd í njúl nkí bôw, ná mitédágá olílinjgâ í bále jí ná më lwóg bwo shimbá! Bwé ábûle dág dûl shimbá, njí dœøng í á bë ná Zhwónas yí\*.» A mûsə wú na bwédí, kyey.

### *Bôw Ofarizyêŋ bénôj Osadwisyêŋ mínjügûlá (Mak 8.14-21)*

**5** \*Ompwiín bwé á wusa ñwaálë íbuléed ja bénôj bwé á líína mânj kë fajwíny yí.

**6** Yésus mú ci nə bwo ná: «Jigá ncê nə \*Ofarizyêŋ bénôj \*Osadwisyêŋ \*lëvur wáŋ.»

**7** Bwé mú ka ñgë nyímbula bwámé nə bwámé ná: «A lás ntúni nacé nda sá shígé zë nə ibuléed ná.»

**8** Yésus mú ka mpu sá bwé á ñgë tädëga yí, a mú ci nə bwo ná: «Buud bâm tagálë ná bûgá jíñ eé! Jí tädágá wúsé bí njí ná bì shígé ñwa íbuléed yí?»

**9** Jí bí më cá gwág ntúni yí? Ye bi anyíngéyé ná tädëga íbuléed itóon buúd otóóshin otóon bwé á dë yí, nə bímbí lá mëbwumú má íkúl bí á lág nə ndí má?

**10** Ye bi kú tädëga íbuléed zaŋgbá búúd otóóshin onô bwé á dë yí nə bímbí lá mákúdá má íkúl bí á lág nə ndí má?

---

\* **16:4** Sâ joøng jísə ná Zhwónas nyë a já mwôw mélôl mwô shúd.

**16:6** Luk 12.1    **16:7** Mak 6.52    **16:8** 14.31    **16:9** 14.20    **16:10**

**11** Nəcé jí bí mə cá gwág né mə aŋgê nə lás lásá íbħléd yí? Mə ḥgə ci ná: “Jigá ncâ nə Ofarizyēñ báñóñ Osadwisyēñ ləvur wáñ.”»

**12** Bwé mú ka teem mpu gwág né nyə a shígé ḥgə lás nə bwo lásá ləvur á íbħléd. Nyə á ḥgə yida ci ná bwé béyug minjíggálá Ofarizyēñ nə Osadwisyēñ bwé ḥgə jígguli myá.

*Yésus jisə Mesî  
(Mak 8.27-30; Luk 9.18-21)*

**13** Ja bwé mā kə jé shí á Sezarē mə Fílíp yí, Yésus mú ḥgə jí \*ompwiín bé ná: «Buud bwé ḥgə ci ná \*Mwân mə Múúd jisə zé?»

**14** Bwé mú bęsa ná: «Bóól búúd bwé ḥgə ci ná jisə Yuánes Nduu-buud, bóól ná jisə Eli, bóólágá ná Zheremî ḥkí ntâg ḥgwól \*múúd micúndá.»

**15** Nyə nə bwo ná: «Ká bí bâj, bí ḥgə ci ná mə jisə zé?»

**16** Shímun Pyér músə bęsa ná: «Wo jisə \*Krîst, \*Mwân mā Zembî á kuwô»

**17** Yésus músə nyiŋgə lás, nyə nə Pyér ná: «Wee mā jëla, yé Shímun Mwân mā Zhwónas. Muud dí nyə ámə Iwágulə wo sâ wó mə ci ni. Sóóŋgħ wâm jisá gwów wé nyə ámə Iwágulə wo gwo.

**18** Mee mā ka jaaw wo ná wo wá Pyér. Wo mā bále bə kwóóġu. Nda bwé du Iwó njów kwóóġu dí gwów ná, mə bá seeng \*Dǿ lu óbúġula dám kwóóġu dwô dí gwôw. Teem bə shwiy í ábálé sá bwo sâ.

**19** Mə bá yə wo ijuwħu ga yâ Faan á gwôw. Sâ jésh wó bá cę́lə shí ga dí yí, í bá ntó gwôw, joøng wó bá wiinzh shí ga dí yí, í bá bə ntó gwôw.»

**16:14** 14.2; 17.10-13; Mat 21.11      **16:16** 14.33; Yuá 1.49; 11.27

**16:18** Luk 22.32; Yuá 1.42; 21.15-17; Ifz 2.20      **16:19** Luk 11.52; Mat 18.18; Yuá 21.15-17

**20** Né ndeé, a mú ka mpu báásłə ómpwiín né bwá kú bwelə jaaw múúd né a jisə Krîst.

*Yésus mə bá yə, a nyiŋgə gwûm  
(Mak 8.31-33; Luk 9.22-27)*

**21** Tééd na, a mûsə ka tééd jaawála \*ómpwiín bé né í jií né a kég Yurásələm, né ocúmbá buud wâ lɔ̄m nə milúlúú myâ ofada nə \*Oyíiguli ó mácçë bwá jəlá nə kə jág juguši nyə, bwá gwú ntâg nyə. Njí a bá gwûm shwoŋ dí jwáw lú léel.

**22** Pyér mûsə kə nə nyə koogá, kə lás nə nyə né: «Mbô! Zəmbî kyémug wo, Cwámba! Mbií sâ wɔ̄oŋgû í abále bə nə wo.»

**23** Njí Yésus mú yid, ɻkáánd nə nyə né: «Wúg mə na, \*Sátan! Wo ji mə məma bɔ̄agá. Mitádágá myô mí cûgé mitádágá mí Zəmbî, mísə njí mitádágá myâ buud.»

**24** A mûsə ka ci nə ompwiín bé né: «Ijkí muud mā cœel bę mə, a bág kú jagułə nyámefwó; a ɻkényug kwolós jé, a bę mə.

**25** Nəcé, múúd mə ká kaambułə nə cug jé, a yida jímbal gwo. Nyɔɔŋg mə jímbál cug jé nəcé mə yé, a mā yidá kaambułə nə gwo.

**26** Nkí muud mā bii mābii mēsh mā shí ga nə ndeé \*shíshim yé jímb, wáyé mfíí nyé é bę nə ndí cínɔŋg yí? Muud ji nə ɻkul wá jí shú nə a nyíngəg bii shíshim yé?

**27** Nəcé \*Mwân mə Múúd mə bá zə a ɻgá ɻkənwa nda ssoŋgá yé, bánôŋ \*waeŋgəles, a bá zə yə búúd

myéna mí mísóólágú bwé á sá myá.

<sup>28</sup> Bábälé mē jaaw bí ná, bóól buúd básé wa óga, bwé ábále bwéle yə, bwé kú two dág \*Mwân mə Múúd mā zə ñwa jiya icî je.»

## 17

*Yésus mə lwóyá míwaná myé  
(Mak 9.2-13; Luk 9.28-36)*

<sup>1</sup> Mpúsə mwôw mésaman, Yésus mú ñwa Pyér nə Zhâk bá mínyəñû Yuánes. A mú wú nə bwo búúd dí, bwé kə bád wúl məma mbáñád.

<sup>2</sup> Nyúúl nyé mú shwóqla bwo míshád, mpwoombá í mú ñgə ñkənñwa nyə nda jwôw, mikáandé myé mí mú ñgə faan nda məñkenya.

<sup>3</sup> Seegya ná Moyîz bá Eli bwé mā wóós, zə ñgə lésha nə nyə.

<sup>4</sup> Pyér músə ka ci ná: «Cwámba, nywaálə ñgálə ji wa. Nkí wó magħla, mə shumə mābanda məláoł, ñgwúd shú dwô, dúl shú mā Moyîz, dúlágá shú mā Eli.»

<sup>5</sup> Pyér ñgá ná lás ntáni, seegya njí gúndé á ñkunjkənñwá í mā zə búdal bêsh. Bwé mú gwág kél í ñgá wú gúndé jəoñg dí ná: «Mwân waamá abábə wá éga. Nyádí wá lâm wâm wêsh wúsá yé. Ságá nyə məgwág.»

<sup>6</sup> Ja \*ómpwiín bwé mā gwág kél dəoñg yí, bwé mú bul bə nə ifwaas, bwé mú wusə ménýúúl shí ombúmbudí.

<sup>7</sup> Yésus músə shísh, zə kúnya nə bwo, a mú ci nə bwo ná: «Búnág! Kúgá ná kwo gwág ífwaas.»

**8** Bwé mú bân m  ampwoomb  , bw   mú d  g nji Y  s  s ny  m  fw  .

**9** Ja b  n  n  j   bw   m   ka   g   shul   w   mb  n   d   y  , a m  l  s n   b  w   n  : «Ci b   k   jaaw m  u  d s   b     m   d  g y  , k   w    s ja \*Mw  n m   M  u  d m   b   gw  m shwon   d   y  .»

**10** N   nd    e   bw   m  s   j   ny   n  : «N  c   j   \*Oy  ig  li   m  c     e   bw   d   ci n   i   j  i   n   Eli fw  g t    d z   y  ?»

**11** A m   b  sa n  : «J   b  l  c b   nt   n   Eli m   j  l   n   f  w   z  , z   t  l   i  s   by  sh ic   by  nh  d.»

**12** S     g  w  d  , m  e   m   jaaw b   n   Eli ny   a sh   z  . Buud bw     sh  g  e yag ny  , bw     s   ny   m  bi   w  sh bw     c  el y  . Nt   n  m   Mw  n m   M  u  d m   b   jug m  bw   m  n  y  d.»

**13** Ompwi  n bw   m  s   mpu n   Yu  nes Nduu-buud w        g   ci y  .

*Y  s  s m   y  l   m  u  d jamb  
(Mak 9.14-32; Luk 9.37-45)*

**14** Ja bw   m   k   w    s m  n  k  mb   m   b  u  d d   y  ,   g  w  l m  u  d m  s   z   k  d Y  s  s m  bw  n sh  , j  g  la n   ny   n  :

**15** «Y  e Cw  amba, gw  g  g mw  n waam     k  n  kw  n  y  l  . A d   fud   ibw  g, a   g   bul jug. A m   d   k  l ny    l t  o kuda d   t  o m  j  w  d.»

**16** M     m   z   n   ny   \*ompwi  n bw   d  , nji bw   sh  g  e kwag lwag  l   ny  .»

**17** Y  s  s m  s   b   n  : «W  u  ! y     h    d  n   ga! A b  w  l   b   mit  d  g   e! M   e b   k   n   b  nt  n   k   w    s   g  ow? M     b   j  s  w b   k   kum   j  y   ja? Z  g   m   n   mw  n w  o  ng k  .»

**18** Yésus mú ηkáánd nə jamb, í mûsə wû mwân nyúúlúd, ncúncwámá jøøng mûsə yâl námá cé nə cé.

**19** Né ndeé ompwiín bwé mûsə shísh wá Yésus, zə nyímbula nə nyə né: «Nəcé jí sá bâj shígé kwag yílúlə jamb ni yí?»

**20** Yésus mú bësa nə bwo né: «Jísa nacé bì cugé nə fwámé búgá. Bábólé má jaaw bì né, í mbâm bë nə búgá tøo njí cíg-cíg bímbí búbumá \*mutárud, bì je ci nə mbáñ ga né: “Túwúg na, wo kég tâw wáádá”, mbáñ bélé kë. Sâ kú ná kwo ntø bì ηkul.

**21** \*[Njí, mbií jamb ni í dø wú njí wo má fwo mpu jøøla nə Zembí, wo ci ídâw.]»

**22** Ja bénóñ bwá á ηgə kyey shí á Galilê yí, Yésus nyə á jaaw bwo né: «Í jíi né \*Mwân mə Múúd bâg kaanz məbwâ má búúd dí,

**23** bwá bág gwú nyə. Njí a bá gwûm jwâw áléel.» Ompwiín bwé mûsə ka bul gwág sâ jøøngâ cey lámaád.

### *Yésus mə jóná tóya*

**24** Ja bwá má ka kë wóós Kapernawûm yí, búúd bwá á dø ηwa tóya á \*Mpáánzá Zembí wá bwé mú zə jí Pyér né: «Yíiguli wán má dø námá jána tóya éga?»

**25** Pyér mú magulə né: «Haaw!»

Ja Pyér má kë nyíi njów yí, a kú fwo lás, Yésus mú jí nyə né: «Shímun e, wëe má dág ná ji? Ozá bwé dø jána ójwû o shí otóya nə ongasumâj? Ye mimbyágá mí máshí máj, ye ijigə-jigə?»

**26** Pyér mú bësa nə nyə né: «Ijigə-jigə.» Yésus mú ci nə nyə né: «Etaá, ntó jí né mimbyágá mí ádé jána?

**17:20** 13.31; 14.31; 21.21; Mak 11.23; Luk 17.6  
mícilyá mí ayág mí cugé nə iciyá íga.      **17:22** 16.21  
30.13

\* **17:21** Míl  
**17:24** MmN

**27** Nji, shú né sá kú ntágħlə bwo, kaág māñ, kə wusə ḥgwéye; shú wó é tééd tí yé, wo bēny nyə mpu, wo mǘ kwey saŋ \*mwaanê í kwágá nə tóya á buud obá yí. Wo músə ḥwa wə, wo kə jéna tóya waamâ nə wô.»

## 18

*Muud mə bül bə nə mfíí Faan mā Zembî d̄i yé  
(Mak 9.33-37; Luk 9.46-48)*

**1** Baan dəoħġú dí, \*ompwiín bwá á shish wá Yésus zə jí nyə né: «Zé mā bül ná bə fwámé müúd Faan á gwówád?»

**2** Yésus mǘ jōw kákágá, zə tél bwo míshád,

**3** nyə nə bwo né: «Bébálé mā jaaw bí né, ḥkí bi mə bá kú cénd kuú njøond nə bí bág nda ikákágá, bí abálé bwelé nyíi Faan á gwówád.

**4** Gwá wá jí né, muud mə dág nyáméfwó zhizhe nda kákágá ga yé nyə wé mā bá bul bə fwámé müúd Faan á gwówád.

**5** Muud mə lág ntâg gúl kákágá nda jíga jíná dâm dí yé, a mā lág mə.

**6** Nji, ikákágá í ḥgá \*búgħula mə íga, müúd mə ká kwal gúl boogħu, í bul jela nə bwá kélxg muud wċċejja məma kwóoggħu cunjad, bwá kul nyə nə dwo māñ, a kú ná cwánawo.

**7** «Ikúnkwójūlə búúd nəcē bulyálə mēboogħu. Cug í cūg ē nə ḥkul bə kú nə məboogħu, nji ḥkwéē muud mə kwál búúd mwo yé.

**8** Ntó, í ká bə nə mbwà wô ḥkí kuú wô í ḥgə kwal wo boogħu, sámbuġ wə, wo wúsəg wə shwóġ-shwóġ;

nacé í bul jëla né wo cágëg cug á kandugë wo njúl  
në kál mbwâ ñkí kál kuú, ntq né wo bég në mëbwâ  
në mëkuú mwô mësh wo mú kë kuda á kandugë dî.

<sup>9</sup> Nkí jús dwô í ñgë kwal wo bëogá, tíg dwo, wo  
wusë shwóg-shwóg në wo. Í bul jëla né wo nyíig  
cug á kandugë dí wo njúl në ncwaan jús, ntq né wo  
bég në mísh mwô mësh, bwá bá kë kál wo kuda á  
kandugëd.

<sup>10</sup> «Bí o bey né bi mpyényág gúl mûmwántombú ga,  
nacé më mpú ci në bí né \*wængales báj bwá tel ja  
jësh mísh më Dâ jísé gwów yéd.

<sup>11</sup>\* [Nacé \*Mwân më Múúd nyë á zë cug buud bwá  
á më jímb në zhií wá.]

<sup>12</sup> Bí më tädágá né ji? Nkí ñgwól mûúd ji në  
íncwëmbë tëd, ñgwûd í mú wú sœnz dí kë ñgë jésla.  
Ngaá né nyë e lágë byoñg yâ mëwûm ibuu në ibuu  
kúl í ñgá dë yí, a fwo kë sý joñg í ámë kë ñgë jésla yí?

<sup>13</sup> A ká kwey gwo, bábelé më jaaw bí ná, nyë é bë  
në mëshusag në gwo ntq yâ mëwûm ibuu në ibuu í  
shígé kë ñgë jésla yí.

<sup>14</sup> Némé mbií woøngû, Sóóñgú wán jí gwów yé nyë  
acéélé në gúl mûmwántombú ga í jímbúg.»

### *Nkwambulë misám*

<sup>15</sup> «Nkí ñgwól mínyoñâ woó më sá \*sém, kaág láš  
në nyë biná obá; á ká magulë gwág wo, wo më sá  
nyë mpwogé.

<sup>16</sup> Nji nkí nyë amágúléyé gwág wo, kaág jôw mûúd  
ñgwûd nkí óbá, binóñ bí kág láš në nyë, í bég nda

<sup>18:10</sup> Yuá 10.11-15    \* <sup>18:11</sup> Míl mícilyá mí ayág mí cugé në iciyá  
íga.    <sup>18:14</sup> 6.10    <sup>18:15</sup> Lëv 19.17; Gal 6.1    <sup>18:16</sup> Mbá 19.15;  
Yuá 8.17; 2Kr 13.1; 1Tm 5.19

jí cilyá Kálaad Zembî dí ná, ná: “Nkwambulə nyêsh í jalá ná sîy ná owúshined óbá ñkí olóol”.

**17** A ká ban ná nyə agwágé bwo, kaág jaaw \*Dq lá óbúgula. A ká námé ban gwág Dq lá óbúgula, dágúg nyə nda muud nyé ampúyé fwámé Zembî yé, nda njewnyé tóya.

**18** Búbélé má jaaw bí ná, sâ jêsh bí má cççlə shí ga dí yí, í bá bə ntó gwów. Jœng jêsh bí má bá wiinzh shí ga dí yí, í bá bwéy bə ntó gwów.

**19** Búbélé má nyiñgə jaaw bí ná, ñkí buud obá wâ gwooñg jín ní bwé mpú bwëma cáñ ñgwúd shí gaád ná bwé gwáámb Zembî gúl sâ, teem bə jí teem bə jí, Sóñgú waam jí gwów yé nyə é yə bwo gwo.

**20** Nacé kál búúd obá ñkí olóol bwé má seëngya shú dâm dí yí, sánónj ná bwo wá búsé cínøng.»

### *Fwámé íjuugá*

**21** Pyér nyə á ka shish wá Yésus, kə jí nyə ná: «Cwámba e, ñkí mínyøñâ waamá mə sa mə mæbôw, má jalá ná juu nyə ija iné? Ye ija zañgbá?»

**22** Yésus mú bësa ná: «Mə acíyé ná wo ná kə shúg ija zañgbá, má ci ná kə kumə mæwûm zañgbá ija zañgbá.

**23** Gwé wá jí ná, Faan á gwôw dúsə nda yuug ga: wúl njwú-buud í a zə kə sa osóol ó mæsáal bë shitógr.

**24** Ja á mæ ñgə sa shitógr wæøng yí, ñgwól sóol mæsáal mûsə biil ná mpwálá ñkí jág bulya \*mwaanê, tâñ búsá ná ñkul jána ná ibwéy otóóshin otóóshin yí.

**25** Nda sóol mæsáal éne nyə á shígé bə ná ñkul nyiñg mpwálá ná, mása mûsə ci ná bwé bïig nyə ná mudá

nə bwân bé bêsh, bwá kúshag bwo, tεεm bə ísâ byáŋ byêsh, mwaanê wəoŋgû zág jána mpwálá.

<sup>26</sup> Sóol məsáal éne mûsə zə kés̄wa mása yé shí məkuú, zə jəgula nə nyə ná: “Dá, jísówág mə, mə é jána wo mpwálá ni nyêsh.”

<sup>27</sup> Inkjúŋkworj í mûsə bii mása lâm, a mûsə bíd nyə nə mpwálá nyêsh, kú ná jí tεεm bə sâ.

<sup>28</sup> Ja sóol məsáal éne má wóós tóón yí, a mé bwəma nə ነgwól shwá yé bá bwá á dₖ sêy yé, nyə á bə nə nyə mwaanê njí odanarî təd. A mûsə bii shwá yé éne cùŋád, yñimbüli nyə ná: “Nyinjág mə mwaanê waam yêsh.”

<sup>29</sup> Shwá yé mûsə téég nyə məbwá ná: “Jísówág mə, mə é jána wo mpwálá nywô.”

<sup>30</sup> Njí sóol məsáal éne kú magulə. A mu kənd shwá yé mímbwug dí shú ná a jénág nyə mpwálá nyé.

<sup>31</sup> Ja bájl óshwá báŋ bánoŋ bwá á dₖ sêy wá bwá má dág sóolugû wəoŋgû yí, bwá mu bul gwág cey lámaád, bwá mu kə jaaw mása wáy sâ í má s̄y yí.

<sup>32</sup> Né ndeé mása mûsə jôw nyə, zə ci nə nyə ná: “Wo ji bów-bów sóol məsáal. Mə ámə bíd wo nə mpwálá nywô nyêsh, mə yîl lâm nəcé nda wo ámə téég mə məbwá ná.

<sup>33</sup> Ngaá, wo ámə jəlá nə gwág shwá woó ነkjúŋkwójulə námá nda mə ámə gwág wo ነkjúŋkwójulə ná.”

<sup>34</sup> Mása yé mûsə keenzh nyə nə wəálal-məbag ná a fwógr námá nyinjág nyə nyé mpwálá nyêsh.

<sup>35</sup> Ntó námá wá Dâ á gwâw má bá dₖ sá b̄i yé, ነkjí b̄i mə bá kú dₖ juu ómínyoŋbáán ijuugá ná b̄i yîl lâm kandugə.»

**19**

*Yésus nə məgwú má bâ  
(Mak 10.1-12)*

**1** Ja Yésus nyə á shîn lás ntáni yí, nyə á ka wú shí á Galilê, kə shí á Yudéa, Zhurdê fanwíny.

**2** Buud bwé á bę nyə nûŋ ɻkí jág bulya, a mú ɻgə lwag mímbâl myáŋ, mí shîn ɻgə yâl.

**3** Bóól \*Ofarizyénj bwé á zə kə nyédí, kə bwówulə nyə, bwé né: «Ye mæcçë míshé má ɻgə ci né muud ji nə ɻkul yîl mûdá yé bâ nə mbií mábyaagulə wêsh?»

**4** A mú bęsa nə bwo né: «Bi a fwóyé lî mícilyád né ja Zembî nyə á té isâ byêsh yí, nyə a sá mudum bá mudá,

**5** a mûsə ci né: “Nda mə mé sá bwo ntáni né, mudum má bá lágə sósóŋgú bá nyɔoŋgû, a kə leedyá nə mudá yé, bá obá bwé mú bə nyúul ɻgwûdâ.”

**6** Ntó ji né bwé cûgé ná búúd obá, bwé mûsə muud ɻgwûd. Muud nyə ajáláyé nə ka bëég sá Zembî má laad yí.»

**7** Ofarizyénj bwé mú nyiŋgə jí nyə né: «Ká nacé jí Moyîz nyə á cilə né mûdá mə ká ceeel yîl mûdá yé bâ, a yə nyə kálaad mægwú má bâ yí?»

**8** Yésus mú bęsa né: «Moyîz nyə á magulə né muud jéég yîl mûdá yé bâ nacé lal bí mílâm. Í á shígé du fwo sîy ntó mátéédáléd.

**9** Mee mä ka jaaw bí né, ɻkí muud mə yîl mûdá yé bâ, mudá kú fwo sá mínoomb, a bâ mûdá shús ii, muud wɔɔŋg má sá mínoomb.»

**10** \*Ompwiín bé bwá mú lás ná: «ŋkí ntáni wé cęę lę bâ í dę bii műdüm yé, í yidá bul jëla ná buud bwá jíg kú béya.»

**11** A mú bësa ná bwo ná: «Buud bësh dí bí ná ŋkul gwág lásá ga, njí boøøg Zembí má yë ŋkùl nyooøg wá.

**12** Nacé bóól búúd bwá njul mimyáágá zhu byélé dáñád; bóól bwá á sìy mimyáágá kukúg; bóólágá bâñ bwá njul nda mimyáágá shú ná bwá mpúg wá milám Faan á gwówúd. Múúd jí ná ŋkul gwág yé, a gwág.»

### *Ikúkágá*

(*Mak 10.13-16; Luk 18.15-17*)

**13** Bóól búúd bwá á ka zä ná ikúkágá wá Yésus ná a bádug byo məbwâ, sá məjəgula shú dáñád. Njí \*ompwiín bwá mú lás ná bwo.

**14** Yésus mûsə ci ná: «Bídúgá ikúkágá í zég médí, kúgá kaambulə ná bwo, nacé Faan á gwów dásə sâ á mbií búúd wáñ.»

**15** A mú bəd bwo məbwâ ná ndeé a mú có cínoøg.

### *Ncwómá á bulya məbii*

(*Mak 10.17-31; Luk 18.18-30*)

**16** Ngwól mûúd nyə á ka shish wá Yésus zä jí nyə ná: «Yíigüli, jáyé jø sâ má sáág shú ná mə bág ná cug á kandugə kandugə yí?»

**17** Yésus mú ci ná nyə ná: «Nacé jí wó zé jí mə njígá shú jø sâ yí? Muud ŋgwúd wá jí jø mûúd. Nkí wó ceeł nyíi cug dí ság nda məcęę má ŋgə ci ná.»

**18** Nyə ná Yésus ná: «Máyé mācęę?» Yésus ná: «Kú gwú mûúd, kú sá mínoømb, kú júwo, kú yë mûúd mpwene sá nyá ampúyé yí

**19** gúmal sáóŋgú woó nə nyɔɔŋgá woó, ka námá cœel múúd yésh jísé wo kúné-kúné yé nda wó céel wóméfwó ná.»

**20** Ncwámá ní nə Yésus ná: «Mə ḥgə bwey bę məcęç máni mēsh. Gúl jí í ḥgá nā fúfə mə yí?»

**21** Yésus mú ci nə nyə ná: «Ḥkí wó jií mpu bə nda Zembí mə céel ná, kaá kusha ísâ byésh wó jí nə ndî yí, wo yə mímbúmbúwá \*mwaané wɔɔŋgû, wo ka bá kə bə nə məbii gwôw; ság ntá wo ka zə bę mə.»

**22** Nji ncwámá dəəŋg mə gwág ntáni yí, a mú shús̄la, a mú ntâg kyey, nacé nyə á bə nə zhwoġ məbii.

**23** Yésus mú ci nə ompwiín bé ná: «Búbálé mə jaaw bí ná, jísé kwowulálə nə buud bí nə məbii wá bwá nyíig Faan á gwówád.

**24** Mə nyiŋgə jaaw bí ná, í yida nywá bə kúné-kúnə ná \*shamô nyíig luun lá ndundu dí, nt̄ nə muud á bulya məbii nyíig Faan á gwówád.»

**25** Nji ómpwiín bwá á gwág ntáni yí, bwá á bul káam, bwá ná: «Ká zá jí nə ḥkul \*dúg cug yé?»

**26** Yésus mú kənd mísh bwédí, a mú ci nə bwo ná: «Muud cugé nə ḥkul sá jíni jâŋ, nji Zembí nywáá jí nə ḥkul sá sâ jésh.»

**27** Pyér mú ka ci nə Yésus ná: «Sá buud sá á mə shîn lágə ísâ byésh, sá zə bę wo wá, í bá ka bə nə sá bâŋ nt̄dele?»

**28** Yésus mú bęsa nə bwo ná: «Búbálé mə jaaw bí ná, ja ísâ byésh í bá bə ógúgwáan yí, ja \*Mwân mə Múúd mə bá jí nyédí \*caan̄gá á milwanédi yí, bí báá buud ḥgá bę mə wá, bí mə bá jí bín ícaan̄gá wûm nə

íbáád, bí ka sámb íbeend wûm nə íbá yâ \*Izärøyêl milésú.

<sup>29</sup> Nkí muud mə sá ná, təo minjów, təo məshí, təo omínyɔŋû, təo okóól, təo sáóŋgá, təo nyɔɔŋgá, təo bwân, a lágé byo shú dâm, a bá nyiŋgə bií byo, sâ ñgwúd ija təd; muud wɔɔŋgá ka bá kə cugə cug á kandugə kandugə dî.

<sup>30</sup> Bóól ncúlyá buud bwé tál shwóg wá, bwé bá tōw mpáṣə, bɔɔŋg bwé tál mpáṣə wá, bwé bá tōw shwóg.»

## 20

### *Myána myâ bímbí ñgwúd*

<sup>1</sup> «Faan á gwâw dásə nda lâŋ ga: ñgwâlágá múúd nyə á bə nə fambé \*vînyə. Muud wɔɔŋgá nyə á ka jốg mpámán mpámán ná a ké sô búúd bwé kág sêy nyédí fambá.

<sup>2</sup> Bénörj bwé mú kwambulə nə a bá jána nə bwo \*danarí ñgwúd ñkúmba jwâw nda í dñ bwéy bə ná, a mûsə kənd bwo íséyád nyédí fambá.

<sup>3</sup> Muud éne mú nyiŋgə wóós ñgee mémwəla ibuú. A mú dág bóól ósáol ó mésáal bwé njúl tám dánd kú nə sâ bwé sáag yí.

<sup>4</sup> A mú ci nə bwo ná: “Kégá némá sêy mèdí fambá, mə é yə bí sâ í jála yí.”

<sup>5</sup> Búni bwé mú kə. A mú nyiŋgə wóós ñgee tâlóng dî, a nyiŋgə némá wóós ñgee mémwəla méljol, a ñgá némá kənd buud fambá.

<sup>6</sup> Ñgee mémwəla mətãon mā mpwó-kugá, a mú nyiŋgə wóós, a mú kə kwey bóól bwé tál némá tám

dénd. Nyə nə bwo né: “Nəcé jí bí má shínal jwâw ncindî na kú nə sâ bí ñgá sá yí?”

<sup>7</sup> Bwá mú bësa nə nyə né: “Nəcé kú nə muud má ñwá sá íséyád.” Nyə nə bwo né: “Kégá námá sêy mädí fambá.”

<sup>8</sup> «Ja kugá í á zə bii shí yí, amádí fambá mú ci nə muud nyé á dñ vyee nyə jús ísâ dí yé né: “Jówág ósóol o mésaal, wo yég bwo myána myáŋ. Wo é tééd nə bœng bwá ámə shúgula zə jé mpámpásé wá, wo ka kə shúgula nə bœng bwá ámə tééd zə shúshwóogú wá.”

<sup>9</sup> Bœng bwá á ñwa iséy ñgee máwəla mətəon dí wá, bwá mú ñwa myána myáŋ, muud yêsh danarî ñgwúd.

<sup>10</sup> Bœng bwá á tééd zə shúshwóogú wá bwá mú shish jáŋ ja, bwá ñgá tädüga nə myáŋ myána mí é ñwá bulya; njí bwá mú námá ñwa muud yêsh danarî ñgwúd.

<sup>11</sup> Ja búni bwá mé lág bímbí dœng yí, bwá mú ñgə cwadüga nə amádí fambá.

<sup>12</sup> Bwá né: “Bœng bwá ámə zə mpámpásé wá, bwá mé sêy njí wəla ñgwúd, wo mú yida yə bwo myána bímbí ñgwúd nə sá, í njúl nə sá bâŋ sá má jísow mwásá ncindî nə lal-lal yásá.”

<sup>13</sup> Amádí fambá mú bësa nə ñgwól né: “Wey, kwába cûgé na. Ngaá shwá ámə bwéy bə cénj nə wo é sêy mwásá ncindî, mə mú yə wo danarî ñgwúd?”

<sup>14</sup> Ñwagá kow dwô, wo kyéyug. Má cœel yə bína muud a mpámpásé bímbí ñgwúd.

<sup>15</sup> Né ji, mə ajáláyé nə sá byoog dâm nda má cœel nə? Ye wo gwág bôw nə mə bélə nə jø lâm?”

**16** Ntó némé wá búúd wâ mpúsə bwé bá tâw shwóg, baoŋg wâ shwóg tâw mpúsə yé.»

*Yésus mó jaaw ná a bá yø  
(Mak 10.32-34; Luk 18.31-34)*

**17** Yésus nyə á ka ɳgə bád kə Yuráseləm; na zhíid ii, nyə á ɳwa \*ompwiín wûm nə óbá bé, a wú nə bwo búúd dí, bénóŋ kə ɳgə kyey koogá, a mú ɳgə jaaw bwo ná:

**18** «Dugá, sé ɳgélə bád kə Yuráseləm óga; mpugá ná \*Mwân mə Múúd mə zé kə kaanz mábwâ má mílúlúú myâ ofada nə \*Oyíiguli ó mágéçéđ. Bwé é cę̄lə nyə shwiy,

**19** bwé mú keenzh nyə mábwâ má íkül ishúsúd ná bwé kág cágulə nyə, bwé yíd nyə nə milwón, bwé bwambulə nyə kwolós dî. Né ndeé, jwôw áléel, a bá gwûm shwóŋud.»

*Ngwóómbálú má nyɔoŋgá mə bwân ó Zhébedé  
(Mak 10.35-45)*

**20** Bwân ó Zhébedé nyɔoŋgá wáŋ nyə á ɳwa bwo, bénóŋ ka shish wá Yésus. Nda nyə á ɳgə kə ngwóómbálúd ná, nyə a kúdəw shí yə Yésus gúmá.

**21** Yésus mú jí nyə ná: «Wó jií jí?» Nyə ná: «Yág bwân bâm óbá óga wáda né bwé bâg ji wo, nyíga mbwâ məncwûm, nyíga mbwâ məkósl, Faan dwô dî.»

**22** Yésus mú bę̄sa ná: «Bí ampúyé sâ bí ɳgá jíi yí. Ye bí bí nə ɳkul ɳgul bálá má wál zə ɳgul yí?» Bwé ná: «Haaw. Sé bí nə ɳkul ɳgul.»

**23** Yésus mú ka ci nə bwo ná: «Jíni kóómb jí ntó. Bí é bá ɳgul bálá jâm. Nji, kóómb á ná bí jíg mə nyíga

mbwâ məncwûm nyíga mbwâ məkóól, mə dí jí nə ɳkul ɳwa wáni cígálá, ijiya byəəŋg bísə shú bəəŋg Sóóŋgú waamê nyə á bwéy kwəm̄asa byo wá.»

**24** Ja báól ómpwíín wûm bwé á gwág ntó yí, bwé a gwág omínyəŋ̄á óbá bəəŋg bâw.

**25** Yésus mú jôw bwo, lás nə bwo né: «Ygaá bî mə mpú ná otówe ɔ shwóg ɔ íkûl ishús bwé ɳgə ntəεŋg ijwûga byáŋ, ofwó búúd bwé ɳgá lwóya njí mpâl.

**26** Í nda bá du bə ntó bî bâŋ dí. Nyəəŋg yésh mə céél bə fwó múúd gwooŋg jíń dí yé, yídag sêy nə báól.

**27** Nyəəŋg mə céél tôw bî shwóg yé, bág bî lwaá.

**28** Sâ jøŋgû wá jísé nə \*Mwân mə Múúd nyəm̄éfwó nyə a shígé zə nə bwé sényág nə nyə. Nyə á yida zə sêy nə buud, a yána námá cug jé shú nə ncúlyá buud bwé bág ofulí.\*

*Yésus mó lwag wáancím-ncîm óbá Zheríko  
(Mak 10.46-52; Luk 18.35-43)*

**29** Ja bwé á ɳgə wú Zheríko yí, buud bwé á bę Yésus áncuncuma.

**30** Wəancím-ncîm óbá bwé á bə zhíí dí koogú, bwé mú gwáduga nə Yésus ɳgə cő. Bwé mú ɳgə kîm nə: «Cwámba, Mwân mə \*Dávid, bwíigág sá nə ɳkwoŋjá.»

**31** Buud bwé á bə áncuncuma wá bwé mú ɳgə ɳkáand nə bwo nə bwé jíg kûl-kûl, njí bâŋ bwé mú yidá mpu bân mékál gwâw nə: «Cwámba, Mwân mə Dávid, bwíigág sá nə ɳkwoŋjá.»

---

**20:26** 23.11; Mak 9.35; Luk 9.48      **20:28** Iza 53.12; 1Kr 6.20; 7.23;  
Gal 1.4; 1Tm 2.5-6; 1Pr 1.18-19      \* **20:28** Bwé á du jána ɳkúmba tâj shú nə ɳkúmba kwámí bág fulí. Tâj nyəəŋg wá Yésus nyə a jána nə cug jé shú búúd bêsh yí.    **20:29** 9.27-30    **20:30** 1.1; 9.27; 12.23; 15.22; 21.9, 15; 22.41-46; Mak 10.47-48; 11.10; Luk 1.32, 69; 2.11; 18.38-39; Yuá 7.42

**32** Yésus mú shigula, a mú jâw bwo, jí bwo ná: «Bi má jii né mə sáág bí ji?»

**33** Bwá nə né ná: «Cwámba, ság ná mísh mésá má báñug.»

**34** Yésus mú bul gwág bwo cey lámád, a músə kúnya nə bwo mísh; námá cé nə cé mísh mé mú nyiñgə dágya bwo, bwá mú bę ny.

## 21

*Cí Yésus mə wáós Yurúsəlem*

*(Mak 11.1-11; Luk 19.28-44; Yuá 12.12-19)*

**1** Ja bwá á ḥgə shish kúné-kúnə nə Yurúsəlem yí, bwá á kə wáós ḥgeé Betufazhe, \*Mbáñ wáolivyé dî. Yésus mú lwâm \*ómpwiín óbá.

**2** Nyə nə bwo ná: «Kégá na dénd á shwóg niíd. Í é bə, bí ká námá jé bi kwey myoɔlú jakáás cę̄lā, nə mwân yé. Bi ó ciyá byo, zə mə nə byo.

**3** Nkjí muud mə jí bí sâ, bí bęsa nə nyə ná: “Cwámba wá ḥgá jii byo.” Muud wəɔŋgâ nyə é ləel námé bíd nə bi zág nə byo.»

**4** Í á sîy ntó shú nə ciyá mə \*múúd micúndá í bwémag ná:

**5** Cigá nə buud ó Siyôn\* ná:

«Dugá, njwû wán ḥgə zə bídí.

A jí nə lâm nə shée, a mbád myoɔlú jakáásd, cwɔ jakáás, mwân cídú aŋkêny mimbag dî.»

**6** Ompwiín bwá mú námá kə sá nda Yésus nyə ámə ci nə bwo ná.

---

**21:5** Iza 62.11; Zak 9.9      \* **21:5 Siyôn:** Nyə á bə məma mbáñ bwá á lwó ḥgwála á Yurúsəlem cínəŋg gwów yí.

**7** Bwá mú zə nə myɔ̄elú jakáás nə mwân, bwá ɳgə yìl mikáándé myáŋ ɳgə jæel bwo míkwoŋud. Yésus músə ji gwôw.

**8** Bóol ncúlyá buud bwá á bə cínəŋg wá, bwá ɳgá taalə mikáándé myáŋ zhíi nə zhíi, bóol bwá ɳgá búgə məmpúnzé mέ ílíf ɳgə zə taalə zhíid. **9** Shwíñzhá buud bwá á ɳgə kə Yésus shwóg wá nə bɔ̄ŋg bwá á ɳgə bę mpáusé wá bwá á ɳgə wá ɳgwa né:

Hosána nə Mwân mə \*Dávid!

Gúmá í bág nə nyɔ̄enj ɳgə zə jíné mə Cwámba dí yé!

Hosána joŋ lü gwów dí cwû!

**10** Ja Yésus nyə á kumə Yurúsələm yí, ɳgwála wêsh í á tâw otútəlí, buud bwá ɳgá jí né: «Zé nyə éne?»

**11** Bóol zhwog buud bwá ɳgá bësa né: «Jísə Yésus, \*muud micúndé, muud á Nazarêt shí á Galilê.»

*Yésus mə wíiŋg búúd ó míkus Mpáánzé Zembî  
(Mak 11.15-19; Luk 19.45-48; Yuá 2.13-22)*

**12** Yésus mú kə nyíl \*Luŋ mə Zembî, a mú kə wíiŋg búúd bwá á ɳgə sá mikus cínəŋg wá. A shîn lwág ítúwâli í búúd bwá á ɳgé sá icénd í \*mwaanê wá, nə ishíya í bɔ̄ŋg bwá á ɳgə kusha məfaf wá.

**13** A mú lás nə bwo né: «Jísə cilyá Kálaad Zembî dí né: “Bwá bá dü jôw njów wâm ná njów məjégula?” Ká bí bâŋ mə yida sá ná í bág daage lü íjúwâl.»

**14** Né ndee wəancím-ncím nə wa ijâm bwá mú shísh nyédí na Luŋ dí cwû, a mûsə lwag bwo.

**15** Njí milulúú myâ ofada nə \*Oyíiguli ó mäcçé bwá á gwág bôw nə \*məshimbá Yésus nyə á ɳgə sá má, bwá gwág námé bôw nə iyáŋgá íkúkágé í á ɳgə wá Luŋ dí cwû yí né: «Hosána, Mwân mə Dávid».

**16** Bwé mú ci nə nyə né: «Ye wo ḥgə námá gwág sâ bwé ḥgé ci yí?» Nyə nə bwo né: «Haaw. Ye bi bâj bi afwóyé lî cilyá ga né: “Wo a wéésh gúmá mímpu mí ikákágé nə ikény í bâl dî?”»

**17** Né ndeé a mú lágə bwo, wú ḥgwéla dî, kə Betanî, kál nyé é já yí.

### *Kundú figyê*

(*Mak 11.12-14, 20-24*)

**18** Mpámán mpámán, ja nyə á ḥgə kə ḥgwéla yí, nyə á ka gwág zha.

**19** A mú dág shug l̄ \*figyê njwón dí koogá, a mú shísh, a mûsə kə kwey njí ikáá nə ikáá. A mûsə ci nə figyê né: «Wo abálé ná nyinḡə bwelé wúmə tao bumá.» Cé nə cé, figyê mûsə shwáás.

**20** Ja \*ompwiín bwé mé dág ntáni yí, bwé mú bul káam, bwé jí Yésus né: «Figyê éga mé ka leel shwáás cé nə cé ntadelé?»

**21** Yésus mú ntâg ci nə bwo né: «Búbólé, mé jaaw bí né, bi mbâm bə nə búgá kú nə məshwán, bí sá námá sâ má má sá figyê éga yí. Kú bə njí gwo, bí jee námá ci nə mbáñ ga né: “Túwág na, wo kág juwa mâj”, í bélə námá sîy ntó.»

**22** Sâ jésh bí má bá gwáámb mágəgula dí nə búgá yí, bí mə bá bii gwo.

### *Nkul ijwûga mó Yésus*

(*Mak 11.27-33; Luk 20.1-8*)

**23** Yésus nyə á ka kə nyíi \*Lun mó Zembî dî, á mú ḥgə yə buud minjíigálá. Né ndeé, milúlúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ lōom bwé mú kə nyédí kə

jí nyə ná: «Nyáyé ɳkul wó ɳgá sá ísâ íni nə ndí yí? Zá nyə ámə yə wo ɳkul nyɔəŋgû?»

**24** A músə bësa nə bwo ná: «Mə zé námá fwo jí bí njígá. Bí mē ká bësa, mə mú jaaw bí ɳkul mā ɳgá sá misóólágú míga nə ndí yí.

**25** Nduwán Yuánes nyə á ɳgə duu buud yí, í á bə nə nyáyé ɳkùl? Ye ɳkul á gwów wá Zembí, ye ɳkul á buud?» Bwá mú tädüga ná: «ংকí sá mā ci ná “gwów”, nyə e jí sá ná: “Ká nacé jí bí a shígé \*búgula nyə yí?”

**26** Sá mē ká meel ci ná í á bə ɳkul á buud ii, ɳkwéé sâ! Buud bêsh bwá ɳgə magulə ná Yuánes nyə á bə \*muud micúndá.»

**27** Bwá mú bësa nə Yésus ná: «Sá ampúyé.» A mú námá ci nə bwo ná: «Mə ajááwé námá bí ɳkul mā ɳgá sá misóólágú míga nə ndí yí.»

### *Kanda bwân óbá*

**28** Yésus mú nyinjə ci nə bwo ná: «Nda wúga lâŋ bí mə tädüga wo ná ji? Ngwól múúd nyə á bə nə bwân óbá. A músə ci nə ashúshwóógú ná: “Mwân waam, kaag sêy fambá \*vînyə múús.”

**29** Mwân mú bësa ná: “Mə acéélé.” Nji, mpámpásá, a mú cénd mítádúgá, a músə kə fambá.

**30** Muud éne mú lësha nə ɳgwól mwân mbií ɳgwúd. Nyâŋ mú bësa ná: “Dá, mə zé kə.” Nji a kú kə.

**31** Bwân óbá óniíd, nyáyé mē sá nda sóŋgú wáŋ nyə ámə cœl ná?» Bwá mú bësa ná: «Ashúshwóógú.» Yésus músə ci nə bwo ná: «Búbélé, mā jaaw bí ná, Onjwenyé ó tóya nə budá bwá jángá fúlî wá bwá bá cý bî, bwá ká kumə Faan mā Zembí dî.

**32** Nacé Yuánes nyə á zə bídí, zə lwágulə bí zhií a

tátelí, njí bi a shígé \*búgala nyə. Oñwenyε ó tóya nə budá ó janga, báá bwé á búgala nyə. Bi á teem dág ntó, bi a shígé cénd mítidágá, búgala nyə.»

*Kanda ósáol ó mésaal ó abúbáw  
(Mak 12.1-12; Luk 20.9-19)*

<sup>33</sup> «Gwágálégá wúl kanda. Ngwólágá múúd nyə á bə nə shí. A mú sá fambé \*vínyə, wá gwo luŋgala dí. A fáág bíí dálə bá nyáam mpúmá, a lwó cwámbá ísándálé, a mú yə búúd fambé jøøŋg mácéd. A músə kə njøøndʌd. <sup>34</sup> Ja mémwáágħalə mé á wóós yí, nyə á kənd ósáol ó mésaal bé nə bwé kág ɻwa nyə dέ kəw lə mpúmá búúd bwé á lág nə fambé wá dí.

<sup>35</sup> Nji, buud bøønjgá bwé mú yida kə bii osáol ó mésaal, bwé danġałə cū ɻgwäl, bwé gwú ɻgwäl, bwé lúmə ɻgwálugá məkwóógá ná ndeé a fudə.

<sup>36</sup> Muud fambé mú nyiŋgə kənd bóolágá ósáol ó mésaal ɻkí bulya, c̄ wé ashúshwóógħ. Buud bwé á lág nə fambé wá bwé mú némé sá bwo njí mbií ɻgwúd.

<sup>37</sup> Zhúgálá zhúgálâ, a músə kənd mwân yé, a ɻgá tárħa ná bwé é gwóq nyə ná mwán yé.

<sup>38</sup> Ká, ja búúd bwé á lág nə fambé wá bwé á dág mwân éne yí, bwé á ɻgə ci bwámé nə bwámé né: “Dugá! Muud mə bá lág nə lági óni. Shé gwúgá nyə, shé bâg lág nə lági jé.”

<sup>39</sup> Bwé mú ntâg bií nyə, shεenzh julə wú nə nyə fambé, kə gwú nyə ncâ.»

<sup>40</sup> Yésus mú jí bwo né: «Ja múúd fambé má bá zə yí, a bá zə sá búúd bøønjgá ntħdel?»

**41** Bwé mú bësa nə nyə ná: «A bá gwú búúd bøøŋgá kú nə iŋkúŋkwoŋ; a mú ɳwa fambá je, yə búúd oshús, bøøŋg bwé bá d₧ yə nyə dé kow ja í jéla wá.»

**42** Yésus mú ci nə bwo ná: «Ye b̄i abwéélé l̄i mícilyá mí Kálaad Zembî dí ná:  
 Kwóógá ólw̄ye bwá á myaas yí,  
 dwó wá í má b̄a kwóógá lá lámugat.  
 Cwámba sóólágá yé wá ni.  
 Jísə \*sâ mímbágá sédí míshád if?»

**43** Yésus mú nyinjé ci nə bwo ná: «Gwé wé m̄e jááw b̄i ná, Zembî m̄e bá ȳil Faan dé b̄idí, a k̄e nə dwo gúl lwonj búúd í é bá mpu wúmə mpúmə yííd.

**44** [Muud m̄e bá bál kwóógá døøng dí yé m̄e bá kwesh̄uli búg; nyøøng kwóógá døøng í bá káda yé m̄e bá cuguli.]»

**45** Ja mílúlúú myâ ofada bénêŋ \*Ofarizyéŋ bwá á shîn gwág mikanda míni yí, bwé á ka mpu ná bwé wá Yésus ɳgá lás nə ndí wá.

**46** Bwé mú tééd ɳgélə s̄y m̄ezhií ná bwé bií nyə. Nji, bwé á ka ɳgə fúnđə m̄enkúmbə m̄e búúd nacé buud bësh bwé á d₧ ɳwa Yésus ná \*muud micündá m̄e Zembî.

## 22

*Kanda zaŋ bâ  
(Luk 14.15-24)*

**1** Yésus nyə á nyinjé námá lás nə bwo míkandad ná

---

**21:41** 22.7   **21:42** Sôm 118.22-23   † **21:42 kwóógá lá lámugat:** Í á d₧ b̄a kwóógá bwá á d₧ tééd jil mánđelúd yí, dwó wá bwé á d₧ b̄e ja bwé lám mənyunq m̄e njów yí.   **21:43** Dan 2.34-35, 44-45   ‡ **21:44** Míl mícilyá mí ayág mí cugé nə iciyá íni.   **21:46** 21.11; 26.4-5

**2** «Faan á gwâw dásə nda wúl njwú-buud í á kwəm̄usa ná a sá mwân yé zaŋ bá yí.

**3** Nyə á ka kənd osóol ó mésáal bé ná bwé kég jôw búud nyə á jôw zâŋ dí wá; njí buud bəoŋgá bwá á shígé ceeł zə.

**4** A mú nyiŋgə kənd bóol ósóol ó mésáal, nyə nə bwo ná: “Kégá ci nə buud mé ámə jôw wá ná, mə mé shîn kwəm̄usa dína. Mə mé cígə ínteny nə ocúdú wâ məwóy. Isâ byēsh í mú kwəm̄usá, zəgá dínad.”

**5** Njí buud bəoŋgá kú bísh njúwúlú mə ci, bwé mú yida ḥgə bwîlya, nyâŋ kə nyádí fambá, nyâŋ kə mákîd méd,

**6** bóolágá bwé bii némá \*búud o lwámá ó ci, bwé cûg bwo ná ndeeé gwú bwo.

**7** Njwú-buud mú gwág mpimbə. A mûsə kənd ózimbi bé, kə jaŋgulə ógwûl o búud bəoŋgá ná ndeeé jígal ḥgwâla wâŋ.

**8** A mûsə zə ci nə osóol ó mésáal bé ná: “Dína í mé shîn bə kwəm̄usá, njí buud mé á jôw wá bwé á shígé mpíya nə ndî.

**9** Kégá mámaan məmaan, bí kég ḥgə jôw buud bêsh bí é ḥgə kwey wá, bwé zág zâŋud.”

**10** Osóol ó mésáal óni bwé mú kə məzhií məzhií, kə ḥgə ḥwa buud bêsh bwé á ḥgə kwey wá, təo mimbáwálú təo ijɔ́ í búud. Njów zâŋ í mú lwánd nə buud nə cwóó.

**11** «Njwú-buud mú zə nyíi njów zâŋ ná a zé dág búud bwé ámə zə njúwúlú dí wá. A mú ḥgə dág ná ndeeé a mûsə kwey ḥgwól mûúd kú nə káandá zâŋ.

**12** A mú ci nə muud wəoŋg ná: “Wey e, ntədəlē wo ámə mpu zə wa kú nə káandá zâŋ yé?” Muud wəoŋg

nji kál-kál né kufug, kú mpu nda á bësag né.

<sup>13</sup> Ntó, njwú-buud mú ci nə osójol o mésaal bé né:  
“Wálúlágá nyə məbwâ nə məkuú, bi wúsag nyə tóón  
yídágúd, kál á bá kə bë nji a ḥjé bwam nə məyâ yí.”

<sup>14</sup> Ntó, mpugá nə njuwúlú wúsə shú búúd ḥjé  
bulya, nji bɔɔŋg bí fééshá wá búsə cíg-cíg.»

### *Tóya mə Káázel*

*(Mak 12.13-17; Luk 20.20-26)*

<sup>15</sup> Né ndeeé \*Ofarizyēn bwá mú kə shwushwagád,  
kélə s̄j nda búsə nə ḥkul bwéel Yésus né a bíllug nə  
iciyá byé né.

<sup>16</sup> Bwé mú ḥwa bóst \*ómpwíín báj nə bóst búúd  
ó gwoong í á du ságusə ijwûga í Herod yí, bwé mú  
kend bwo, bwé kə ci nə Yésus né: «Yígguli! Sé ḥgə  
mpu nə wo ji bábálé muud. Wo ḥgə jígguli sá cug  
á Zembî bábálé. Wo ádé námá bεemb sâ bóst búúd  
bwé é ci yí, wo kú námá bə nə ifwaas nə mbií műúd  
wí nə ḥkul tōw wo míshád yí.

<sup>17</sup> Ntó, jaawug sâ. Ye mæcçé máshé má ḥgə magulə  
nə sâ jénag tóya mə \*Káázel, ye má aŋgê nə magulə?»

<sup>18</sup> Ká, Yésus nyə á bwey mpu mbíya lâm wáj. A  
mú ci nə bwo né: «Bi mə zé bwówulə mə nəcé ji, yé  
búúd o mákáj óga?»

<sup>19</sup> Lwógóá ná mə \*mwaané bwé du jéna tóya nə ndî  
yé.» Bwé mú zə nyə nə sanj \*danarî. <sup>20</sup> A mú jí bwo  
né: «Zé jí nə vuguli mpwoombú nə jíné bwé á lúlə wa  
ga?»

<sup>21</sup> Bwé nə né né: «Jísə Káázel». A mú ka ci nə  
bwo né: «Yágá Káázel isâ í Káázel, bí yə Zembî isâ  
í Zembî.»

**22** Ja bwé má gwág mpęsá ní yí, bwé mú bul káam bwé mú kyey, béegya nə nyə.

*Osadwisyēj bwé láámbhlə Yésus  
(Mak 12.18-27; Luk 20.27-40)*

**23** Námá jwâw ḥgwúd ní, \*Osadwisyēj, buud bwá du ci ná mimbimbə mí ábále gwûm méshtwoŋ dí wá, bwé á ka zə wá Yésus, zə jí nyə né:

**24** «Yííghali, Moyîz nyə á ci ná: “Nkí muud mə yé kundú, mínyoŋŷ yé má jälá nə shúgula nə kúsá yé, a byág nyooŋg má yə yé mpwoŋ buud.”

**25** Ká gúl sâ í á bə sé wa, bóól omínyoŋŷ bwé á byêl zaŋgbá, budûm nə budûm. Acúmbâ mú bá mûdá, a mú yə. Nda nyə á yə kú nə mwân ná, a mú lágə mínyoŋŷ yé nə mudá.

**26** Nyíne mú námá yə kú nə mwân, a lágə ḥgwól nə mudá. Í á ḥgə kə ntáni ná ndee, bêsh zaŋgbá mbií ḥgwúd.

**27** Mudá mú námá zə yə bwé dí mpúsa.

**28** Ja búúd bwé bá gwûm yí, nyáyé á omínyoŋŷ zaŋgbá mé bá ka ḥwa mudá? Ngaá ná bêsh bwé á shí bə ógwûm bé?»

**29** Yésus mú bçsa nə bwo né: «Bí ḥgə kwab nəcé bì ampúyé sâ Kálaad Zembî ḥgá ci yí, bì kú námá mpu mpífá mé Zembî.

**30** Ja búúd bwé bá gwûm méshtwoŋ dí yí, budûm bwé ábále ná bá bûdá, budá nda ná kə móbáád. Bwé bá ji nda \*wæéngales ́ Zembî bwé njúl jon dí ná.

**31** Kóómb á mimbimbə bálə gwûm méshtwoŋ dí, ye bì afwóyé ló sâ Zembî nyə a láš nə bí yí? Ngaá nyə á ci ná:

**32** “Mə ji Zembî má \*Aburaham, Zembî má \*Izaag, Zembî má \*Yákwab.” Ntó ji né Zembî cugé Zembî mimbimbə, a ji yidá bə Zembî á buud bwé ñgá cugé wá.»

**33** Məñkúmbə má búud má á ñgə gwág nyə má má á ñgə bul káam njígúlá yé.

*Shug lá mācęę  
(Mak 12.28-34)*

**34** Ja \*Ofarizyēn bwé má gwág ná Yésus má juwal Osadwisyēn mimpu yí, bwé mú sseŋgya ná ndeé bwé mú kə nyádí.

**35** Ngwól múúd á gwoonj jáŋ njúl Nkumé mācęę mú zə bwówələ Yésus, nyə nə nē ná:

**36** «Yíígháli, mācęę míshé mēsh dí, dáyé í ntó móól mēsh?»

**37** Yésus mú bęsa nə nyə ná: «Wó jélá nə ceeł Zembî woó Yawé nə lám wō wêsh, nə \*shíshim wō wêsh, nə lúú wō wêsh.

**38** Dúni cęę wé í ntó móól mēsh, dwó wé í tál shwóg.

**39** Dooŋj í ká námá nyinjə bə nda dwo yí, dwó wá ga: Wo ceeł múúd yêsh jísá wo kúné-kúnə yé nda woméfwó.

**40** Mācęę məbá mánı wé mäsá shug á \*mbwoomb mācęę wêsh nə minjíigúlá mí \*búúd o mícúndá myêsh.»

*Krîst, Mwân mə Dávid  
(Mak 12.35-37; Luk 20.41-44)*

**41** Nda \*Ofarizyēn bwé á bə sseŋgyá ná, Yésus mú jí bwo ná:

**42** «Bí ḥgə ná ci \*Krîst\* ná ji? A ji Mwân mə zá?»  
Bwé ná: «Mwân mə \*Dávid.»

**43** Yésus mú ci nə bwo ná: «Ká ntudelé Dávid nə  
ḥkul mə Shíshim, nyə á jôw Krîst ná Cwâmba yé?  
Ngaá Dávid nyə á ci ná:

**44** Cwâmba<sup>†</sup> nyə á ci nə Cwâmba wâm ná:  
“Jigá shí wa médí mbwâ məncwûm,  
kə wóós ja mə é culashi mízhízhíj myô,  
wo nyaál myo nə məkuú yí!”

**45** «Njkí Dávid mə bwey jôw Krîst ná Cwâmba, nyə  
é ka bə Dávid mwân ná ntudelé?»

**46** Kú nə muud nyə á bə nə ḥkul bçsa sâ yé. Téed  
jwâw ní, muud a shígé ná bwelé ji Yésus njígá.

## 23

*Yésus ḥgə ḥkáánd nə Oyíigüli ó mácę́č bónâj  
Ofarizyéñ*

(Mak 12.38-40; Luk 11.39-52; 20.45-46)

**1** Yésus mûsə ka ci nə məŋkúmbə mə búúd nə  
\*ompwiín bé ná:

**2** «\*Oyíigüli ó mácę́č bónâj \*Ofarizyéñ bwé njúl  
jiya má Moyíz dí ná bwé dág jíigüli búúd məcę́č má  
Zembí.

**3** Ntó, ságá bwo məgwág, bí bç mínjíigülá myáj.  
Nji, bí kú ḥwa kuú njøond wáj; nəcé bwé mpú njí  
məlás, kú ka də sá.

\* **22:42 Krîst:** Na jisə “Mesî”, muud Zembí nyə a gwáágälə məwúdá  
má íjwûga ná ndeé a ntí yé.   **22:44** Sôm 110.1; Mis 2.33-35; 1Kr 15.27;  
Heb 1.13; 8.1   † **22:44 Cwâmba:** Wa, jíná lá Cwâmba dásə “Yawé”,  
mbii í ḥjé wú Sôm 110.1 dí yí.   **22:46** Mak 12.34; Luk 20.40   **23:3**  
Rom 2.21-23

**4** Bwé da kqole jile-jile mímbag, da zhimb búúd záməbag; nji bwáméfwó kú sásal to nyiná ná bwá kwiy myo.

**5** Misóólúgú myáj myêsh mísa nji düle só mísh. Bwá du bweeg byáj \*íngwabí í mácç ntq ból búúd byáj. Bwá bul námá du gweesh myáj mímbwaag mi káandá. **6** Bwá ceel du ji nji lúú tawuli di ja bwá da ke idína di yí; ja búsa \*mámpáanzá má mínjíigúlá má \*Oyúden di yí, bwá ceel ke du ji nji íjiya yâ shwóg.

**7** Bwá ceel ná buud bwá dúg báda bwo məbédá má gúmé máñkúmba mə búúd dî. Bwá ceel námá ná buud bwá dúg jôw bwo ná: \*Rabi.

**8** Nji bi bâjı, kúgá só ná buud bwá jôwúg bí ná: \*Rabi nacé Rabi wán jí nji ñgwúd; bi búsa omínyəñâ mpádúgá nyínád.

**9** Kúgá jôw múúd shí ga di ná sóóñgú waamá nacé sóóñgú wán jí ñgwúd, nji nyɔñg jísá gwów yé.

**10** Kúgá só ná buud bwá jôwúg bí ná omása, nacé mása jisa ñgwúd, nji \*Krîst.

**11** Nyɔñg yêsh mé bul bə fwáme múúd mpádúgá nyín di yé, á jelá nə sey nə ból.

**12** Muud mə bân nyáméfwó gwów yé, bwá bá səl nyə shí; nyɔñg mə sél nyáméfwó shí yé, bwá bá bân nyə gwâw.

**13** «Məntágúla nə bí Oyíigúli ó mácç nə Ofarizyén. Bi bí nə məkéñ. Məntágúla nacé bi má laa búúd zhíí á Faan á gwâw. Í músa, biméfwó kú nyíi, bí kú námá nyɔñg bíd nə bəñg bwá ñgá ceel nyíi wá, bwá nyíig.

**23:5** MmN 13.9; Mbá 6.8; Ilj 15.37-41; Mat 6.1      **23:8** Yuá 13.13

**23:11** 20.26-27; Mak 9.35; 10.43-44; Luk 9.48; 22.26      **23:12** Sôm 75.8; Mat 18.4; Luk 1.52; 14.11; 18.14

**14** \* [«Məntáḡula nə bí \*Oŋkume ó máceç̄ nə Ofarizyēñ. Bí bí nə məkáñ. Məntáḡula nəcé bí ñgə mánda mikúsá mí búdá nə minjów myáñ, bí ka du sá ígwaa-gwaa í məjəḡula nə bwé dágág nə bí bí ij̄ó i búúd. Bí mə bá bwəma nə intágálí í bá bul nyaan yí.】

**15** «Məntáḡula nə bí Oyíiḡuli ó māceç̄ nə Ofarizyēñ. Bí bí nə məkáñ. Məntáḡula nəcé bí ñgə nt̄o míshwū nt̄o mākwamb ñgélə s̄ó muud ñgwúd jí nə ñkul cénd mítádágá zə nyíi mísəən wánad yé. Ja bí mā ka jíga dág mbií múúd wəoñg yí, bí mú sá nə a bág njí muud mə jálá nə kə kuda á kandugəd, nəcé bí é sá nə a nyínḡag bul sá bów-bów ísâ nt̄o bí.

**16** «Məntáḡula nə b̄í, wəancím-ncím bí mā t̄w shwóg nə bí mə lwáḡulə búúd zhií wá, məntáḡula nəcé bí ñgə ci ná ñkí muud mā keen \*Mpáanzá Zemb̄i, sâ nyá ámə keen yí, í cugé nyə yíimbúlí. Nji, múúd mə ká keen or á Mpáanzá Zemb̄i, sâ nyá ámə keen yí, jí nyə yíimbúlí.

**17** Yé ímpwúfú íga, wəancím-ncím óga! Jí í nt̄o gúlágá, ye or, ye Mpáanzá Zemb̄i í ñgə sá nə or bág or mā Zemb̄i yí?

**18** Bí ñgə námá ci nə muud mə ká keen \*alatár, sâ nyá ámə keen yí, í cugé nyə yíimbúlí. Nji, múúd mə ká keen sâ mā Zemb̄i í mbwúg alatár dí yí, sâ nyá ámə keen yí, jí nyə yíimbúlí.

**19** Yé wəancím-ncím óga! Jí í nt̄o gúlágá, ye sâ í mbwúg alatár dí yí, ye alatár mə sá nə sâ joøng í bág shú mā Zemb̄i yí?

\* **23:14** Míl mícilyá mí ayág mí cugé nə iciyá íga.      **23:16** 5.34-37

**20** Ntó, muud mə kéén alatâr yé, á kεen alatâr nə sâ jêsh í mbwúg alatâr dí yí.

**21** Muud mə kéén Mpáánzé Zembî yé, á kεen Mpáánzé Zembî nə Zembî muud njúl cínøng yé.

**22** Muud mə kéén joŋ lu gwâw yé, mā kεen jiya ícî má Zembî nə Zembî muud njúl cínøng yé.

**23** «Məntágula nə bí Oyíiguli ó mácę̄ nə Ofarizyē̄. Bi bí nə məkáŋ. Məntágula nə bí nəcé bí ɳgə yə Zembî \*ɳkəw wûm á isâ nda mānt nə anis nə kumîn<sup>†</sup>, ikáá bí má d̄ teeguhi idâw nə ndî yí. Nji bí yida mpyêny maoŋg mácę̄ má bûl nt̄o má, nda cugálə nə buud tátelí, nə gwágulə bûúd cey lámád nə búgúlálə Zembî. Sâ bí á jela nə sá wá ni, kú yida mpyêny byøøng bí ɳgá bwey sá yí.

**24** Yé ólwóye o zhíí wéancím-ncím óga. Bi mā d̄ sâl málwəg, yîl ncincinj jí cínøng yí, nji bí minə \*shamô ncindî.

**25** «Məntágula nə bí Oyíiguli ó mácę̄ nə Ofarizyē̄. Bi bí nə məkáŋ. Məntágula nəcé bí ɳgə gusa bálá nə shuyá nji kwoŋud, cwû nyε njúl lwândúlá nə isâ í māndá nə ibjw-bjw isâ í mā ɳwa bí milâm yí.

**26** Yé áncím-ncím Farizyē̄! Fwog tééd gusa bálá cwû shú ná kwoŋ bág námá ɳkí ɳké.

**27** «Məntágula nə bâ Oyíiguli ó mácę̄ nə Ofarizyē̄. Bi búsə nə məkáŋ. Məntágula nəcé bi búsə nda məshwoŋ bwé má wá fám má, ɳkí nywa dág táón, nji cwû njúl lwândúlá nə iyasé í bûúd nə bíl isâ í áduðanâ mimbií mímbií.

---

**23:21** 1Oj 8.13    **23:23** Lèv 27.30; Msh 6.8; Luk 18.12    † **23:23**  
**mānt nə anis nə kumîn:** Jísə ikáá bwé d̄ luguhi jáamb nə ndî yí, isâ nda məsəb.    **23:24** 15.14    **23:25** Mak 7.4    **23:26** Yuá 9.40

**28** Bí búsə námé ntó, mísh má búúd dí, bí ɳgə nyîn nda buud búsé ótátelí wá; í njúl né milâm míñ mísə bí nə kwába nə fúlú a kú bish mácę̄s nə cwóó.

**29** «Məntágula nə bî Oyíiguli ó mácę̄s nə Ofarizyê̄j. Bí búsə nə məkén̄. Məntágula nəcé bí ɳgə lwó məshwoŋ mə \*búúd o míncúndá, bí ɳgə lugushi ikál otátelí ó búúd bwá á dəw yí.

**30** Bí ɳgə ci né bi a mbêm bə ja impáámbá bín í á cugə yí, bí a shígé nywá du wá məbwə̄ kál bwá á du gwú búúd o míncúndá yí.

**31** Ciyá jín jəoŋg í ɳgə bwaagulə nə bi búsə bwâñ ó búúd bwé á du gwú buud o míncúndá wá.

**32** Ká ji, məelugá casulə sâ ímpáámbá bín í á téed yí.

**33** Bí búsə mbéé ónywâ, iyəlkag. Bí mə bá faam kú kə kuda á kandugə dí? Í bá bə ntudelē?

**34** Gwé wé í bá bə ná, mə é du ntí bí buud o míncúndá, mə ntí búúd ó ftag, ntí Oyíiguli ó mácę̄s; bí mə bá gwú bóól, bí bwambulə bóól ikwolós dí, bí yíd bóól nə milwón̄ bídí məmpáánzé mə mínjíigulád, bí mə bá julya nə bóól míngwála míngwála.

**35** Í bá námá du sîy ntáni né ndeeé, otátelí ó búúd bêsh bwé á gwúyow wá, məcií máj shwiý bí mílúúd; téed məcií máj Abel, tátelí múúd, zə wóós məcií máj Zakarî má Baraki bí á gwú mpádúgá Mpáánzé Zembî nə alatâr yé.

**36** Bábélé, mə jaaw bí ná, kala buud ga í é bwəma nə intágulí byoøng byésh.»

*Yésus ɳgə lígya shú Yurásəlem  
(Luk 13.34-35)*

**37** «Eéé Yurásələm ɳgá gwú \*buud ɔ mícúndé éga! Eéé Yurásələm! Wo ɳgə sá ná, buud Zəmbî ɳgá ntí lwámád wódí wá, wo ɳgə gwú bwo nə məkwóógá! A bweyálə má á tééd ná má seeng bwân bwô nda ábiyá kúwó má dū seeng bwân bέ máfaafugá dí ná! Nji, bi kú magulə ntó.

**38** Ká, dágá njów wán í zé lág wuul.

**39** Nəcé mə mpú jaaw bí ná tééd námá kíkídíga, bí ákwolé ná dág mə. Mə bá nyiŋgə nyîn nji ja bí má bá shwas mə ná: “Gúmá í bág nə nyøøng ɳgé zə jíné mə Cwámba dí yé”.

## 24

### *Intágálí í bá bəyí*

(Mak 13.1-37; Luk 21.5-30; 17.22-37)

**1** Yésus nyə á ka kyey né a wú \*Luŋ mə Zəmbî, cùwo tóón. A ɳgé kə ntáni, \*ompwíín bwé mú shísh nyádí, kélə ceeł sá ná a dágúg mbií málwóga búud bwé á lwó cínoŋgá Luŋ mə Zəmbî má.

**2** A mú yida ci nə bwo ná: «Bí mə dág dí isâ íni byésh i? Búbálé, mā jaaw bí ná, kú nə kwóógá í bá lág í mbéd dülágá na gwâw. Na yésh mə bá bə íciimí icíimí.»

**3** A mú ka kə \*Mbáŋ wáolivyé dí, kə ji shí. Ompwíín bέ bwé mú shísh nyádí kə jí nyə bónón bwámé ná: «Jaawag sâ, isâ íni í bá bə jáyé ja? Jí í bá ka lwágulə sá ná wo wál zə, ná cæg á shí ga í wál zə shîn?»

**4** Yésus mú bësa nə bwo ná: «Bí ó bëy ná buud bwá bâg shiig bí, bí mú bë bów-bâw zhíi.

**5** Nəcé buud ɳkí bulya bwé bá dū zə nə jíné dâm,

zə də ci ná: “Mə wá Krîst”. Məshiiğâ máŋ məoŋg má bá kənd zhwog buud jugá.

**6** Bi mə bá də gwág mí móomb, bi gwáduga ncíndé dəɔmb. Bi kú bá də kənd mílám gwôw; í bá jii ná isâ íni í bág. Njí tεem bə ntó, í ábálé fwo bə məshíné má shí.

**7** Gúl lwoŋ í bá lúmbuli nə gúl, dúl faan lúmbuli nə dúl. Zha á ifíí mpu í bá bə bíl íkálád, shí í bá némá də ntaŋsa bíl íkálád.

**8** Isâ íni byêsh í bá ná bə njí matéédále má məcøy mə byéyí.

**9** Bwá bá də kusha nə b̄i ná bi bwámag nə məntágala, bwá də gwú b̄i. Ilwoŋ byêsh í bá mpíi b̄i nacé jíné dám.

**10** Ntó, zhwog buud bwá bá jímb, bwá cwagüwa zhíí abábôwud. Buud bwá bá bə, bóól kusha nə bóól, mpádúgá nyáŋud njí zhíj nə zhíj.

**11** Zhwog \*buud o mícündá ó məshiiğâ bwá bá zə, zə sá ná buud ɳkí bulya bwá bég bów-bów zhíí.

**12** Ná ndeé, fúlú á kú bísh məcę́ í bá ɳgə mpyáánz, zhwog buud ceelí mú bá ɳgə shín.

**13** Njí muud mə bá jísəw kə wóos məshínéd yé, a bá cugə.

**14** Bwá bá cündə Jøjø Kéél ni kál jêsh shú ná ilwoŋ byêsh í gwágúg; ná ndeé məshíné má mūsə bə.

**15** «Gwá wá jí ná, bi mə bá dág ájələŋkúŋkwə́ mūúd micündá Danyél nyə á bwey jaaw yé. Ja á bá kə ɳwa jiya kél í bül bə ci yí, muud ɳgə ló cilyá ga yé, ká mpú gwág!

**16** Ja bí má bá dág ísâ byoøng yí, buud bwé bá bə Yudéa wá, bwé bâg fúndə, kə mímbámbáñád!

**17** Muud mə bá bə kwáminá\* yé kú bá shulə ná a ké njów kə ñwa sâ. **18** Nyøøng mə bá bə fambá yé, kú ná kwo kə kwáadé ná a ká ñwa kúúd.

**19** Nkwéé budá bwé bá bə nə məbum, nə bøøng bwé bá ñgə nyééñg bwân mwôw mœøng dí wá! Bwé bá bul ñkúñkwoñ.

**20** Jøgølagá nə Zembî ná mitúbág myøøng mí kú bá bə bí ñkwánád, ñkí jwôw lá Sábaad.

**21** Nacé \*incwaw í ntøg í bá bə mwôw mœøng dí mbií í abwélé bə té shí í á tééd yí. Bíl í ábálé kwo bə mbií wøøng.

**22** Í á mbâm bə Cwáamba kú cunal mwôw më incwaw í ntøg mœøngâ, tøø muud kú faam. Njí a bá cunal mwôw mœøngâ nacé buud á më bwey féésh wá.

**23** «Ntó, ñkí ñgwól múúd më ci nə bí ná: “Dugá! Mesí jisə wa”, ñkí ná: “a jisə wá”, kúgá magulə.

**24** Nacé omesí ó mëshiigâ nə buud ɔ mícündá wâ mëshiigâ bwé bá du wóós. Bwé bá du sa mëma \*mëshimbá, nə \*isâ í mímbágú mbií wúsá nə ñkí gúl sâ jí nə ñkul bə ntó, buud Zembî më bwey féésh wá bwé bë bów-bôw zhíí.

**25** Bi ó bey! Më më bwey jaaw bí wé ni.

**26** Bwé ká ci nə bí ná: “Dugá, Mesí ji nûñ shí a shwééshád”, bí kú kə wu. Ñkí bwé ci ná: “A ji ká nyúl fúmúd”, shwánágá, bí kú magulə,

**24:17** Luk 17.31    \* **24:17** Ja bwé á du lwó minjów yí, bwé á du më kwáminá námá nda mənyung. Kwáminá í á du bə ñkí lal, buud kə du ñgə kyey wu gwôw, muud jee námá kə woga wu.    **24:21** Dan 12.1; Mbú 7.14    **24:23** Luk 17.23-24    **24:24** 24.5; 7.15; Mbú 13.13-14

**27** nəcé \*Mwân mə Múúd mə bá zə nda njəs í d₧<sup>u</sup> yas kóomb jwôw í d₧<sup>u</sup> cûwo yí, í nyîn kóomb jwôw í d₧<sup>u</sup> jímə yí.

**28** Kál mbimbə wúsá yí, cínəŋg wé ómpal ó d₧<sup>u</sup> sseŋgya yé.

**29** «Í bá bə, mwôw má incwaw í ntug məŋg má ká námá shîn c̄, jwôw í bá shila ná ŋkwed kú ná kwo faan; ŋkwoond kú ná wééshâli ménkënyâ; wəacén-cénî bwé bá d₧<sup>u</sup> bí shí; isâ byêsh bísa nə mpifé joŋ d̄í yí í bá kúŋgula.

**30** Ja jəŋgâ, sâ í bá lwágulə ná Mwân mə Múúd wál zə yí í mú cûwo joŋ d̄í; ikûl í búúd byêsh yâ shí ga í mú ŋgə təd̄uwa; bwé mûsə dág Mwân mə Múúd ŋgá zə míŋkúdád, a zág nə mpifé nə milwaná.

**31** A bá nt̄i \*wééŋgæles bé nə məmá laag í d₧<sup>u</sup> lás nə ŋkulú yí, bwé zə sseŋg búúd Zembî nyə á féésh wá, ikóomb ín̄y byêsh, tééd bíl íjumə í shíd kə wóós bílágád.

**32** «Ijwagá f̄ug nə yuug bí mā d₧<sup>u</sup> dág nə l̄í \*figyé yí. Í d₧<sup>u</sup> bə, ja mpúnzâ nyé í mú ná bud-bud, məncuug má agúgwáan má ŋgá k̄y yí, bí mú mpu ná ompú bwé mú kúné-kúnə.

**33** Nt̄o námá, ja bí mā bá dág ísâ byəoŋg byêsh í ŋgá sîy yí, mpugá ná zíyé má Mwân mə Múúd í mú kúné-kúnə, í mú cé māyində mə nyâ.

**34** Bábálé, má jaaw bí ná, kala búúd ga í ábálé c̄, isâ ín̄i byêsh kú fwo sîy.

**24:27** 24.30, 37; 25.31; 1Kr 15.23; 1Te 3.13; 4.15; 2Te 2.1, 8; Zhk 5.7-8; 2Pr 3.4; 1Yn 2.28    **24:28** Zhb 39.30; Mbú 19.17-18    **24:29**

Iza 13.10; 34.4; Azh 2.6, 21; 2Pr 3.10, 12; Mbú 6.12-14    **24:30** Zak 12.10-14; Dan 7.13-14; Mat 24.27; 26.64; Mak 14.62; Mbú 1.7    **24:31**

13.41 **laag:** 1Kr 15.52; 1Te 4.16    **24:34** 16.28

**35** Gwów nə shí í bá c̄ó, nj̄i iciyá byâm kú c̄ó.»

*Muud mó j̄elá nə ji ḷkwəm̄usá*

*(Mak 13.32-37; Luk 17.26-30, 34-35)*

**36** «Shú sâ í dûgyá nə jwâw nə wâla ísâ byoɔŋg í bá sîy yí, kú nə muud mə mpû; teem bə wáéŋgæles búsa wá Zembî wá bwé ampúyé; teem bə Mwân nyə ampúyé; nj̄i Sóóŋgá wé má mpû.

**37** Ja \*Mwân mə Múúd mə bá zə yí, isâ í bá sîy námá nda í á sîy ja mə \*Nówe dí n̄.»

**38** Shúshwoóggá ná mpauj í bûdálág shí nyêsh, buud bwá á du də, du ḷgul, bwé bêya, bélashi námá bwân báy ná ndee kə wóós jwâw \*Nówe nyə a nyíi məma byózl dí yí.

**39** Buud bwá á shígé du bœemb tøø sâ, kə wóós ja mpauj í á zə jaŋgalə bwo bêsh yí. Ntó námá wé í bá bə ja Mwân mə Múúd mə bá zə yí.

**40** Í bá bə, budûm óbá bwá ḷgá sêy fambá, ḷgwúd ḷwiny, ḷgwól lág.

**41** Budá óbá bwá ḷgá jí isâ kwóóggá ḷgwúd dí, ḷgwúd ḷwiny, ḷgwól lág.

**42** «Ntó, jigá ḷkasâ! Bi ampúyé jwâw Cwâmba wán má bá zə yí.

**43** Mpugá ná amédí nj̄ow mbâm du mpu wâla lu bûlú júwâl í é zə yí, ḷki á du ji ḷkasâ, a kú bíd ná júwâl í bûgég nyə nj̄ow, júwo ísâ.

**44** Ntó, bi mē jélá nə du ji ḷkwəm̄usá, nəcé Mwân mə Múúd mə bá zə wâla bí abúlé ḷgə téduaga ná nyə é zə yí.»

*(Luk 12.41-48)*

**45** «Wáyé sóol məsáal wúsé abúgálág a njúl ɳkí kê mása mé tâl né a bág lúlúú á buud ɔ njów a dû yə bwo idâw wela i jála yí?

**46** Sóol məsáal wəoŋŋ nywá mé jala nəcé mása nyə é zə kwey a ɳgé sá iséy byé.

**47** Bábélé, má jaaw bí né, mása nyə é jil nyə né a jwúg nə bíl ísâ í njów byésh.

**48** Njí ɳkí a jisə bów-bôw sóol məsáal, nyə é ci né: "Cwámba waamé nyə áleeléé nyiŋgə".

**49** Né ndeé a mú ka ji yídâlə búúd bénón̄ bwé ɳgé sêy wá, nə dálə dəg, bénón̄ oshwégye ó mélwəg njí ɳgála ɳgul.

**50** Mása yé má bá zə wóos nyə dûl jwówád məseegyâ, wela á shígé ɳgə téduaga yí.

**51** Mása nyə é yə nyə intágálí í ányinyaanâ, a kənd nyə kál búúd ó məkéŋ bwé ɳgé bwəma nə ɳkâd yí; nyə é bə cínəŋgú, njí a ɳgé bwam nə məyâ.»

## 25

### *Oncwíyê ó mésás wûm*

**1** «Ntó, Faan á gwów í bá bə nda lâŋ ga: oncwiýê ó mésás wûm má á ɳwa məlám̄ba, zə kə né má ká lé̄g müúd nyə á bə né a zé bwéémb shwé wáŋ yé.

**2** Mésás wûm mání dí, métóon má á bə ilad, métóon okáŋ.

**3** Məoŋg má á bə ilad má má á ɳwa məlám̄ba kú bwéy ɳwa móól mérwúdə kə né mwō.

**4** Njí okáŋ bá, bwé á ɳwa məlám̄ba, bwé kə né mā nə ifuundú í mérwúdə nə bwé bá kə ɳgə kwádələ.

**5** Muud nyə á bə né a zá bwéémb mûdá yé, nyə á shígé jýwa zə; məsás wûm méní mësh má mú tag nə jiya ná ndeé má shîn kə gwád.

**6** Tám bulú, cúnđá í mú sŷ ná: “Muud bá wá zág ε; kégá lág nyə!”

**7** Oncwíyê ó mésás wûm méní mësh mé mûsə juum, má ka zə kwəm̄asa málámba.

**8** Məoŋg mé á bə ilad má, mé mú ci nə okéŋ ná: “Yégá sá baalé mawúdə, mäsá málámba má wál jímə.”

**9** Okéŋ nə bwo ná: “Mbâ! Məwúdá mé ákwagayé nə shé bësh; kagá íkúl bwé dñ̄ ŋgə kusha yí, bi kég kusə mán.”

**10** Té ílad íni í á ŋgə kə ná í ké kusə mawúdə yí, muud bá mú wóós. Bénâŋg bɔɔŋg bwé á bə okéŋ wá, bwé mú nyii njów zâŋ, bwé fad mbê.

**11** Məsás mā ilad mé á ka zə wóós na mpámpásá, ka zə ŋgə jôw ná: “Másä, Másä, juwág sá mbê.”

**12** Nyə mú yida bësa nə bwo ná: “Mə ŋgə ci nə bí fwámé ci ná, mə ampúyé bî.”

**13** Ntó, jigá ŋkasâ, nacé bí ampúyé jwâw nə wëla \*Mwân mə Múúd mə bá zə yí.”

*Osóol ó mäsáal óláol  
(Luk 19.12-27)*

**14** «Í bá bə nda muud nyə á kə njɔond dí yé. Ja á má bə né a zá tí yí, a mú jôw osóol o mäsáal bé, zə yə bwo məbii mé tâŋ nda mæcé.

**15** A mú ŋgə yə bwo námá nda bwé á ŋgə bə nə ŋkul iséy ná; a yə nyíga mimbwoomb mí mimbëesh mítóon, a yə nyíga mimbwoomb mímbá, a yə nyíga

mbwoomb ñgwúd. Nyə a shîn yə bwo ntáni ná ndeé a mûsə kyeey.

<sup>16</sup> Némá njî bwé á shîn lág \*mwaanê yí, nyøøng nyə á bə nə mimbwoomb mitóon yé mú kə sêy nə yé mwaanê; a mûsə nyiñgé bii míl mitóon.

<sup>17</sup> Nyøøng nyə á bə nə mímbá yé mú némá nyiñgá bii míl mímbá.

<sup>18</sup> Nyøøng nyə á bə nə ñgwúd yé nyε nyə á kə fáág bí méndelúd, a mú shweel mwaanê mə mása yé cínøøng.

<sup>19</sup> Ja fwámé fwála í á cɔ̄ yí, mása nyə á ka zə ná a zə sá ósáol ó mésaal bé shitág.

<sup>20</sup> Nyøøng nyə á lág mimbwoomb mí mímbëesh mitóon yé mú shish, a zág nə míl mímbwoomb mitóon, nyə ná: “Mása, wo á yə mə mimbwoomb mí mímbëesh mitóon; dægí, míl mímbwoomb mitóon mə á bii wé míga.”

<sup>21</sup> Mása yé mú ci nə nyə ná: “Uháaŋ. Wo ji jøjø sóol mésaal abúgálág. Wo mé bə mə abúgálág nə isâ cígcíg, mə é jil wo isâ í ábubulyá dî. Zaá ji máshusug mə mása woó dî.”

<sup>22</sup> Nyøøng nyə á lág mimbwoomb mímbá yé mú némá shish, nyə ná: “Mása, wo á yə mə mimbwoomb mí mímbëesh mímbá; dægí, míl mimbwoomb mímbá mə á bii wé míga.”

<sup>23</sup> Mása yé mú ci nə nyə ná: “Uháaŋ. Wo ji jøjø sóol mésaal abúgálág. Wo mé bə mə abúgálág nə isâ cígcíg, mə é jil wo isâ í ábubulyá dî. Zaá ji máshusug mə mása woó dî.”

<sup>24</sup> Nyøøng nyə á lág njî mbwoomb ñgwúd yé mûsə némá shish, nyə ná: “Mása, mεε mə á bwey mpu ná wo ji nkí nyaan, wó du mwáágulə mpúmə kál wó á

shígé bę́ yí, wó dę́ shwo ídâw kúl wó á shígé myeeeg mpę́g yí;

<sup>25</sup> Gwá wé mä́ á fündə yí, mä́ mûsə kə shweel mbwoomb mímbę́esh wô mändəlúd. Légág, sâ gwô wá ga.”

<sup>26</sup> Mása yé mû ci nə nyâr ná: “Wo jí bów-bôw sôol mäsaal. Wo jí mbeé lém. Nkí wo á mpu ná mä́ dę́ mwáágulə mpúmá kál mä́ á shígé bę́ yí, mä́ dę́ shwo ídâw kál mä́ á shígé myeeeg mpę́g yí,

<sup>27</sup> ḥgaá, wo á jəla nə kə wá mä́ mwaanê waamá bâŋ dí, nə ja mä́ wóos yí, mä́ zə ḥwa nyə nə məbədî gwôw!

<sup>28</sup> Dééggá nyə mbwoomb mímbę́esh ni, bi yág nyɔoŋg jí nə myo wûm yé.

<sup>29</sup> Nacé muud jí nə məbii yé, bwá bá nyiŋgə kwádulə nyə mwo, á mû bul bii, njí nyɔoŋg cûgé nə ndí yé, bwá bá mæel déégg sásúsá á jí nə ndí yí.

<sup>30</sup> Biigá mbeé bów-bôw sôol mäsaal ga, bi wúsag nyə tóón, kál í bá bə njí a ḥgá bwam nə møyə yí.”»

### Sémbyé mîlású á məzhúgúlâ

<sup>31</sup> «Ja \*Mwân mä Múúd mä bá zə nyádí íjwûga dí, bénâŋ \*wæéngæles bêsh yí, a bá zə ji nyádí \*caangé á milwanád.

<sup>32</sup> Ntó ilwoŋ byêsh yâ shí ga í bá seŋgya nyádí mpwóómbád. A bá béké bûúd ígwoonj íbá nda mbaagulə itow má dę́ béké íncwəmbé nə ikálá ná.

<sup>33</sup> A bá tâl íncwəmbé nyádí mbwâ məncwûm, ikálá nyádí mbwâ məkóól.

<sup>34</sup> Né ndeé Njwú-buud mä bá ci nə bœŋg wâ mbwâ məncwûm ná: “Zəgá, bi buud Sóóŋgá wâm mä yá

óćúncésh wá. Zəgá ji Faan déd, zə lég lági nyə á bwéy bwíig bí námá ja nyə á fwə shí nə gwów yí.

<sup>35</sup> Nəcé mə a gwág zha, bí á yə mə idâw; mə a gwág shwáásulə minú, bí á ḥgulal mə; mə á bə njōŋ, bí á ḥwa mə bídí;

<sup>36</sup> mə á bə shushwáás, bí a bwééd mə mikáándé; mə á bwas, bí á zə dág mə; mə á bə mímbwugəd, bí á kə dág mə.”

<sup>37</sup> Ja joŋgá wá otútélí ɔ búúd bwá bá bçsa nə né ná: “Cwámba, jáyé ja sé á dág wo nə zha sé mú yə wo idâw, sé dág wo nə shwáásulə minú sé ḥgulal wo yí?

<sup>38</sup> Jáyé ja sé á dág wo, wo njúl njōŋ sé mú ḥwa wo sádí yí; ḥkí ná wo njúl shushwáás sé mú bwééd wo yí?

<sup>39</sup> Jáyé ja sé á mpu ná wo ḥgə bwas ḥkí ná wo ji mímbwugəd sé mú kə dág wo yí?”

<sup>40</sup> Njwú-buud mə bá bçsa nə bwo ná: “Búbálé, má jaaw bí ná, ja jésh bí á sá gúl mímínyoŋjá jâm wúl sózlágá ni yí, mə wá bí á sá wə yé.”

<sup>41</sup> «A múṣə bá ci nə bɔ̄ŋg wâ nyé dí mbwê məkóól ná: “Wúgá mə míshúd. Bí búsə nə məzhúŋgálú mə Zəmbi. Kyeyugá kə kuda á kandugə kandugə dí, kuda Zəmbi nyə á kwəməsa shú Njwú məjamə bénəŋ wééŋgəles bé yí.

<sup>42</sup> Nəcé mə á gwág zha, bí a shígé yə mə idâw; mə á gwág shwáásulə minú, bí a shígé ḥgulal mə məjúwó.

<sup>43</sup> Mə á bə njōŋ, bí a shígé ḥwa mə bídí; mə shushwáás bí kú bwééd mə mikáándé; mə bwas, mə kə mímbwugəd, bí kú kə dág mə.”

---

**25:35** Iza 58.7      **25:40** Mik 19.17; Mat 10.40, 42; 12.50; 28.10

**25:41** Yúd 7; Mbú 20.10, 15

**44** Ntó, bwá bá námá jí nyə né: “Cwámba, jáyé ja sé á bwelé dág wo, wo ɳgé yə nə zha ɳkí shwáásála minú, ɳkí ntág né sá á dág wo, wo njúl shushwáás ɳkí né wo ɳgé bwas, ɳkí né wo njúl mímbwugud sá kú bish wo yí?”

**45** Ntó, a bá bęsa nə bwo né: “Bábélé, mē jaaw bí né, ja jésh bí á bə kú sá ɳgwól mímínyəŋü waamá wúl sóólágú ni yí, mə wé bí á bə kú sá mánywa məoŋg yé”.

**46** Né ndeé, báni bwá bá kə intágúlí yâ kandugə kandugə dî; otútəlí o búúd bâŋ bwá kə cug á kandugə kandugə dî.»

## 26

### *Shwushwaga shwiy mə Yésus (Mak 14.1-2; Luk 22.1-2)*

**1** Í á zə bə né, ja Yésus nyə á shîn lás isâ íní byêsh yí, nyə á ka ci nə \*ompwíín bé né:

**2** «Bí mə mpú ná í mē lág mwâw mēbá né \*Páska bág. Mpugá né \*Mwân mə Múúd mə bá kaanz shú né bwá bâg bwambulə nyə kwolós dî.»

**3** Milulúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ ləom bwá á ka kə seetgya luŋ mē Kayif, Ajälaci á ofada.

**4** Bwá mú kə cwó íyuug né bwá bii Yésus mēkáŋád, gwú nyə.

**5** Njì, bwá á ɳgə ci né: «Í ajäláyé nə sîy fwála lu zâŋ, buud bwá á bá bul sá ícucu».

### *Ngwól mûdá mā shwu Yésus labínda lúúd (Mak 14.3-9; Yuá 12.1-8)*

**6** Yésus nyə á ka bə Betanî, Shímun á zázaamé dí njów.

**7** Ngwól mûdá mbíd fúfuundú \*alubátrə\* mú shísh wá Yésus. Fúfuundú jøøng í á bæ næ labínda álalkus. Né ndeé, Yésus ñgá dæ, mudá éne mú shwu nyæ labínda wøøng lúúd.

**8** Ja \*ómpwiín bwé má dág ntáni yí, bwé mú gwág bôw, bwé mú ñgæ lás ná: «Jí á ntámá labínda éga ntága yí?

**9** Í ámæ jela ná bwé kúshag labínda ni ñkí lal kus, bwé mú kwíínd mímbúmbúwá næ \*mwaanê wøøng.»

**10** Yésus nyæ á ka mpu ná bwé ñgæ lás ntó, a mú ci næ bwo ná: «Nacé jí bí má ntágálé mûdá éne yí? Sâ mánywa wá á má sá mæ ni.

**11** Nacé bïnñj mimbúmbúwá bi é dæ ji mwôw mësh, njí sánñj bí sá ábûlé ji mwôw mësh.

**12** Ja nyá ámæ shwu mæ labínda nyúulád ni, nyæ ámæ bwey kwëmusa mæ døwálæ mæ bá zæ døw yí.

**13** Bábälé, má jaaw bí ná, kál jësh bwé bá cündæ Jøjø Kéel ga shí nyësh dí yí, bwé bá námá dæ jaaw sâ mûdá éga mæ sá mæ yí, buud dæ tädæga nyæ.»

**14** Mpásæ na, ngwól mûúd á gwooong ómpwiín wûm næ óbá, nyøøng bwé á dæ jøw ná Yúdas Iskariyôt yé, mûsæ kæ dágya næ milulúú myâ ofada,

**15** nyæ næ bwo ná: «Mæ ká sá ná bi bíig Yésus, bí yæ mæ jí?» Bwé mú ntág lÿ misaŋ mí mwaanê mæwûm mælôøl, bwé yæ nyæ.

**16** Tééd baan døøngü dí, Yúdas mûsæ ñgæ sô fwámé fwála á jí næ ñkul sá ná bwé bíig Yésus yí.

---

\* **26:7 alubátrə:** Nyæ á bæ dûl váál kwóogú, bwé á dæ mæ ifúfuundú í bwîl næ ndí yí.   **26:11 Mbá 15.11**   **26:15 MmN 21.32; Zak 11.12;**  
Yuá 11.57; 13.2

*Yésus bónâŋ ompwiín bé bwá sá Páska  
(Mak 14.12-21; Luk 22.7-14, 21-23; Yuá 12.21-30)*

<sup>17</sup> Jwâw météédulé mé zâŋ mú ka zə wóós, jwâw bwá á jela nə tééd délə íbuléd yâ kú nə \*lèvur yí, \*ompwiín bwá á ka jî Yésus ná: «Wó ceeł ná sá kág kwísha dína \*Páska ñgow?»

<sup>18</sup> Yésus mú bësa nə bwo ná: «Kagá ñgwála, wá mbëé; bi kág ci nə nyə ná: "Yíiguli mä ci ná baan déí mú kúná-kúnə. Bónâŋ ompwiín bé bwá é zə sá Páska wa wódí."»

<sup>19</sup> Ompwiín bwá á kə námá kə sá nda Yésus nyə á ci nə bwo ná, bwá mú kwísha dína Páska.

<sup>20</sup> Ja kugú í á bii shí yí, Yésus nyə á kə ji shí, bónâŋ \*buud ɔ lwámá wûm nə óbá bé, kálə də.

<sup>21</sup> Bwá ñgá də, Yésus mú ci ná: «Búbälé, mä jaaw bí ná, ñgwól múúd á na bídí nyə é kusha nə mə».

<sup>22</sup> Ompwiín bwá mú bul gwág sâ joøngâ cey lámaád, bwá mú ñgə jî nyə, múúd yêsh ná: «Cwámba, ye mə?»

<sup>23</sup> Yésus mú bësa ná: «Muud séná sé ámə juwo məbwâ shúyád yé, nyə wá nyə é kusha nə mə.

<sup>24</sup> Mwân mə Múúd nywáá, nyə é kə námá nda jísé bwey bə cilyá shú dé dí ná. Njì məntágula nə múúd mə kééñzh nyə yé; í á yida nywá bul jela nə muud wɔɔŋgâ kú byél.»

<sup>25</sup> Ntó, Yúdas, muud nyə á kusha nə nyə yé mú námá lás, a jî nyə ná: «\*Rabi e, ye mə?» Yésus mú bësa nə nyə ná: «Wo mä ci wá ni.»

<sup>26</sup> Bwá ñgá də ntáni, Yésus mú ñwa buléd, a yə Zembî cúncésh nə ndeé, a mú f  y buléd, yə ómpwi  n

bé, nyə nə bwo ná: «Ijwagá, bi dág. Nyúul nyâm wága.»

**27** Né ndeé, a mú ɳwa bálá wáan, a yə Zembî cúnçésh, a yə ntâg ompwiín bé, nyə nə bwo ná: «Bi bêsh ɳgulugá.

**28** Macíi mâm wá méní, macíi mâ sɔ, mè zá shwiý shí má, zə cé búud ɳkí bulya, ná bwé bég nə ijuugá í \*mísám.

**29** Má jaaw bí ná, mə abálé ná kwo ɳgul wáan ní kə wóós ja shé mè bá ɳgul ncuncúmbə Faan mè Sóóŋgá waam dí yí.»

**30** Bwá mú ka sey Zembî isusa i gúmá ná ndeé bwá músə kyey kə \*Mbáŋ wéolivyé dî.

### *Pyér nyə e kílyá Yésus*

(Mak 14.27-31; Luk 22.31-34; Yuá 13.36-38)

**31** Né ndeé, Yésus mú ci nə \*ompwiín bé ná: «Búlú ga dí, bi e láŋguwo búgád nəcé mə. Sâ jøoŋgû wá jísá cilyá Kálaad Zembî dí yí ná: “Mə é nyífə mbaagħulə itəw, incwəmbə í soonz í mú shîn ciima.”

**32** Njí, ja mè bá gwûm yí, mə bá tééd kə Galilê, bí kə bá kwey mə nûŋ.»

**33** Pyér mú lás, ci ná: «Teeem bə ná bóslágá bêsh bwá láŋguwo búgád nəcé wo, mée mə abálé bwelé láŋguwo.»

**34** Yésus mú bësa nə nyə ná: «Bébálé, mè jaaw wo ná, némá búlú ga dí, shúshwóógá ná ɳgwûm kúwo kwáágúgi, wo e kílyá mə ija ilóol.»

**26:28** MmN 24.8; Zhe 31.31; Heb 7.22; 9.15-20      **26:30** Luk 22.39;  
Yuá 18.1      **26:31** Zak 13.7; Mat 26.56; Yuá 16.32      **26:32** 28.7, 16

**26:34** Luk 22.33-34; Yuá 13.36-38      **26:34** 26.75

**35** Pyêr nə né ná: «Teem bə né í wóós nə shwá yég shwiý ñgwúdâ, mə kú bwelé kíflya wo». Bóól ómpwiín bêsh bwá mú námá ñgə ci ntó.

*Yésus má jægula nə Zembî Getsemane  
(Mak 14.32-42; Luk 22.39-46)*

**36** Ná ndeé, Yésus bánōñ \*ómpwiín bé bwá músə kumə kál bwá dñ jôw ná Getsemane yí. A mú ci nə bwo ná: «Jigá wa shí, má fwo kə wá shwóg, kə sá májægula».

**37** A músə jôw Pyêr nə bwân ó Zhébedé óbá, bánōñ bwá mú kə; a mú tééd ñgélə bul gwág məcey mə lâm, mbəəm í ñgá shwiý nyə nyúúläd.

**38** A mú ka ci nə bwo ná: «Lâm wúsə mə nə məcey ki mə é yə. Jigá ñkasá wa shí, bi nyéélág mə.»

**39** A mú wú na bwédí, a ñwá shísh shwóg, a músə kə wusə nyúúl shí, a kúd mpwoombá ménđelúd, jægula nə Zembî ná: «Püpá e, ñkí jí nə ñkul jəla ntó, magulæg nə mə bág kú ñgul bálá məcey ga. Nji, í sýág nda wó céel ná, kú bə nda mə céel ná.»

**40** A músə zə kóómb ómpwiín bwá á bə yí, a mú zə kwey bwo ígwád. A músə láš nə Pyêr ná: «Ntó nə bí cugé nə ñkul ji ñkasá nə mə təo njí wəla ñgwúdâ?»

**41** Jigá ñkasá, jægula nə Zembî, bi bág kú biil mābwábálánúd. Läm wúsə nə yéésh mə kyéy jø kuú njəond; njí nyúul í cùgé nə ñkul kwag kuú njəond Wəəng.»

**42** A músə nyiŋə shísh shwóg ja ábëë, kə jægula nə Zembî ná: «Püpá, ñkí tädúgá wô í cùgé nə wo yíl mə bálá ga mə kú ñgul, í sýág nda wó céel ná.»

**43** A mûsə nyinjé zə ómpwiín bé dí, zə némá nyinjé kwey bwo ígwád nacé mísh má á ñgə ntámb bwo.

**44** A mú wú na bwédí, a shish shwóg, kə sá majeugula ja áléel, majeugula mampud á ñgá bwey sá má.

**45** A mûsə nyinjé zə ómpwiín bé dí, a mú ci nə bwo ná: «Ye bi bâñ bi é bə wa njí gwé nə gwé njí ñgélə woga? Dágá! Wela í mú kúné-kúnə, wela \*Mwân mə Múúd mə zə kaanz mabwâ mə ósóol á \*mísám dí yí.

**46** Tówágá, sá kyéyug. Muud mə kusha nə mə wá zág yé.»

### *Bwá bii Yésus*

(*Mak 14.43-50; Luk 22.47-53; Yuá 18.3-12*)

**47** Yésus ñgá ná lás ntáni, seegya ná, Yúdas nyə á bə némá gwooong \*ómpwiín wûm nə óbá dí yé mú cùwo, a ñgá zə nə məma kínda búúd, bwó nə ikafwelə nə mabulə. Milulúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ lɔom wé bwé á ntí bwo.

**48** Yúdas, muud nyə á kusha nə nyə yé, nyə a bwey kwambulə nə buud óni ná: «Muud mə é kə fálal, sá sənya mímpu yé, nyə wé énə, bi ó bii nyə».

**49** Némá njí Yúdas nyə á cùwo yí, nyə a cò kə njí wé Yésus, nyə nə né ná: «Rabi, wo o lás o!» A mú fálal nyə.

**50** Yésus mú ci nə nyə ná: «Wey e, ság sâ wo ámə zə sá yí». Buud bwé mú cíg, zə kə Yésus, bwé mú bii nyə.

**51** Seegya ná ñgwól múúd gwooong mə Yésus má wéem kafwelə jé, taad ñgwól sóol məsáal mə Ajəláci á ofada, í mú sámb nyə lwâ.

**52** Yésus mûsə ci nə nyə ná: «Nyinjég fœen kafwelə

gwô jiya jéd; nacé muud yêsh mə bálán nə kafwεlε yé, a bá námá bwəma nə shwiy kafwεled.

<sup>53</sup> Ye wo ampúyé né mə ji nə ɳkul gwáámb Dâ kwííndyá, a leel námá ntí mə məma íkínda í \*wáéñgəles wûm nə íbá?

<sup>54</sup> Ká, ɳkí isâ í sîy ntó, mícilyá myâ Kálaad Zembî mí é ka bwəma ntudelê? Sâ í ɳgə sîy ga í ɳgə lwándulə micilyá myoɔŋg.»

<sup>55</sup> Yésus mûsə ka ci nə buud bwá á zə bii nyə wá ná: «Bí ɳgə zə nə ikafwεlε nə məbálə zélə bií mə, mə jisə zhiluŋgaané ii? Ngaá ná shé á dʉ bə jwôw dêsh kúl ɳgwúd, mə ɳgá jíígəli buud \*Luŋ má Zembî dî, bì kú séémb mbwâ ná bì má bií mə.

<sup>56</sup> Isâ íga byêsh í ɳgə sîy ntága né isâ \*búúd ɔ mícündá bwá á cilə yí í bwámag.» Mpúsə wɔɔŋgû, ompwiín bé bwá mú myaas nyə, bwá shîn fúndə.

### *Yésus tal kəədʉd wá Kayíf*

(Mak 14.53-65; Luk 22.54-55, 63-71; Yuá 18.13-14, 19-24)

<sup>57</sup> Buud bwá á zə bii Yésus wá bwá mú kə nə nyə wá Kayíf, Ajəláci á ofada, kúl \*Oyíígəli ó mācę̄s nə ocúmbá buud wâ ləom bwá á kə seεŋgya yí.

<sup>58</sup> Pyér nyə á ɳgə bɛ bwo shwógl-shwógl ná ndeé kə wóós nûŋ luŋ. A mú nyíl ná á cεel fwo wámbulə sâ í é bə yí. A mú kə ji shí, bénôŋ bíl ífulísh kúl ɳgwúd.

<sup>59</sup> Té ni, milúlúú myâ ofada, bénôŋ \*Gwoong ósémbye ó mílású wâ Zembî jêsh bwá á ɳgə s̄ó mpwene bwá yág nyə ná ndeé bwá gwú nyə yí.

<sup>60</sup> Njí, zhwog buud bwá á teem ɳgə zə nə ijé̄ ɳgə zə yə nyə ompwene, í á shigé bə nə tɔ̄ sá á shwiy. Bóól búúd ɔ ómpwene óbá bwá mú zə cùwo, bwá ná:

**61** «Wey éne, nyə á ci né a ji nə ŋkul búgə \*Mpáánzé Zembî né ndee a kwo sá njí mwów málóol shumále nyúl.»

**62** Ajeláci á ofada mú tâw tútälí, nyə nə Yésus né: «Wo abésáyé búud óga sâ bwé ŋgé bwaagulə wo ni?»

**63** Yésus njúl njí kál-kál. Ajeláci mú kwo ci nə nyə né: «Jaawug sá búbâlé má Zembî á kuwô, ye wo ji \*Krîst, \*Mwân má Zembî?»

**64** Yésus mú bësa nə nyə né: «Wo má ci óni. Mé ka jaaw bí nə téed námá kíkidíga, bi é dág \*Mwân má Múud njúl shí mbwâ məncwûm má Zembî á ŋkul nyêsh dí, bi mə bá námá dág nyə, a ŋgé zə míŋkúdád.»

**65** Ajeláci mûsə nyaa mikáándá, nyə né: «A má \*lás nə Zembî bwaasúlə mpu, jí shé má kwo s̄y owúshined yí? Biméfwó bi má gwág nda á má lás nə Zembî bwaasúlə mpu né.

**66** Bi mə dág né ji?» Bwé né: «A jelá nə yə.»

**67** Bwé mú ka ŋgə sey nyə məntənd mpwóómbád, bwé ŋgé wá nyə ikúda; básl bwé ŋgé tí nyə məmpóónz,

**68** bwé ŋgé ci nə nyə né: «Yé Krîst, lwóg né wo ji \*muud micúndá, jaawug sá muud nyə ámə yíd wo yé.»

*Pyér mó kílyá Yésus  
(Mak 14.66-72; Luk 22.56-62; Yuá 18.15-18, 25-27)*

---

**26:61** 27.40; Yuá 2.19; Mis 6.14      **26:63** kál-kál: Iza 53.7; Mat 27.12-14 **Mwân mó Zembî:** Mat 14.33; 27.40, 43; Luk 22.70      **26:64** Dan 7.13; Mat 22.44; 24.30; Mak 13.26; Luk 21.27      **26:65** nyaa mikáándá: Ilŋ 14.6; Esd 9.3 **lás nə Zembî bwaasúlə mpu:** Lèv 24.16; Yuá 19.7      **26:67** Iza 50.6; 53.5      **26:68** 21.11

**69** Pyêr njûl ná na tóón mbaadé di, dûl sás í á du sêy nə Ajélaci á ofada yí, í mûsə shish nyádí zə ci nə nyə ná: «Wo á bə námá gwoonj mə Yésus muud á Galilê éga dî.»

**70** Pyêr mú kílyia nyə tâm buud, nyə ná: «Mə ampúyé sâ wó ñgá ci yí.»

**71** A mú ka tôw shí, ñgə kə ñgee mbê kósgálád. Dûl sás í á du námá sêy cínənj yí í mú yag nyə, a mú ci nə buud bwá á bə cínənj wá ná: «Muud éga nyə á bə gwoonj mə Yésus á Nazarêt dî.»

**72** Pyêr mú kwo kílyia nyə, a keen ná: «Búbálé, mə ampúyé múúd éne.»

**73** Kú námá bwey, buud bwá á bə cínənj wá bwá mú shish nyádí, zə ci nə nyə ná: «Wo jí bále bə múúd á gwoonj jøənjá; kél lá lésá dwô í ñgə bwey lwágulə ntó ná sáj.»

**74** Pyêr mú kílyia nyə nə məma ñkaaná, nyə ná: «Ñkí mə bwiing ijéj, ñkwaal nə mə. Mə ampúyé múúd éne.» Námá njí nyə á ci ntáni yí, ñgwum kúwo mú kwáág.

**75** Pyêr mú tädüga ciyá Yésus nyə á ci nə nyə yí ná: «Shúshwóogú ná ñgwum kúwo kwáágúg, wo e kílyia mə ija ilóol.» A mú cùwo tóón kə du ság nə yá.

## 27

*Bwá cęęlə Yésus shwiy*

*(Mak 15.1; Luk 23.1-2; Yuá 18.28-32)*

**1** Mán mäläm, ná námá mpámán mpámán, milulúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ lɔ̄m bwá mú sá shwushwaga ná ndee bwá sámb ná Yésus mə jälá nə yá.

**2** Bwé mú wóolə nyə məŋkəda né ndeé bwá kə cwámbulə ḥgwámuna Pilât.

### *Yúdas má gwílya nyúul*

**3** Ja Yúdas muud nyə á kusha nə nyə yé mē dág né bwá má sámb nə Yésus má jélá nə yə yí, lâm í mú cey nyə cwû nə sóólágú nyə á sâ yí. A mú kə né a ká nyiŋg mílúlúú myâ ofada nə ocúmbá buud misanj mí \*mwaanê məwûm málóol myáŋ,

**4** nyə nə bwo ná: «Mə má sâm nə kushálə nə muud njúl kú nə məbyaagħlə.» Bwá mú ci nə nyə ná: «Sé abíshé. Wóó lású óni.»

**5** Yúdas mú shwu mwaanê cínoŋg shí \*Mpáánzé Zembî dî, a mú kyey kə kəl kwoolú cāŋád né ndeé yə.

**6** Milúlúú myâ ofada mí mú wáslə mwaanê wəoŋg, bwá ná: «Mwaanê éga ji mwaanê məcií. Í á jéláyé né sá wáág nyə manja á Mpáánzé Zembî dî; məcçë mésú má amágáláyé ntó.»

**7** Bwá mú ka sá shwushwaga ná ndeé bwá mú kə nə mwaanê wəoŋg, kə kusə kál shí mē mool məmpíí, bwá sá kál shí jəoŋgû baŋ máshwoŋ ójōŋ.

**8** Sâ jəoŋgû í á sá nə bwá dág jōw kál shí jəoŋg ná fambé məcií. Jíná dəoŋg dúsə ná zə kumə múús.

**9** Ntó, sâ \*múúd micúndá Zheremî nyə á ci yí í mú bwəma. Nəcé nyə á ci ná:

Bwá á ḥwa misanj mí mwaanê məwûm málóol; tâŋg bwân ó Izħrəyél bwá á cígə ná í kwaga nə muud wəoŋgû yí.

**10** Bwá mú kusə kál shí mē mool məmpíí nə ndî, námá nda Dá Zembî nyə á ci nə mə ná.

*Yésus tal kəədəd wá Pilât  
(Mak 15.2-5; Luk 23.3-5; Yuá 18.33-38)*

**11** Bwá á ka kə nə Yésus wá njwú-buud. Njwú-buud mú ŋgə jí nyə minjígá; a mú jí nyə ná: «Ye wo jisə Njwû \*Oyúden?» Yésus nə né ná: «Wo má ci óni.»

**12** Nji ja mílulúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ ləom bwá búgə Yésus lású yí, Yésus kú bçsa.

**13** Ntó Pilât mú jí nyə ná: «Ye wo aŋgê nə gwág isâ byésh bwá ŋgá bwaagulə wo íni?»

**14** Nji Yésus kú bçsa nə nyə tɔo sâ. Ngwém̄na mú bul káam.

**15** Ngwém̄na nyə á du bə ná, ja jésh zâŋ nyísá yí, a bíd mbwug ŋgwûd, wəoŋg ləom í ámə gwáámb nyə yí.

**16** Bwá á ka bə nə wúl mbúmbén mbwug nə jíná ná Barábas.

**17** Nda búud bwá á bə seŋgyá ná, Pilât mú jí bwo ná: «Mə bídág bí wáyé mbwug? Ye Barábas, ye Yésus jí nə jíná ná \*Krít yé?»

**18** Pilât nyə a jí ntó nəcέ nyə á bwey mpu ná bwá ŋgə kusha nə Yésus zhíŋyúd.

**19** Ja Pilât nyə á bə a njúl jiya mílásá jéd a ŋgə lás lásá má Yésus ni, mudá yé nyə á nti nyə məcwama ná: «Wo kú téed nyíi lásá niid. Muud éne ji tútélí muud. Mə mé bul wáduga nə ntamá nyé búlú gaád.»

**20** Milulúú myâ ofada nə ocúmbá buud wâ ləom bâŋ bwá má shîn bwey cwîny ləom ná bwá gwáámbúg Barábas, Yésus yág.

**21** Ngwém̄na mú lás, nyə ná: «Búud obá ógad, mə bídág bí nyáyé?» Bwá ná: «Barábas.»

**22** Pilât mú jí ná: «Ká Yésus jí nə jíná ná Krîst éga nyε, mə sáág nyə ntʉdεlε?» Bêsh bwá mú ci ná: «Bwá bwámbuləg nyə kwolós dî.»

**23** Ngwám̄una mú jí ná: «Dáyé bôw á mə sá yí?» Bwá mú kâm gwów gwôw ná: «Bwá bwámbuləg nyə kwolós dî.»

**24** Pilât mú dág ná nyə e teem wá nadâ, sâ í ábálé cénd, icucu í é ñgə yáág yáágúg. A mú ka ñwa májúwó, zə gusa məbwâ mísh mə búúdəd, nyə ná: «Muud éga cugé nə məbyaagulə, shwiy dé í adúgé mə. Í dág b̄.»

**25** Buud bêsh bwá mú magulə ná: «Ñkwaal á shwiy dé bág nə sá, kala nə bwân búsú.»

**26** Pilât mú bíd bwo Barábas. A mú sá ná bwá fyámáság Yésus milwóy ná ndeeé a mú yə bwo nyə ná bwá kég bwambulə nyə kwolós dî.

*Ozimbí bwá cágulə Yésus  
(Mak 15.16-20; Yuá 19.2-3)*

**27** Ozimbí ñgwám̄una bwá mú ka kə nə Yésus luŋ mə ñgwám̄una. Bwá mú jôw ózimbí bêsh bwá zə señgya cínɔŋg. **28** Bwá mú yîl nyə mikáándá, bwá bwéed nyə fwámé jud átítī.

**29** Bwá mú ñwa isâ yâ məgwaagulá, bwá lwó \*tûm gúmé ná ndeeé jil nyə lúúd, bwá wá nyə kál mbwu mbwâ məncwúmád. Bwá ka zə ñgə kúd nyə məbwóy, ñgə cágulə nyə, ñgə ci nə nyə ná: «Yé Njwû \*Oyúdeñ, sé ñgə báág nə wo.»

**30** Bwá mú sey nyə məntənd, bwá ñwa kál mbwu, də nyífə nyə lúúd.

**31** Ja bwé á ka shîn cágħlə nyə ntáni yí, bwé á ka yîl nyə jud áttitħi, bwá bwééd nyə mikáándá myé, bwá mû kə nə nyə kélə bwambulə nyə kwolós dî.

*Bwá bwambulə Yésus kwolós dî*  
*(Mak 15.21-32; Luk 23.26-43; Yuá 19.17-27)*

**32** Bwá ɳgá wú nə nyə ɳgwála ntáni, bwé mû bwəma nə ɳgwól mûúd á Sirēn nə jiné ná Shímun. Ozimbi bwá mû yímbuli nyə ná a ɳkényág Yésus kwolós.

**33** Bwá mû kə kumə kál bwá dû jôw ná Golgota yí. Jíná dœoŋg í ké ná «kál á bwundú lúu».

**34** Bwá mû ɳgulal nyə wáan fūlā nə wúl myámbé í njúl ɳkí gwul. Njí nyə á kag gwo yí, a mû ban ná nyə angúlé.

**35** Bwá mû bwambulə nyə kwolós dî, bwé mû wusə mpaambé ná bwé kawħla mikáándá myé.

**36** Bwá mûsə ka ji shí dû nyéelə nyə.

**37** Shú ná buud bwé mpúg cwoomb bwé gwú nyə nə ndí yí, bwé á cilə, bwé bwambulə nyé dí lúu dí gwôw ná: «Muud éga wá Yésus, Njwû Oyúden».

**38** Bwé á bwambulə bénħej izhiluŋgaaná ībá, jíga nyé dí mbwâ məncwûm, jíga mbwâ məkósl.

**39** Buud bwé á ɳgə cý cínɔŋg wá bwé á ɳgə lwîy nyə bwé ɳgə sagħsə milúu nə məzħwámá,

**40** bwé ɳgá lás nə nyə ná: «Wee muud ji nə ɳkul búgə \*Mpááñzó Zembî ná ndeé wo kwo sá njí mwów málóol shumálə nyúl yé, cagħug wómefwó na. ɳkí wo ji \*Mwân mé Zembî, wúg na kwolós dí shulə shí.»

**41** Milúlúú myâ ofada bânôñ \*Oyíiguli ó mácęç nə ocúmbá buud bwá mú námá ḥgə cágulə nyə, bwá ḥgá ci ná:

**42** «Nyə á du cag buud oshús, njí a káad cagulə nyáméfwó. Nkí a jí Njwú-buud á \*Izurayél, a shúləg na kwolós dí sá búgulág nyə.

**43** Nyə a shîn shwu nyúul ná Zembî jí nə nyə, a du námá ci ná: «Mə jí Mwân má Zembî». Ntó, nkí Zembî má ceel nyə, a cágag nyə ja gaád.»

**44** Teeem bə ízhiluŋgaaná bânóñ bwá á bə íkwolós dí yí, í á ḥgə námá lwîy nyə.

### *Shwiy mə Yésus*

(*Mak 15.33-41; Luk 23.44-49; Yuá 19.28-30*)

**45** Yídágú í á ka shila shí nyêsh ná ḥkwed, tééd tólög dí kə wóos méwəla mələol má mpwó-kugú.

**46** Ngeé méwəla mələol dí, Yésus mûsə kím nə ḥkulū ná: «*Eli, Eli, lemá sabakutáni?*» Ntó má ká ná: «Zembî waam, Zembî waam, wó myaas mə ná jí?»

**47** Ja bóol búud bwá á bə cínəng wá bwá á gwág ntó yí, bwá ná: «A ḥgə jôw Eli.»

**48** Ngwól mûúd wáy mú tí kálé kə ḥwa eponzh juwo mélwəg má ábibyenzhâ dí, a fœen gwo líi mbwu dí, a kə dásulə Yésus ná a ḥgúləg.

**49** Bóolágá búud bwá mú ci ná: «Bwándág, sá fwóğ dûg nkí Eli nyə é zə cag nyə.»

**50** Ja jœñgû, Yésus mú nyiñg kím nə ḥkulū ná ndeé a mú nyiñg kənd \*jím je wé Zembî.

**51** Seegya ná mämá \*sanda í á du kaluwo \*Mpáanzé Zembî yí í mú seel tútam ná cáy wú gwôw wóos shí. Shí í mú ntanusa, məkwóogú má ḥgá seel.

**52** Məshwoŋ mā mū ḥgə bâŋ; bół zhwog buud bwé á yə bwé njúl buud ó Zembî wá mimbimbə myáŋ mí mū gwûm.

**53** Bwé mū wú məshwoŋ máŋád nē ndeé, ja Yésus nyə á gwûm yí, bwé mū kə nyíi Yurúsələm, ḥgwéla mā Zembî. Ncúlyá buud bwé á dág bwo.

**54** Ja lúlúú ízimbi nə bɔøŋg bénónj bwé á ḥgə nyéelə Yésus wá bwé mā dág nda shí í má ntaj̄asa nē, nə sâ jésh í mā sîy yí, bwé mū bə nə iŋkuŋkúnd, bwé mū lás nē: «Búbélé, muud éga nyə á bə Mwân mā Zembî».

**55** Bółlágá búdá ḥkí bulya bwé á bə cínøŋg bwé tál shwóg-shwóg ka du dág. Budá bɔøŋg bwé á ḥgə bę Yésus té Galilê, bwé ḥgá sêy nə nyə.

**56** Nə Maríya á Magudála, nə Maríya nyóóŋgá mā Zhâk bá Yósəb, nə nyøøŋgá mā bwân ó Zhébedé bwé á bə gwoonjg búdá bɔøŋg dî.

### Bwé kə däl Yésus

(Mak 15.4-47; Luk 23.50-56; Yuá 19.38-42)

**57** Ja kugá í á bii shí yí, ḥgwól mūúd nə jíné ná Yósəb, a njúl big mūúd á Arimaté músə zə wóós. Nyə á bə námá \*mpwíín mā Yésus.

**58** Nyə á ka kə wá Pilât, kə jí nyə ná á ceeł ḥwa mbimbə mā Yésus. Pilât mū lwâm búúd, bwé kə yə nyə wə.

**59** Yósəb mū ḥwa mbimbə mā Yésus, a músə fúlə wə ndómbó ágúgwáan dî,

**60** nē ndeé a mū kə däl shwoŋ ágúgwáan nyə á sá nē bwé bwáguləg kwóógád shú dé nyøméfwó yí. A

mú bíŋgal məma kwóogá, juwal shwoŋ\* ná ndeé a mûsə kyeey.

**61** Mariya á Magudála nə gúlúgá Maríya bwá á bə bwá njúl cínəŋg ná bəendyá nə shwoŋ.

### *Ozimbí bwá kə baagusə shwoŋ*

**62** Mán məlâm á mpásə jwâw bwé də kwəməsa Sábaad yí, milulúú myâ ofada nə \*Ofarizyēn bwé á kə wé Pilât sámbá

**63** kə ci nə nyə ná: «Mása e, sá mā kə tédəga ná muud məshiigâ éne nyə á də ci ja nyə á də ná cugə yí ná: “Mə bá gwûm mpásə mwâw málšəl”.

**64** Ciíg ná buud bwá kág baagusə shwoŋ kə wóós jwâw áléel, \*ompwiín bé bwé á bá kə júwo mbimbə ná ndeé bwé kə jaaw búúd ná: “A mā gwûm”; māŋ máshiigâ mā á bá bul nt̄j mā ashushwóóggá.»

**65** Pilât mú ci nə bwo ná: «Ozimbí wé óni. Nwagá bwo, bì kág baagusə shwoŋ nda bí mā dág ná.»

**66** Bwá mú kə kwambulə mbaagusə á shwoŋ; bwá wá māyiigye māŋ kwóogá í á bə mpu shwoŋ dí yí, bwé tâl ózimbí tâŋ nda isândälé ná bwé mpúg ḷgə dág.

## 28

### *Yésus mó gwûm*

(*Mak 16.1-10; Luk 24.1-12; Yuá 20.1-10*)

**1** Ja Sábaad nyə a cō yí, ná námə mpámán mpámán á jwâw shwénde mā dū tééd yí, Maríya á Magudála béná ḷgwól Maríya bwé á weelya kə ná bwé ké dág shwoŋ.

\* **27:60** Dágág ivaguli í shwoŋ Mak 16.4 nə Yuá 11.38 d̄. **27:63**  
12.40   **27:64** 28.13

**2** Seegya ná shí í mú jág ntan̄usa nəcé \*éñgəles mə Yawé nyə á shulə wú gwôw, zə bíñgal məma kwóogú ná ndeé a ji cínəñg gwôw.

**3** En̄gəles wəoñgû nyə á ñgə ñkən̄wa nda njəs, mikáandá myé mí njúl ñkí jág fumə.

**4** Isándálé í mú jág bul fúndə, bwé mú ñgə lilya ná ndeé bwé shín kân nda mimbimbə.

**5** En̄gəles mú lás, ci nə budá ná: «Bí bâj, kúgá fúndə. Mə mpú ná bí ñgə s̄ó Yésus bwé á bwambulə kwolós dí yé.»

**6** A cugé wa. A má gwûm nda nyə á ci ná. Zəgá dúg kál nyá ámə dū bə a mbwúg yí.

**7** Né ndeé, leel̄gá kə, kə jaaw \*ómpwiín bé ná a má gwûm, a má kə shwóg kə bwánd bí Galilê. Nûj wá bínónj bí é dágya yé. Sâ má ámə bə ná mə jaaw bí ñni.»

**8** Budá bwé mú leel wú shwoŋ dí, bwé njúl lâm nə ifwaas lâm nə məshusug. Bwé mú kə ná bwé ká jaaw ómpwiín bé məkâl.

**9** Seegya ná Yésus mú zə bwəma nə bwo, nyə nə bwo ná: «Bí o lás o.» Bwé mú shish nyédí kə kúdəw shí bií nyə məkuú, yə nyə gúmá.

**10** Yésus mú ka ci nə bwo ná: «Kúgá fúndə. Kəgá ci nə bwááng ná bwé kág Galilê. Nûj wá sénónj bwo sá é dágya yé.»

**11** Budá bwé njúl ná zhíid ii, bíl ísándálé í má leel kə ñgwéla kə jaaw mílulúú myâ ofada sâ jésh í á mə sîy yí.

**12** Milulúú myâ ofada mí mú kə seεŋgya nə ocúmbá buud, bwé mú yə ísándálé fwámé bímbí lá \*mwaanê,

**13** bwé nə bwo né: «Bi o bá ɳgə jaaw né: “Wey éne ompwiín bé bwé á mə zə mpwó-bulú zə júwo nyə, sá njúl ígwéd”.

**14** Nkj lân wəəŋg í gwíig mélwâ má ɳgwám̄na dí, sá wá má bá cweel nyə lâm, bi bâg bə kú bwəma nə intágúlî.»

**15** Isândálé í mú ɳwa mwaanê nə ndeé bwé mú námá kə ɳgə jaaw nda íá ciy nə bwé ɳgág nə jaaw né. \*Oyúden bwé á ɳgə kala lân wəəŋgú zə wóós múús.

*Lwámá má Yésus  
(Mak 16.14-18; Luk 24.36-49; Yuá 20.19-23; Mis 1.6-8)*

**16** \*Ompwiín wûm nə ɳgwúd bwé á ka kə Galilê, kə kumə mbáŋ Yésus nyə á ci nə bwé bâg kə yí.

**17** Ja bwé á dág nyə yí, bwé á kúd māmpwoombá shí, yə nyə gúmá. Nji, bwé á ɳgə bə kú fwo mpu \*búgula ná jísə nyə.

**18** Yésus mûsə shísh bwádí kúné-kúnə, zə ci nə bwo né: «Dá Zembî má yə mə ɳkul nə mə jwúg nə isâ byésh, təo ya joŋ dí, təo ya shî ga.

**19** Ntó, kagá ɳgə sá ná mə bág nə ompwiín ikûl nə ilwoŋ byésh dî, bi ɳgá duu bwo jíné má Zembî Sóóŋgá, nə Mwân, nə Nkéŋkê Shíshim dî,

**20** bi ɳgá jíiguli bwo ná bwé bég sâ jêsh má á ci nə bí yí. Mpugá ná mə ji nə bí jwów dêsh kə kumə máshíné má shí.»

**28:13** 27.64    **28:16** 5.1; 26.32; 28.10    **28:17** 14.31    **28:18**  
Dan 7.14; Mat 11.27    **28:19** ikûl nə ilwoŋ byésh: 10.5-6; 24.14;  
Mak 16.15; Luk 24.47; Mis 1.8; Mbá 7.9 **duu:** Mat 3.15; Mak 16.16;  
Mis 2.38; 8.36; 1Kr 1.13-16; Ifz 4.5; Yuá 3.22; 4.1-2; Rom 6.3-4 **jíná má**  
**Zembî Sóóŋgá, nə Mwân, nə Nkéŋkê Shíshim dî:** 2Kr 13.13; Mis 2.38;  
8.16; Rom 6.3, 4; Gal 3.27; Kol 2.12    **28:20** 1.23; 5.2-7, 27; 11.28-30;  
18.20

## Kálaad Zembî : Sə, á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495